



Le Quotidien

Passionné d'inform

Les rives du lac souillées

RIO TINTO ALCAN NIE SA RESPONSABILITÉ

Photo Marc St-Hilaire

★GRANDS PRIX DU TOURISME 2013★

LA RÉGION TRIOMPHE

BERTRAND PICARD NOMMÉ PERSONNALITÉ TOURISTIQUE

/2 et 3

Archives

MAISON À VENDRE

Lac-Saint-Jean-Est

Les vendeurs dominant le marché

/12

Photo Frederic Cantin

6.50\$

TRIO DU JOUR

SUBWAY

3104134

POUR LES MORDUS DES CÔTES

Assiette de côtes levées (11 oz)

10.95\$

3104995 ALMA - ROBERVAL Express

Prix d'Ami



Cliquez ici

www.lamijuniornissan.com



ÇA, C'EST MA SENTRA 2013
LOUEZ À PARTIR DE
168\$ / 36 MOIS*
DÉ COMPTANT INITIAL

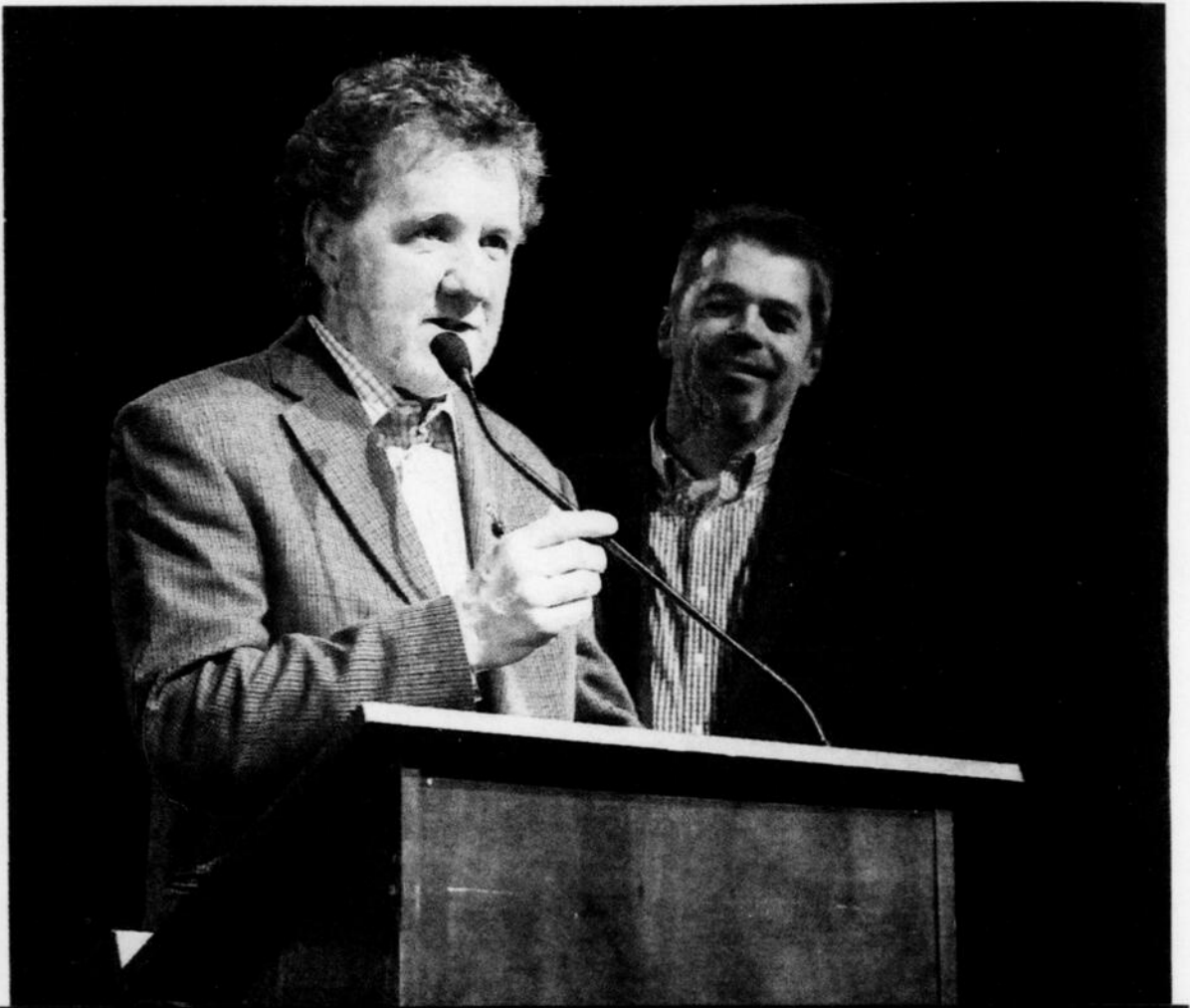
Détails en concession.



L'humoriste Patrick Groulx a animé la soirée des Grands Prix, hier.

(Photo Le Droit)

▼ Zoom Photo Festival



Le directeur général de Zoom Photo Festival, Michel Tremblay, a reçu l'or dans la catégorie « Festivals et événements touristiques : budget d'exploitation de moins de 300 000 \$ ».

(Archives)

▼ Musée du fjord

DERNIÈRE HEURE

QUATRE FEMMES RECHERCHÉES

DOLBEAU-MISTASSINI - Une femme a déposé une plainte contre quatre autres femmes qui auraient tenté de l'enlever, hier soir, dans le secteur de Dolbeau-Mistassini. Aux dires de la plaignante, ces quatre personnes auraient tenté de lui faire du mal. Les quatre individus n'ont pas réussi et auraient pris la fuite en voiture. La Sûreté du Québec refuse de confirmer ces informations, car l'enquête n'en était qu'à ses premiers balbutiements au moment de mettre sous presse. Les policiers n'avaient pas retrouvé les quatre femmes et ne pouvaient confirmer le bien-fondé de la plainte. « Il y a une histoire nébuleuse, c'est tout que je peux dire, l'enquête vient de commencer », a indiqué M. Gomez, porte-parole de la Sûreté du Québec.

(Laura Lévesque)



Le Musée du Fjord s'est illustré dans la catégorie « Attractions touristiques : 25 000 à 100 000 visiteurs » en décrochant le bronze.

(Archives)

1407, boul. St-Paul, Chicoutimi

418-696-0220

ESTIMATION GRATUITE



Financement disponible sur place



Recommandé



MANUFACTURIER DE PORTES ET FENÊTRES HAUTE TECHNOLOGIE

RBQ: 8321-9621-21

Fabrication dans notre usine. Vente, fabrication et installation. Sans intermédiaire.

Voyez nos spécialistes

							
Copropriétaire	Copropriétaire	Copropriétaire	Représentant	Représentant	Représentant	Représentant	Service à la clientèle

Grands Prix du Tourisme 2013

La région se couvre d'or



Laura Lévesque

llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Le Saguenay-Lac-Saint-Jean a triomphé aux Grands Prix du Tourisme 2013 qui se tenait hier soir à Gatineau. Les attraits et les entreprises de la région se sont illustrés dans cinq catégories et en remportant le plus grand nombre de premières places. Le Saguenéen Bertrand Picard, directeur général des Croisières du Fjord, a raflé le prestigieux prix de Personnalité touristique de l'année au Québec. Ce prix lui a été remis à la toute fin du gala par le ministre délégué au Tourisme, Pascal Bérubé.

« Je me sens très fier. J'ai beaucoup d'émotions en ce moment. D'autant plus que plusieurs entreprises du secteur ont gagné. C'était vraiment la soirée du Fjord », s'est exclamé M. Picard, en entrevue téléphonique.

François-G. Chevrier, président-directeur général d'ATR associées du Québec, le regroupement responsable du gala, a tenu à saluer publiquement le travail de M. Picard.

« C'est un homme d'affaires averti, doublé d'une grande force de caractère, qui s'implique activement dans la vie municipale, sociale, économique, mais surtout touristique du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Depuis plus de quarante ans, il contribue de façon remarquable au rayonnement de sa région touristique et de l'un de ses joyaux naturels, le fjord du Saguenay », a-t-il déclaré.

Les Croisières du Fjord ont également récolté une première place dans la catégorie « Services touristiques » pour la navette maritime inaugurée l'été dernier.

« On se sent léger, même si c'est de l'or », a lancé Jérôme Gouron, directeur du développement et de la commercialisation, quelques minutes après avoir reçu le prix. « Ce prix vient reconnaître les efforts de l'équipe qui travaille sur le projet de bateaubus depuis 10 ans. Le service est né l'an dernier. Maintenant, il faut l'amener à maturité », a-t-il ajouté, rappelant que la navette, qui permet de voyager de villes en villages sur le fjord du Saguenay, reprend le 1^{er} juillet prochain.

Une dizaine d'entreprises, de services et d'attraits de la région étaient en lice pour obtenir un prix. Le Zoom Photo Festival Saguenay, le rendez-vous international de photojournalisme, s'est démarqué, hier, en raflant l'or dans la catégorie « Festivals et événements touristiques : budget d'exploitation de moins de 300 000 \$ ».

« Je suis tellement content. C'est bien la première fois qu'un événement sur le photojournalisme remporte un prix en touris-

me. Je suis content pour le festival qui aura une plus grande visibilité. Mais je le suis aussi pour tous les photographes qui risquent leur vie. C'est à eux aussi que revient ce prix », a exprimé Michel Tremblay, gonflé à bloc pour la prochaine édition du festival à l'automne prochain.

Le lieu de villégiature la Pourvoirie du Cap au Leste de Sainte-Rose-du-Nord a reçu le premier prix national dans la catégorie « Hébergement : pourvoiries ». Le directeur général du site, Benjamin Vallée, était visiblement touché par cet honneur.

« Nous avons traversé une année difficile pour plusieurs raisons. Nous avons travaillé fort pour améliorer nos services, nous avons agrandi les lieux. Il y a eu beaucoup de travail. Donc nous sommes très heureux de ce prix qui vient récompenser les efforts de toute l'équipe », a confié M. Vallée, ému par cette reconnaissance.

Quant au musée du Fjord, l'équipe a décroché le bronze dans la catégorie « Attractions touristiques : 25 000 à 100 000 visiteurs ». □



▲ Croisières du fjord

Jérôme Gouron, directeur du développement et commercialisation des Croisières du Fjord, est monté sur scène pour chercher la première place dans la catégorie « Services touristiques ».

(Photo Le Droit)

▼ Pourvoirie Cap au Leste



Benjamin Vallée et Thomas Gagnon de la Pourvoirie Cap au Leste ont raflé la première place dans la catégorie « Hébergement : pourvoiries ».

(Photo Le Droit)



Nouvelle série

Nos journalistes vous font part de leurs découvertes restos.

Accueil || Ambiance || Menu
À chacun sa personnalité!

LeQuotidien À lire demain



et événe-

(Archives)

ord

(Archives)

3177358

3177358



Dominique Durand
Service à la clientèle

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Ensoleillé
Max: 15 • Min: 2

JEUDI

Nuageux avec averses
Max: 13 • Min: 6

VENDREDI

Nuageux avec averses isolées
Max: 13 • Min: 5

LEVER

5h10

COUCHER

20h23

MARÉE



CHICOUTIMI

Haute à 7h00 (4m5)
Basse à 2h20 (1m1)
Haute à 7h35 (3m6)
Basse à 2h20 (1m3)

LA BAIE

Haute à 6h45 (4m9)
Basse à 1h05 (1m2)
Haute à 7h15 (4m2)
Basse à 1h00 (1m4)

INSOLITE

Un policier reste coincé dans un arbre en voulant sauver un chat

ASSOCIATED PRESS

NEW YORK — Un policier de New York tentant de sauver un chat pris dans un arbre s'est mis lui-même dans une fâcheuse position et a eu besoin d'aide pour descendre.

Les autorités du service des incendies de New York ont fait état de cet incident, survenu lundi après-midi dans le quartier Queens.

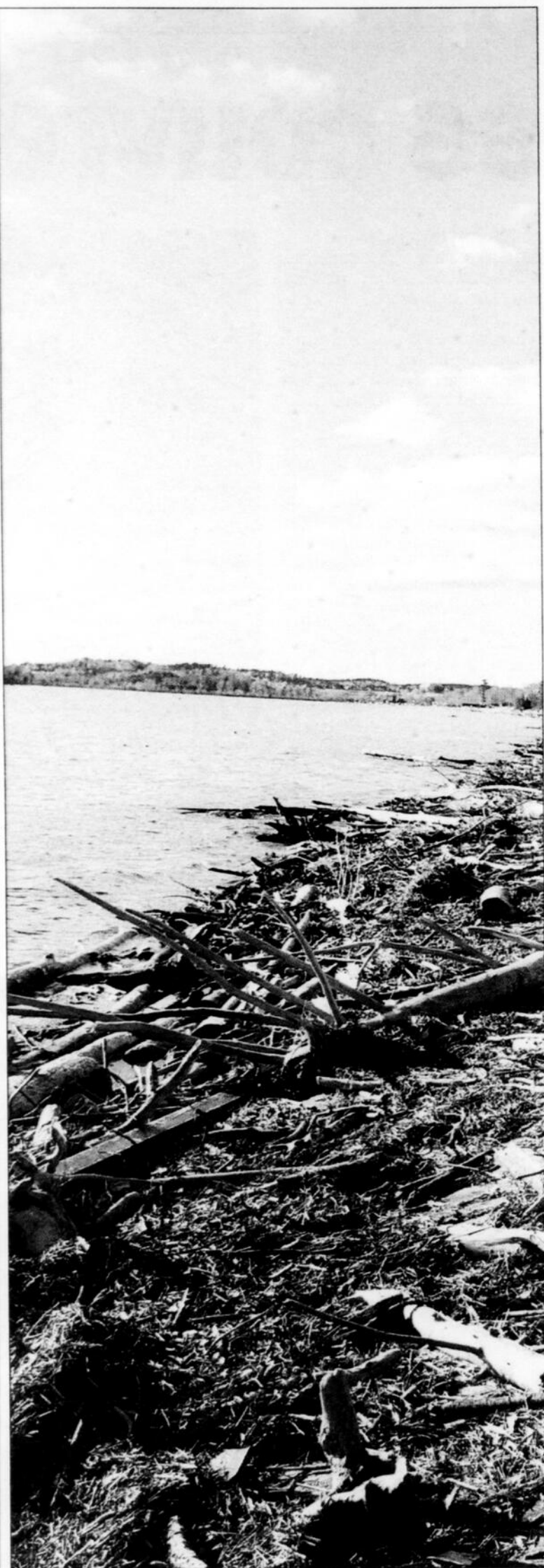
Un appel a signalé la présence d'un homme pris dans un arbre après avoir tenté de porter secours à un chat. Les pompiers ont utilisé une échelle pour faire descendre l'homme et le chat.

Le service des incendies a précisé qu'il s'agissait d'un policier.

La police de New York n'a pas voulu commenter.

SOMMAIRE

Arts.....	29-30
Bandes dessinées.....	33
Bourse.....	31
Détente.....	32-33
Décès.....	39-40
Économie.....	31
Horoscope.....	32
Petites annonces.....	35 à 37
Sports.....	42 à 47
Télévision.....	32



Véritable désastre écologique sur les rives du lac Saint-Jean, notamment à Saint-Henri-de-Taillon, où le maire André Paradis réclame une intervention d'urgence.

Lac Saint-Jean

Les rives

Marc St-Hilaire

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA — C'est l'hécatombe sur les rives du lac Saint-Jean. Détritrus, arbres déracinés et brindilles par millions, les plages de sable sont entièrement recouvertes d'un épais tapis d'amas venus d'on ne sait où.

On blâme Rio Tinto Alcan, gestionnaire du plan d'eau, ainsi que les différents ministères, à la recherche d'un responsable. Unanime-

ri n'assumera pas la facture. Quel que soit le responsable, RTA ou le gouvernement, je m'en balance, quelqu'un va payer et ça ne sera pas nous. Saint-Henri ne laissera pas tomber ses riverains, je le jure sur ma tête. »

Le secteur Wilson a été durement touché. Un résident rencontré sur place, Réjean Jobin, abonde dans le même sens que son maire. Je voyais venir ça dans les vagues et je me disais : c'est impossible ! Ce matin, c'était comme ça. L'Apocalypse », illustre l'homme, qui n'a aucunement l'intention de nettoyer les berges.

À une vingtaine de kilomè-

« C'est clair que Saint-Henri n'assumera pas la facture. Quel que soit le responsable, RTA ou le gouvernement, je m'en balance, quelqu'un va payer et ça ne sera pas nous. »

- André Paradis

ment, on crie à la catastrophe environnementale.

Il est près de 17 h, dans le secteur Wilson de Saint-Henri-de-Taillon. Les vagues frappent les débris sur un rythme lent et régulier.

Immobile dans ce décor, le maire de l'endroit, André Paradis, prononce une série de qualificatifs visiblement mûris depuis qu'il a pris connaissance de l'ampleur des dégâts. « La saison touristique est finie », laisse-t-il enfin tomber.

Selon lui, le village ne peut être abandonné à lui-même.

« C'est clair que Saint-Hen-

tres de là, en ligne droite, les plages de Saint-Gédéon offrent un paysage tout aussi chaotique. Le maire Jean-Paul Boucher, qui a grandi aux abords du lac, dit n'avoir jamais vu une telle chose.

« En 50 ans, c'est la première fois, insiste-t-il. Autrefois, il y avait des billes de bois au printemps, mais là, ce sont des arbres complets. C'est comme

À LA UNE

Le maire de Saint-Henri-de-Taillon, André Paradis, constate les dégâts sur les rives du lac Saint-Jean.



À une vingtaine de kilomètres de là, en ligne droite, les plages de Saint-Gédéon offrent un paysage tout aussi chaotique que celui-ci.

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)

Le Quotidien est publié et édité par la société 3 834 310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3 834 310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7h - 16h30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
AUTRES: 1(800)866-3658

PETITES ANNONCES

Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8h30 à 16h30

RÉDACTION

SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

PUBLICITÉ

Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8h30 à 16h30

LeQuotidien



es défigurées

ça sur toutes nos plages, de Belle-Rivière à la Pointe du Lac. C'est immense. Immense et affreux. »

« Rien à voir avec nous »

Jointe en fin de journée, la responsable des relations publiques chez Rio Tinto Alcan, Claudine Gagnon, souligne que les débris emportés par les vagues ne viennent pas d'une rivière sur laquelle la compagnie exploite un ouvrage hydroélectrique. Les grilles de protection

installées par la multinationale auraient capturé les troncs et déchets de telle sorte qu'ils n'auraient pu se rendre jusqu'aux rives de Saint-Gédéon ou de Saint-Henri-de-Taillon.

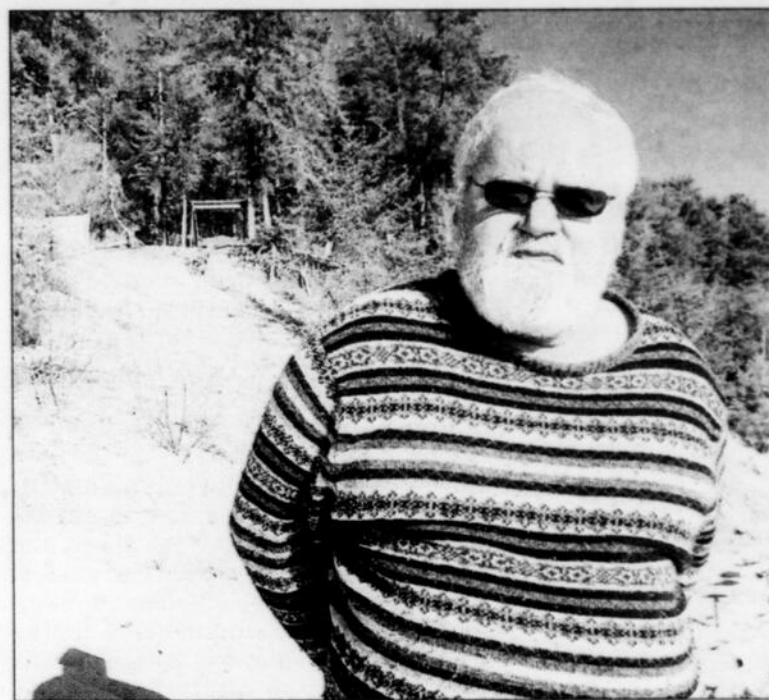
« Nous n'avons pas encore le portrait exact de la situation, mais nos opérations n'ont rien à voir avec ce qui s'est produit », a indiqué la responsable lors d'un entretien téléphonique.

L'automne dernier, Rio Tinto Alcan a vivement été dénoncée par différentes associations

riveraines du Lac-Saint-Jean pour le niveau anormalement élevé du plan d'eau en cette période de l'année.

Interrogée quant à la possibilité que la compagnie assume les frais de nettoyage, la porte-parole est catégorique : « Non, c'est une situation exceptionnelle et hors de notre contrôle, Dame nature est la seule responsable. Nous ne contrôlons pas ces apports naturels. » □

Photos Marc St-Hilaire



Réjean Jobin, un résident du secteur, se dit consterné par l'ampleur des débris qui jonchent les rives.

MATRIX 2013

LOUEZ-LA À PARTIR DE

188\$ / MOIS

Location 60 mois
Transport et préparation inclus
(droits, TPS et TVQ en sus)

0\$ comptant

SUR TOUS CES MODÈLES

YARIS CE 2013

ACHETEZ-LA À PARTIR DE

89\$ / 2 SEMAINES

Financement sur 84 mois
Transport et préparation inclus
(droits, TPS et TVQ en sus)

COROLLA CE 2013

LOUEZ-LA À PARTIR DE

158\$ / MOIS

Location 60 mois
Transport et préparation inclus
(droits, TPS et TVQ en sus)

Financement

84 mois à 0,9%

SUR TOUS CES MODÈLES[†]

TOYOTA

VENTE

ÉTIQUETTES ROUGES

rocoto

TOYOTA

1540, boul. du Royaume, Chicoutimi

Sans frais • 1 888 549-5574

418-549-5574

TOYOTA

toyotaquebec.ca

3214025

Les programmes de location au détail et de financement à l'achat sont offerts par Toyota Canada Inc. et sont conditionnels à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'appliquent à l'achat ou au financement d'un véhicule neuf ou d'un véhicule d'occasion. Les offres applicables aux modèles Matrix manuelle 2013 (HU4EEM AA) / Yaris CE manuelle 2013 (JTUD3M AA) / Corolla CE manuelle 2013 (BU42EM AA) de base. Les mensualités sont soumises au taux de location/financement selon la durée de la location/achat et tiennent compte de la remise de 1 000 \$ / 0 \$ / 1 600 \$ avant taxes. Franchise annuelle à la location de 20 000 km. Frais de 0,07 \$ du kilomètre excédentaire à la location. Pour une location de 60 mois des modèles Matrix manuelle 2013 (HU4EEM AA) et Corolla CE manuelle 2013 (BU42EM AA), le montant exigé avant le début de la période de location est de 1 878,81 \$ / 1 58,32 \$ avant taxes, soit la première mensualité. Le prix suggéré du fabricant est de 18 315 \$ / 15 745 \$ / 16 970 \$ avant taxes, montant qui inclut des frais de transport et de préparation de 1 520 \$ / 1 495 \$ / 1 520 \$. Offre de financement à l'achat à un taux de 0,9 % sur 84 mois sur les modèles de base neufs en stock de Matrix manuelle 2013 (HU4EEM AA) / Yaris CE manuelle 2013 (JTUD3M AA) / Corolla CE manuelle 2013 (BU42EM AA). A titre d'exemple, un montant de 18 315 \$ / 15 745 \$ / 16 970 \$ financé sur 84 mois à un taux de 0,9 % donne des mensualités de 225,06 \$ / 193,48 \$ / 208,53 \$, pour des frais de crédit de 589,84 \$ / 507,08 \$ / 546,53 \$ et une obligation totale de 16 248,96 \$. Une initiative de l'IAQI/PA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le www.faitesdesvoies.org. ** Le remède aux diplômés (jusqu'à 5 000 \$) peut varier selon le modèle s'appliquant à la Yaris CE manuelle 2013. Le paiement total des taxes est requis à la livraison. A titre d'exemple, un montant de 15 745 \$ financé sur 84 mois à un taux de 0,9 % donne des paiements de 157,45 \$ par semaine et des frais de crédit de 503,96 \$ et une obligation totale de 16 248,96 \$.

TOYOTA SERVICES FINANCIERS
REAF
FAITES DES VOIES
 Remise additionnelle disponible avec le programme

690-8800
668-0920
690-8805

Secteur des lacs Résimont et des Fortin de Sainte-Rose-du-Nord

La MRC du Fjord refuse l'annexion

DENIS VILLENEUVE
dvilleeneuve@lequotidien.com

SAINT-HONORÉ — Le conseil de la MRC du Fjord a refusé à Sainte-Rose-du-Nord sa demande d'annexion des secteurs des lacs Résimont et des Fortin, ce qui a créé une certaine tension entre le maire Laurent Thibault et le reste de ses collègues hier, lors du conseil de la MRC.

En présence d'une vingtaine de citoyens habitant dans ces secteurs, les élus ont voté à dix contre un contre la demande d'annexion de ce territoire de 121 km carrés ciblé par

« Ces gens-là traitent les citoyens de Sainte-Rose comme des moins que rien et ont prétendu dans le passé qu'ils les avaient volés. »

- Laurent Thibault

Sainte-Rose pour y aménager une plage ainsi qu'un site pour la pratique du parapente.

Avant même que le projet de résolution ne soit sur la table, le maire Thibault a fait part de son intention de voter contre le projet de résolution de la MRC et appelé le vote. Aussitôt le vote tenu, le maire Thibault a déclaré respecter la résolution, mais a réitéré

que Sainte-Rose-du-Nord avait des projets de développement récréotouristique et qu'elle allait poursuivre sa démarche d'annexion au plan politique.

À la suite d'une question de l'un des résidents concernant les projets qu'entend mettre de l'avant la municipalité, M. Thibault y est allé d'une attaque en règle. « Ces gens-là traitent les citoyens de Sainte-Rose comme des moins que rien et ont prétendu dans le passé qu'ils les avaient volés », a déclaré sèchement M. Thibault.

Parmi les citoyens concernés, Jacques Perron et Camil Ménard se sont dits soulagés que la MRC refuse l'annexion au nom des 38 citoyens touchés. « On ne veut pas être annexé parce que du jour au lendemain, on va tripler nos taxes pour aucun service rendu », explique M. Perron. M. Ménard ajoute qu'il n'y aura jamais d'électricité dans le secteur et que les chemins ne permettent même pas à deux véhicules de se rencontrer. Ils soutiennent que les 5500 \$ de taxes supplémentaires qu'obtiendrait Sainte-Rose ne permettront pas de fournir plus de services.

Le préfet Gérald Savard a justifié le rejet par le fait qu'il n'y a eu aucune démonstration d'un grand projet dans ce secteur en plus de soulever de l'inquiétude parmi les deux

associations de villégiateurs consultés.

Bardville revivra

Le site patrimonial de Bardville revivra l'été prochain puisque les élus de la MRC ont entériné une entente confiant à la Zec Sainte-Marguerite l'exploitation et l'opération, l'entretien et la surveillance du site pour une période de deux ans. Du même souffle, le conseil a déboulé

une somme de 60 000 \$ pour remettre à niveau trois chalets non patrimoniaux pour en faire la location l'été prochain. Selon le préfet Savard, la réouverture du site devrait avoir lieu en juillet prochain.

Éoliennes

Les MRC du Fjord et de Charlevoix poursuivent leurs pourparlers avec EDF Énergies Nouvelles afin de devenir

un partenaire financier du parc de 175 éoliennes qui sera aménagé dans la Réserve faunique des Laurentides d'ici deux ans. Selon le préfet Savard, une entente de partenariat financier dans le projet de 800 M \$ serait plus avantageuse que le simple paiement de redevances sur chaque éolienne. Un total de 32 éoliennes seront installées sur le territoire de la MRC du Fjord. □

Fonds forestier

1 M \$ pour le développement

ISABELLE TREMBLAY

itremsblay@lequotidien.com

ROBERVAL — La MRC du Domaine-du-Roy se dote d'un fonds de développement forestier de l'ordre d'un million de dollars.

Cette somme sera versée à la MRC par l'entreprise Produits forestiers Résolu (PFR) qui a proposé la mise en place de cette nouvelle mesure de soutien pour des promoteurs.

L'argent vise à soutenir des projets d'investissement d'entreprises œuvrant dans l'industrie forestière. Pendant cinq ans, un montant de 200 000 \$ par année sera disponible pour de nouveaux projets de développement.

Le CLD Domaine-du-Roy prendra en charge la gestion

opérationnelle de l'argent par le biais de sa corporation de la filière bois.

« L'aspect réglementaire et fonctionnel est encore à l'étude. Nous souhaitons que ce fonds soit sollicité dans les prochaines semaines. Les projets soumis devront être rattachés à l'industrie forestière. Ce fonds constituera un levier supplémentaire dans le coffre à outil des mesures d'accompagnement que nous pouvons octroyer à des promoteurs », souligne le préfet, Bernard Généreux.

Pour assurer la pérennité du fonds à long terme, le CLD a

proposé que le plafond d'investissement de 50 000 \$ par projet soit ramené à 30 000 \$ pour les deux premières années.

Communication

La MRC du Domaine-du-Roy dépensera une somme de 19 735 \$ pour le déploiement de son plan de communication au cours de l'année 2013. Différentes activités de communications seront réalisées dans les prochains mois pour rejoindre la population et mettre en valeur différentes actions du milieu. □

Commission scolaire des Rives-du-Saguenay

Le tarif du transport scolaire augmente

LAURA LÉVESQUE

llevsque@lequotidien.com

CHICOUTIMI — La Commission scolaire des Rives-du-Saguenay (CSRS) va officiellement de l'avant avec l'augmentation des tarifs du transport scolaire. Les membres du Conseil des commissaires ont accepté, hier en séance ordinaire, les recommandations du comité consultatif qui visent à augmenter les revenus du service déficitaire.

Pour l'année scolaire 2013-2014, le coût du transport du midi fera un bon de 215 \$ pour une nouvelle facture frôlant les 350 \$ par famille. Une augmentation de 5 % de la contribution des parents pour le laissez-passer de la STS, soit environ 2,40 \$ de plus par mois, est également prévue dans la salve de nouvelles mesures.

Pour les jeunes du primaire qui demeurent à moins de 1,6 km de l'école, les parents devront déboursier 350 \$ pour obtenir le service de transport

le matin et en fin d'après-midi, ce qui représente une augmentation de 200 \$.

Les parents qui font une demande de transport à une deuxième adresse (garde partagée) devront défrayer 50 \$ de plus.

Rappelons que la CSRS, aux prises avec un manque à gagner de 7,4 millions \$, a adopté une série de mesures dans les dernières semaines pour réduire ses dépenses d'environ 2,5 millions \$.

Pour ce qui est du 4,9 millions \$ à trouver, résultant de la décision du gouvernement du Québec de réduire de moitié la compensation accordée aux contribuables, afin de limiter l'impact de la hausse des valeurs inscrites aux rôles d'évaluation, la CSRS devrait prendre une décision sous peu. Cette compensation de taxes foncières permettait aux citoyens de ne pas subir de hausse de taxes scolaires. Une hausse qui semble pour le moment inévitable. □

La Sûreté du Québec enquête

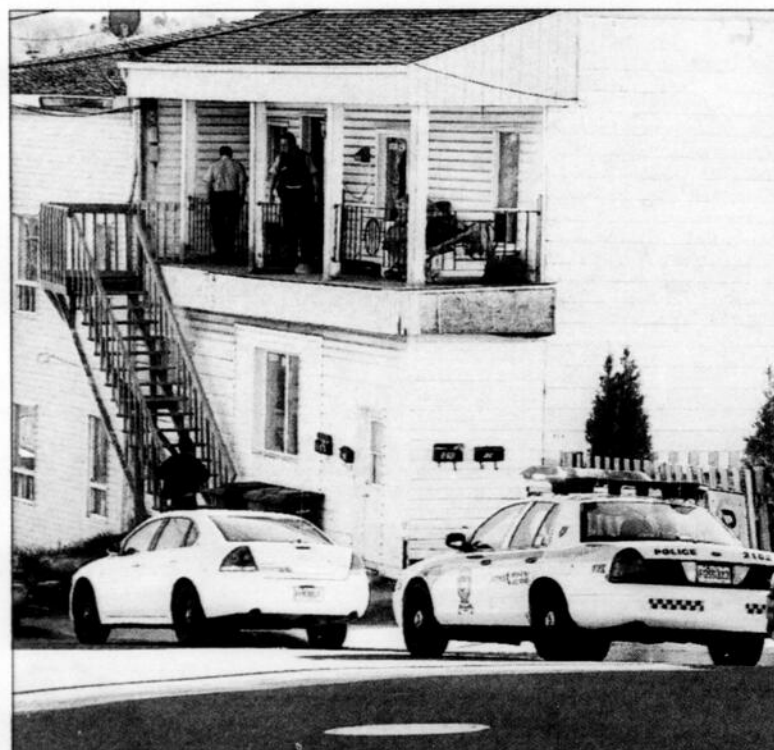
Mort jugée suspecte à Alma

LAURA LÉVESQUE

llevsque@lequotidien.com

ALMA — La Sûreté du Québec (SQ) enquête sur une mort nébuleuse survenue à Alma, hier. Une jeune femme résidant sur la rue de Quen a été retrouvée sans vie dans son logement. Plusieurs policiers et au moins un enquêteur ont été dépêchés sur les lieux aux alentours de 16 h. Une présence qui trahissait les premiers doutes de la SQ quant à la nature de la cause du décès de la femme âgée de 25 ans. Mais selon le porte-parole de la SQ, Grégory Gomez, l'hypothèse d'un geste criminel serait pour le moment écartée.

« Cette mort ne serait pas de nature criminelle. Le geste volontaire ou des problèmes médicaux feraient partie des hypothèses », laisse tomber le porte-parole. Ce dernier ne pouvait donner plus de détails sur les circonstances du décès. □



Les policiers ont été appelés, hier, à se rendre dans un logement de la rue de Quen à Alma où une jeune femme a été retrouvée sans vie.

(Photo Gimmy Desbiens)

LES VISITEURS DU VILLAGE HISTORIQUE DE VAL-JALBERT SERONT MIEUX ENCADRÉS

ROBERVAL (IT) — La MRC du Domaine-du-Roy veut encadrer davantage la circulation des visiteurs sur le site du Village historique de Val-Jalbert.

Le conseil des maires a adopté un avis de motion lors de sa séance

publique régulière d'hier soir en prévision de l'adoption prochaine d'une nouvelle réglementation qui encadrera davantage certains aspects lorsque des touristes sont présents sur le site.

« Nous avons vécu par le passé

des situations où les visiteurs pouvaient faire certains actes de vandalisme, d'autres faisaient des feux de camp ou de l'affichage illicite. Il n'y avait aucun règlement qui régissait ces éléments. Nous étions à découvert et il était

plus difficile d'intervenir lors d'événements problématiques. La Corporation du parc régional de Val-Jalbert nous a demandé de procéder à l'adoption d'une telle réglementation », indique le préfet, Bernard Généreux.



C'EST L'ÉTÉ !



DODGE GRAND CARAVAN 2013
pour la famille, les voyages, les vacances!

- tapis protecteurs • porte-bagages de toit • groupe électrique complet
- air climatisé • sièges arrière stow-n-go

à partir de **19 995\$*** seulement **60⁸²\$*/semaine**

*Plus taxes. Le prix peut varier en fonction du modèle et des équipements, détails en succursale.

96 mois, intérêt 4,49%, obligation totale : 29 032 \$, total intérêts : 4697 \$



CHRYSLER 200 2013
une berline au prix d'une compacte!

- groupe électrique complet • air climatisé

à partir de **17 595\$*** seulement **62⁵³\$*/semaine**

*Plus taxes. Le prix peut varier en fonction du modèle et des équipements, détails en succursale.

96 mois, intérêt 4,49%, obligation totale : 29 920 \$, total intérêts : 4840 \$



LA TOUTE NOUVELLE

Prix tout inclus à partir de

16 995\$

DODGE Dart SE 2013

Le prix comprend les frais de transport de 1595 \$

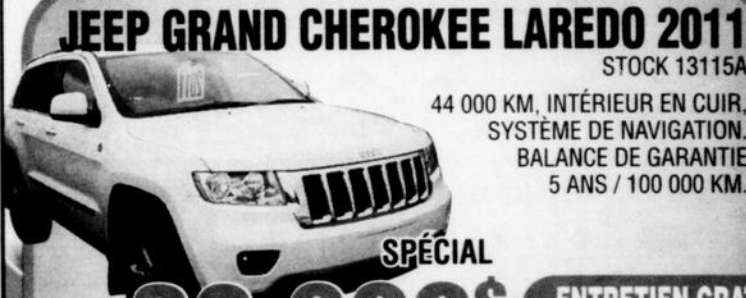
FINANCEMENT À L'ACHAT

0% 36 MOIS ET AUCUN ACOMPTE

*plus taxes, le prix peut varier en fonction du modèle et des équipements, détails en succursale.

SPÉCIAUX DE LA SEMAINE AU DÉPARTEMENT DES USAGÉS

CRÉDIT 2^e ET 3^e CHANCE, SPÉCIALISTES SUR PLACE



JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 2011

STOCK 13115A

44 000 KM, INTÉRIEUR EN CUIR, SYSTÈME DE NAVIGATION, BALANCE DE GARANTIE 5 ANS / 100 000 KM.

SPÉCIAL

32 900\$

ENTRETIEN GRATUIT PENDANT 3 ANS :
pose de pneus et changement d'huile
(Certaines conditions s'appliquent)

GRANDE CAPACITÉ DE REMORQUAGE



NISSAN XTERRA PRO-4X 2011

STOCK 1170 SB

34 000 KM, ÉQUIPEMENT COMPLET. GARANTIE JUSQU'AU 31 MAI 2016 OU 100 000 KM.

SPÉCIAL

25 900\$

ENCORE ET TOUJOURS LE MEILLEUR PRIX



CHICOUTIMI CHRYSLER

829, boul. Talbot CHICOUTIMI
418-549-2873

www.chicoutimichrysler.ca

3213376

COMPAREZ AVANT DE LOUER



Nous avons le MEILLEUR PRIX

6250\$ /année



Soyez régional Soyez



418 343-2888
1 800 572-1712

propanemm.com

RBQ: 8108-2232-54

3209885

« Je ne jouerai pas à ce jeu-là »

Le maire Jean Tremblay accuse Paul Grimard de faire une campagne de salissage

STÉPHANE BÉGIN

sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Si le candidat à la mairie de Saguenay, Paul Grimard, entend mener la prochaine campagne électorale sur la stratégie du salissage, il va devoir la faire seul. Le maire Jean Tremblay n'a pas apprécié que son adversaire demande une enquête sur le conseiller municipal Luc Boivin. Paul Grimard se défend bien de faire du salissage contre qui que ce soit. Il veut simplement des éclaircissements.

Le maire de Saguenay n'en revient pas que le candidat de l'Équipe du renouveau démocratique (ERD) demande au ministère des Affaires municipales de mener une enquête sur la présence de Luc Boivin au sein du conseil d'administration de l'entreprise Ressources d'Arianne. Le conseiller Boivin est l'un des actionnaires de l'entreprise minière.

L'ERD se questionne sur les apparences de conflit d'intérêt du conseiller étant donné que M. Boivin a pris part au



Paul Grimard demande une enquête sur le conseiller municipal Luc Boivin (au centre), en raison de son rôle d'administrateur au sein du conseil de l'entreprise Ressources d'Arianne. Le maire Jean Tremblay n'a pas apprécié cette sortie de son adversaire, qu'il qualifie de « campagne de salissage ».

vote du conseil municipal pour un emprunt de six millions de dollars pour la réalisation de la desserte ferroviaire à La Baie et dont pourrait profiter Ressources d'Arianne.

« Je trouve ça de bas niveau la façon de faire de Paul Grimard. Si c'est le genre de campagne qu'il veut mener, il va la faire tout seul. Attaquer l'une des familles qui a fait l'une des plus

grandes réussites régionales, attaquer la crédibilité de cette famille, c'est de bas niveau. »

« Je suis prêt à faire une campagne électorale où il sera question des citoyens et des

salissage qu'il veut, je ne jouerai pas ce jeu-là », a mentionné Jean Tremblay.

Le conseiller Boivin a déjà répliqué au candidat de l'ERD en déplorant l'utilisation de la petite politique pour discréditer les gens.

Éclaircir la situation

De son côté, le chef de l'ERD ne comprend pas la sortie du maire de Saguenay.

« C'est Radio-Canada qui a sorti la nouvelle. Devant la possibilité d'un conflit d'intérêts, je veux simplement clarifier la situation. Comme ce n'est pas à l'interne, à la ville, que ça peut se faire, ça prend des gens neutres et indépendants pour faire la lumière. »

« Je ne vois pas de salissage dans ça. Ce n'est d'ailleurs pas mon style. Je respecte les gens. Si Jean Tremblay veut faire du salissage, qu'il le fasse, je ne lui répondrai même pas », a commenté M. Grimard.

Ce dernier précise que la situation de Luc Boivin doit être mise au point, car Res-

(Archives)

À NE PAS MANQUER, CE SOIR

Joignez-vous à l'équipe Le Quotidien/Leucan lors d'une soirée remplie de surprises!

À LA MARINA DE CHICOUTIMI

5 à 7 au profit de **leucan** Saguenay-Lac-St-Jean

- Animation • Encan • Fromages Blackburn
- Groupe invité: Bloom • Prestation de gumboot

Vous aurez également l'occasion de participer à un encan pendant lequel vous courez la chance de mettre la main sur:

- Tour d'avion avec le journaliste Normand Boivin
- Billets du spectacle de Céline Dion sur les plaines d'Abraham
- Transformation (look, maquillage, cheveux) et séance photo avec la styliste Marilyn Bédard de « Je m'habille chez nous »
- Article de sport gracieuseté de Sports Experts
- Produits offerts par Rose Bonbon

Et une foule d'autres items de grande valeur!

LeQuotidien
LeProgrès
dimanche

Billets disponibles à la porte
Marina de Chicoutimi
531, boul. Saguenay Est,
Chicoutimi

20\$
une consommation incluse

« C'est pas vrai que l'on va salir une famille honorable comme celle des Boivin. Je suis bien déçu de lui (Paul Grimard). Si c'est du salissage qu'il veut, je ne jouerai pas ce jeu-là. »

- Jean Tremblay

projets, mais si c'est tout ce qu'il a à dire et qu'il demande une enquête, je ne jouerai pas cette game-là. Il va se ramasser tout seul. Ce n'est pas vrai que l'on va salir une famille honorable comme celle des Boivin. Je suis bien déçu de lui (Paul Grimard). Si c'est du

sources d'Arianne pourrait éventuellement profiter de la desserte ferroviaire et précise que l'élu est actionnaire et membre du conseil d'administration de la compagnie.

« Si M. Boivin n'a rien à se reprocher, tant mieux », conclut-il. □

Résultats des tirages du : 2013-05-14

Loto-D 6 5 2 6 4 3 3 5

Sprint 03 12 14 34 44

Love Payer 3 4 5 6 A

Extra 1961074

17

MILLIONNAIRES
GRÂCE À LA LOTERIE
DEPUIS LE 1^{er} JANVIER 2013

Astro
Jour - Mois - Année - Signe
20 SEPTEMBRE 41 TAUREAU

Ebanco
02 04 07 08 10 13 21 23 24 28
33 34 35 38 40 43 44 45 59 64

Triplex 03 09 22 28 32

Le Quotidien 3 595
4 1163

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.



// UN NOUVEL ARBRE

(SB) — Le 14 mai dernier, des employés du ministère des Ressources naturelles (MRN) ont planté un chêne à gros fruits (*Quercus Macrocarpa*) devant le centre sportif Jean-Claude Tremblay à La Baie. L'activité s'inscrit dans le cadre du Mois de l'arbre et des forêts et pour souligner le 175^e de la région. La conseillère Martine Gauthier a pris part à la plantation, en compagnie d'André Dufour (photo), Daniel Desgagné et Daniel Caron, représentants de l'Unité de gestion de Saguenay-Sud-et-Shipshaw pour le MRN. Ces derniers ont choisi ce chêne rustique en raison de sa grande résistance et de sa facilité à s'enraciner dans un milieu, à l'image des bâtisseurs de notre région.

(Cortoisie)

VENTE
 25^{ième}
ANNIVERSAIRE
25%
 DE RABAIS

SUR TOUT!
MISES DE CÔTÉ ET ACCESSOIRES EXCLUS

5 JOURS SEULEMENT!
DU 15 AU 19 MAI

FAITES-VOUS PLAISIR
 ET PROFITEZ DU PLUS BEAU CHOIX DE LA RÉGION!

VISITEZ-NOUS À NOTRE NOUVELLE BOUTIQUE
460 DES SAGUENÉENS
 CHICOUTIMI, 418-549-0011
 NOUVELLE ADRESSE, MÊME SERVICE EXCEPTIONNEL!

Le symbole de la mode au Saguenay
BOUTIQUE
Le Verchères
 www.levercheres.com

3223530

On passe le balai...
JUSQU'A 60%
 de rabais
 • GOLF • BASEBALL
 • SOCCER • FOOTBALL
Grand ménage du printemps
 Dès ce matin et jusqu'à dimanche

Callaway GOLF
 Ensemble de fers RAZR NG Hybrid 4-5, fers 6-AW
 Rég.: 999,95 \$
SPÉCIAL: 599,95\$

Sacs de golf 2012 à partir de: 25\$

Soulier Air Zoom Trophy
 Rég.: 169,95 \$
SPÉCIAL: 89,95\$

Soulier Air Tour Saddle
 Rég.: 109,95 \$
SPÉCIAL: 59,95\$

Soulier Lady Delight
 Rég.: 109,95 \$
SPÉCIAL: 59,95\$

Gants de golf Dura Feel Homme et femme
 Rég.: 19,95 \$
SPÉCIAL: 7,95\$

NOUVEAU!!! VOUS POUVEZ FAIRE L'ESSAI DE TOUS NOS DÉMOS 2013 (toutes les grandes marques) au club de golf Le Ricochet

Callaway NIKE GOLF TaylorMade PING FOOTJOY ADAMS GOLF

Souliers de baseball, soccer, football, cheerleading
 Valeur jusqu'à 169,95 \$
 À partir de **9,95\$**

Plusieurs autres spéciaux sous la TENTE et en magasin
Premiers arrivés, premiers servis!

LANCE ET COMPTE La Source du sport.
 1361, des Champs-Élysées CHICOUTIMI
418 545-6353
 QUANTITÉS LIMITÉES

Chaque article est offert jusqu'à épuisement des stocks. Les photos peuvent différer. Pas de commandes. Prix payés et emportés seulement.

lotoquebec.com/foterias

François St-Gelais

fst-gelais@lequotidien.com



Dialogue recherché

Bientôt trois mois que l'industrie régionale de l'automobile est secouée par un dur conflit de travail. Presque 12 longues semaines au cours desquelles les deux parties campent sur leurs positions, très tranchées. Pire encore, au moment d'écrire ces lignes, non seulement aucune séance de négociation n'est prévue, mais les rumeurs laissent entendre que le conflit pourrait durer une, voire même deux années... Le dialogue entre la Corporation des concessionnaires automobiles du Saguenay—Lac-Saint-Jean et l'exécutif du syndicat CSD semble complètement rompu. La situation est dans l'impasse la plus complète.

Or, il est temps, dans l'intérêt de la région, que les deux parties renouent le contact et amorcent de réelles discussions afin de dégager des pistes de solutions.

Impacts

Certes, ce litige est de nature privée. Au contraire d'autres conflits récents, notamment celui ayant déchiré l'aluminerie d'Alma l'an dernier, il ne concerne pas l'exploitation des ressources naturelles ou encore un secteur d'activité lié de près ou de loin à un service public.

Néanmoins, le nombre de travailleurs impliqués, qu'ils soient sur le trottoir ou au travail à l'intérieur des concessions, et la quantité de commerces et d'entreprises concernés, témoignent que ce conflit a de réels impacts sur l'économie du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Les enjeux concernent des centaines d'emplois et une industrie brassant des centaines de millions de dollars par année. Ce n'est pas rien, surtout dans un contexte financier difficile où la région a besoin de tous ses travailleurs et d'exploiter au maximum tout son potentiel économique. La situation est donc hautement préoccupante et incite à demander aux deux parties de revenir à la table des négociations au plus vite.

D'autant plus que la tendance actuelle à la radicalisation des positions ne laisse entrevoir rien de positif à l'horizon.

À cet égard, il convient de se demander pourquoi aucune des parties n'a donné suite aux tentatives de rapprochement initiées d'abord par Jean-Marc Crevier, représentant régional de la FTQ, puis par le député bloquiste de Jonquière, Claude Patry. Ce dernier a même, par le biais d'une lettre ouverte publiée dans *Le Quotidien*, proposé ses services pour agir à titre de médiateur.

Justement, compte tenu de l'impasse qui perdure depuis le début des négociations, ne serait-il pas opportun de demander l'intervention d'un conciliateur dans ce dossier. À ce moment-ci, l'intervention d'un tel spécialiste en relations de travail ne pourrait qu'être utile ne serait-ce que pour briser le silence radio, pour ne pas dire le mur de glace qui sépare les parties.

À défaut de régler le litige en un temps record, le conciliateur pourrait servir d'intermédiaire pour rétablir des liens entre les parties, les aider à amorcer la reprise d'un dialogue constructif, prélude essentiel à toute possibilité de règlement.

La situation actuelle ne sert les intérêts de personne. Plus ce bras de fer traîne en longueur, plus l'économie de la région souffre. Et plus tous les travailleurs qui gravitent autour de cette industrie souffrent.

Un conflit de travail ne se règle pas sur le trottoir ni par des affrontements par médias interposés. Le temps est venu, pour les deux parties, de mettre de l'eau dans leur vin, de renouer le dialogue et de se mettre en mode « résolution de problèmes », et ce, pour l'avenir des concessionnaires, des emplois de qualité des travailleurs et pour la vitalité de l'économie régionale.

RÉAGISSEZ À L'ACTUALITÉ !

Votre opinion est importante. Faites-nous part de vos commentaires à : redaction@lequotidien.com



DE L'INTRANSIGEANCE

Je suis le père d'un ado intelligent, vraiment gentil, avec qui on peut discuter. Un ado normal de 16 ans, inscrit au Séminaire de Chicoutimi depuis 2009. Comme beaucoup de jeunes de son âge, il a eu le malheur (avertissez vos enfants!) de prendre un joint l'été dernier. Ce premier joint l'a conduit aveuglément à en prendre un autre puis un autre jusqu'à l'accrochage, jusqu'à ce qu'il ne puisse vraiment plus s'en passer. J'ai eu trois enfants, dont deux sont adultes aujourd'hui, et c'est le premier à faire ça. Le « pot » a un niveau de concentration si fort de nos jours qu'il piège carrément les jeunes qui en sont sensibles. De plus en plus exaspéré et dépassé de le voir passer à côté de sa vie, j'ai tenté à moult reprises, mais sans grand succès de lui faire cesser cette dangereuse consommation. Toujours, après de longues conversations avec lui et de brèves périodes de sobriété, trois à quatre jours maximum, il y revenait invariablement, tiré par le besoin incessant de respirer cette « merde »; à reprendre son vice.

Son année scolaire étant perturbée par sa toxicomanie (retards répétés, travaux non remis, somnolence pendant les cours, etc.), nous (l'école, le CLSC et moi) avons enfin réussi à le convaincre d'entreprendre une thérapie qui lui permettrait enfin de se sortir de tout ça. Mais comme je le pressentais, le programme qui devait durer trois mois a finalement été écourté à quelques semaines, par mon fils. Il trouvait qu'il n'était pas à sa place et ne voulait pas rester 12 longues semaines dans cet établissement. Que pouvions-nous y faire? Nous avons tenté de le convaincre pendant des jours, mais rien n'y fit. Alors, au bout de deux semaines de « désintox », je suis allé le chercher pour le ramener à la maison.

Quand je l'ai rencontré la semaine passée, il était

enjoué, décidé et surtout prêt à recommencer ses cours d'école, motivé comme jamais à étudier pour se rattraper et nous prouver qu'il pouvait passer son année scolaire. Que demander de plus? Même son médecin de famille l'encourageait à garder cette belle attitude.

Mais voilà que son directeur d'école refuse de le réintégrer tout de suite sous prétexte qu'il a eu suffisamment de chances par le passé. Je rappelle ici qu'il n'a jamais été question d'un renvoi scolaire quand il est parti en thérapie. J'ai beau lui expliquer que cela revient à faire de lui un décrocheur, que rendu à la fin d'une année scolaire comme ça, on devrait lui donner la mince chance qui lui reste de se reprendre! Surtout qu'il est hyper-motivé! J'ai beau lui dire qu'il a changé, qu'il ne touche plus à ça, cela ne semble pas le déranger du tout.

Depuis une semaine, le directeur multiplie les délais d'attente, laissant à mon jeune l'impression qu'on lui a menti, qu'on l'a piégé, que dans le fond, il s'agissait d'un renvoi déguisé. Depuis la semaine passée, on repousse les jours où il pourrait se reprendre en main. On ne parle ici que d'un retour à l'école après deux semaines d'absence. Et pendant ce temps là, les cours importants pour lesquels on a payé et dont il aurait si urgemment besoin lui passent sous le nez!

— « Il n'a qu'à étudier à la maison, qu'il demande à ses amis leurs notes de cours. »

— « M. le directeur, cela va faire dix jours sans cours. Dix jours alors que l'année scolaire achève! Je suis venu vous voir mardi passé et vous l'avez fait attendre toute la semaine. Là, vous le faites attendre encore cinq jours de plus, vous trouvez ça normal? »

Il me répond qu'il n'avait qu'à suivre sa thérapie jusqu'au bout alors qu'il n'a jamais été mentionné que s'il ne faisait pas toute sa thérapie, on ne le reprendrait pas en classe!



L'ÉVÉNEMENT DU JOUR

Sex-symbol au parcours singulier marqué par un engagement fort, l'actrice américaine Angelina Jolie a annoncé avoir subi une double mastectomie préventive. La compagne de Brad Pitt, mère de six enfants, qui fut élue en 2005 femme la plus sexy au monde, est issue d'une famille du cinéma. Sa mère, l'actrice américaine Marcheline Bertrand, d'origine canadienne française, est morte d'un cancer à 56 ans. Son père est l'acteur américain Jon Voight (Oscar 1979 du meilleur acteur) et son frère l'acteur James Haven. À lire dans cette page la chronique de Marie-Claude Lortie. Autres textes et photo à la page 41.

(Archives AFP)



SUR LA TWITTOSPHÈRE

@Sonia_Cote: Je mets fin à une fausse rumeur entendue: non je ne me présente pas comme conseillère à la prochaine élection municipale de Saguenay!

CHRONIQUEUR à La Presse

Marie-Claude Lortie

mlortie@lapresse.ca



Nadine et Angelina

Nadine Laberge avait 39 ans quand elle a appris, comme l'actrice Angelina Jolie, qu'elle était porteuse du gène défectueux associé au cancer du sein. Pas encore 40 ans, deux enfants, un mari, un job de massothérapeute et une vie agréable à Pointe-Claire.

Sur le coup, elle a été choquée. Parce que tout le monde n'arrê-
tait pas d'essayer de la convaincre que malgré les cancers du sein de sa mère et de sa grand-mère, elle serait épargnée du triste BRCA1, ce gène qui décuple les risques.

« Mais je le savais que je l'avais. Alors je me suis dit : "OK. Je l'ai. Qu'est-ce que tu veux, c'est ça. On fait quoi maintenant ?" »

Nadine a choisi comme Angelina. Elle a pris la décision d'avoir une double mastectomie préventive. Elle s'est fait enlever les deux seins. « C'était la meilleure chose à faire. »

Nadine comprend sans le moindre microbémol le geste de l'actrice. Quand on a de jeunes enfants qu'on veut voir grandir, le choix s'impose. Surtout si on est, en plus, encore jeune et en forme... « Ça n'a même pas été si dur, si douloureux, dit-elle. J'ai eu de la reconstruction. Et pour moi, il n'y a absolument rien de changé. J'ai des seins. Je n'ai pas mal... »

Et puisque Nadine habite le Québec et qu'elle a été dépistée comme porteuse du terrible gène, tout a été couvert par la Régie de l'assurance maladie du Québec. L'ablation. La reconstruction.

Un conseil pour toutes les autres qui se retrouvent ou se retrouveront devant ce choix difficile? « C'est une décision absolument personnelle que chacun prend pour soi. Moi, mes enfants et mon mari m'appuyaient. J'ai fait la bonne chose. Je n'en parle pas tout le temps. Plusieurs trouvent ça radical. Mais voilà, pour moi c'était ça. »

J'avoue qu'en apprenant, hier matin, qu'Angelina Jolie avait eu cette immense opération, j'ai été de prime abord plutôt choquée. Le geste m'a paru au croisement entre l'automutilation et une volonté de contrôle démentielle sur la vie et la mort. Après les césariennes préorganisées, à la minute près, fichées dans un calendrier entre deux rendez-vous, voilà qu'Hollywood essaie maintenant de déjouer la mort en lui retirant chirurgicalement ses armes?

Après les seins, on enlève quoi?

On peut retirer le colon, m'a répondu le Dr William Foulkes, oncogénéticien à l'Université McGill, au CUSM et à l'Hôpital général juif. L'estomac aussi peut être enlevé. Deux autres chirurgies plutôt rares, dites « préventives », qui permettent de se battre contre les statistiques.

Folie de couper comme ça des parties du corps, de retrancher des organes? Pas du tout. « Ce serait super d'avoir d'autres options pour les femmes, mais pour le moment, bien honnêtement, on ne sait pas grand-chose du cancer du sein... »

La folie serait de ne rien faire. Surtout aux yeux de ceux et celles qui travaillent chaque jour à essayer d'endiguer cette maladie, cette trahison extramalfique de cellules déraisonnables, dénaturées, qui transforment le corps en champ de bataille digne d'un épisode perdu et pénible de la Guerre des étoiles.

Angelina Jolie a décidé que son corps resterait loin de ces affrontements. Pour faire passer son niveau de risque de 87 % à 5 %, elle s'est débarrassée de ses glandes mammaires. Sa mère est morte du cancer du sein à 56 ans après s'être battue pendant 10 ans contre la maladie.

Pas envie de vivre ce cauchemar, a expliqué l'actrice.

Toute une décision dans un monde d'apparence, dans son monde d'apparence. Le geste a quelque chose de presque biblique, mythique. On pense aux Amazones, à sainte Agathe de Catane. Le geste est presque sacrificiel. Pour ses enfants, son mari, ses proches, une des plus belles femmes du monde renonce à cette poitrine tant associée à sa beauté...

Évidemment, M^{me} Jolie a les moyens de faire reconstruire tout ça. Contrairement à bien d'autres femmes qui n'ont pas ses ressources financières, son temps, son réseau. Peut-être même qu'on pourra éventuellement voir cette œuvre dans un magazine ou sur un tapis rouge.

Angelina Jolie a rendu public un geste immensément personnel que l'on peut trouver choquant, courageux, troublant, provocant. Peu importe. Comme une véritable artiste, elle nous oblige à réfléchir.

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Le Vermont décriminalise la possession de cannabis. L'après-ski va être populaire, l'hiver prochain.

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

À cause de cette situation, mon fils devra attendre dix jours, manquer une quarantaine de cours avant de « peut-être » réintégrer son école. École dont nous avons payé plus de 3000 \$ afin d'obtenir les services de professeurs compétents. Pendant ce temps là, combien de jeunes arrivent drogués à leurs cours pensez-vous? Quelle hypocrisie!

Jean-Pierre Cyr, Chicoutimi

PAS EN CAMPAGNE?

J'endosse sans conteste les propos d'un lecteur d'opinion tenus dans un quotidien de Montréal la semaine dernière. Propos s'énonçant comme suit : « Il n'est pas bon d'avoir un gouvernement municipal sans opposition aucune. Il n'est pas bon d'avoir un gouvernement municipal trop longtemps dirigé par un même personnage ». Entre autres tactiques sournoises, ce pourrait-il, par exemple, qu'un tel personnage se mette, délibérément, à tromper la population pour mousser sa propre candidature électorale?

Parlant d'un projet de logements subventionnés pour familles à faible revenu à Jonquière, le maire de Saguenay a déclaré, la semaine dernière, sous la plume de la journaliste, Patricia Rainville, du journal Le Quotidien, que la ville avait acheté une bâtisse désaffectée sur la rue Saint-Dominique pour en faire, suite à sa démolition, des logements pour mères monoparentales. Sans doute une noble initiative, dans la mesure où elle se concrétise un jour. Mais, dans la dernière édition du Progrès-Dimanche, toujours sous la plume de la journaliste Mélysa Gagnon, le maire indique, maintenant, que la ville n'a soumis... qu'une promesse d'achat. De plus, sur internet, le maire a déclaré que le programme

« La lancée » soutenant le développement d'une garderie à même ce projet de logements subventionnés était un programme gouvernemental, alors que la mandataire du programme, Patricia Coté dit que c'est faux, que l'initiative provient du milieu. Le maire devait regarder ailleurs quand cette initiative a pris forme. Et les 21 places d'une garderie prévue au projet dont a fait mention le maire ne sont pas assurées. Raison : le dossier d'implantation de cette garderie n'a pas été sélectionné par le ministère de la Famille.

Quelque 300 000 dollars en retombées économiques par bateau de croisière qui accoste au quai d'escale de La Baie ; 200 dollars dépensés par touriste qui débarque sur le quai : des chiffres que le maire nous dit tenir de méthodes de calculs qu'il n'est pas capable de nous faire connaître. Et encore, cette annonce d'un investissement de 100 millions à Port-Saguenay venant de la minière Black Rock dont s'enorgueillit le maire, sans même une lettre d'intention pour l'appuyer de la part du PDG de la compagnie.

Avec cette propension du maire de Saguenay à lancer à gauche et à droite toutes sortes d'annonces erronées ou non vérifiées, de demi-vérités, il est à se demander si derrière tout cela, ne se cache pas une stratégie associée aux élections qui approchent. En effet, à qui, mis à part ses fans inconditionnels, le maire de Saguenay ferait-il croire que sa propre campagne électorale ne commencera qu'en octobre prochain, comme il l'a déclaré sans rire au dernier Cercle de presse du Saguenay?

Marcel Lapointe, Jonquière

Administrateur d'Équipe du Renouveau démocratique



Le directeur général de la caisse Desjardins d'Alma, Laurent Villeneuve, explique que la hausse de valeur observée sur les résidences a indirectement stimulé la construction de nouvelles demeures.

Photos Frédéric Cantin

Lac-Saint-Jean-Est

Les vendeurs gonflent l'offre

MARC ST-HILAIRE

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA — Le marché résidentiel est préoccupant dans Lac-Saint-Jean-Est, où l'on compte actuellement huit fois plus de vendeurs que d'acheteurs.

« Les courtiers ont du mal à vendre les résidences de 200 000 dollars et plus puisque les gens se disent : « Tant qu'à y être, je vais m'en construire une selon mes goûts et préférences. » », confie-t-il.

-Laurent Villeneuve

C'est l'inquiétant tableau présenté par le directeur général de la caisse Desjardins d'Alma, Laurent Villeneuve. En entrevue, ce dernier explique que la hausse de valeur observée sur les résidences a, indirectement, stimulé la construction de nouvelles demeures.

« Les courtiers ont du mal à vendre les résidences de 200 000 dollars et plus puisque les gens se disent : « Tant qu'à y être, je vais m'en construire une selon mes goûts et préférences. » », confie-t-il.

À l'échelle de Lac-Saint-Jean-Est, Desjardins détient entre 65 et 70 % des hypothèques résidentielles, ce qui équivaut à entre 800 et 900 millions de dollars, estime le directeur.

Conformément à la loi de l'offre et de la demande, le prix marchand des résidences est actuellement entraîné vers le bas.

Pour l'institution, le risque est néanmoins faible puisque la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) assure près de 90 % des prêts octroyés.

« L'effet se ressent davantage sur ceux qui veulent vendre leur maison. Certains croient encore que le prix réel de leur propriété suit celui du rôle d'évaluation. Avant, quand une maison était évaluée 250 000 dollars, on pou-

vait penser la vendre 300 000 dollars. C'est moins vrai maintenant. L'effet direct est moins évident », analyse Laurent Villeneuve.

Mouvance

Dans un autre ordre d'idées, le directeur de Desjardins note une mouvance significative de l'activité économique à Alma. Selon lui, le secteur sud de la capitale jeannoise est dorénavant le principal pôle commercial. Entre autres éléments, il appuie son observation sur la fréquentation de plus en plus importante aux guichets automatiques de la Place Saint-Luc. Ces derniers sont aujourd'hui de loin plus achalandés que ceux du secteur centre-ville. En 2012, on compte environ 10 000 transactions de plus à Place Saint-Luc et tout laisse croire que l'écart prendra encore de l'ampleur au cours des prochaines années.

« Je ne dis pas que les gens désertent le centre-ville. Le secteur a toujours sa place et

Desjardins y aura toujours son siège social. L'activité est particulière dans un centre-ville. Mais, le secteur sud

d'Alma se développe très rapidement, tant au niveau commercial qu'industriel », précise Laurent Villeneuve. □

Apprendre à économiser

(MSH) ALMA — « Les gens doivent apprendre à économiser davantage. »

Laurent Villeneuve soutient que le grand défi de Desjardins est de persuader les membres à garnir leur bas de laine, notamment les jeunes familles qui font affaire avec l'institution. Selon lui, il s'agit d'une volonté ferme du mouvement.

« Ça peut être juste un 25 \$ ou un 50 \$ par semaine, mais il faut que les gens soient plus sensibles à l'épargne. C'est l'une de nos priorités présentement », insiste le directeur de la Caisse d'Alma.

Ristournes

Laurent Villeneuve et son président, Régis Tremblay, présentaient la semaine dernière leur bilan annuel.

Marquée par une fusion des caisses d'Alma et de Mistouk de même que par une reprise très fragile de l'économie, l'année 2012 se termine sur une note positive pour les administrateurs locaux.

Entre autres faits culminant de leur rapport, les ristournes remises aux membres en avril prochain totaliseront 2,3 millions, dont 265 000 \$ sous forme d'aide au développement du milieu. Sur l'ensemble du territoire de Lac-Saint-Jean-Est, Desjardins a remis en ristournes plus de 30 millions \$ au cours des douze dernières années. □

RÉAGISSEZ !

Rendez-vous à redaction@lequotidien.com

fait partie de tous mes projets

Potvin & Bouchard

Centre jardin

Découvrez nos centres jardin d'Alma, Chicoutimi, Jonquière et La Baie!
Profitez du savoir-faire de nos conseillers...

Chez-moi, c'est Potvin & Bouchard!

3173562

Saint-Prime

Les maisons poussent comme des champignons

ISABELLE TREMBLAY

itremblay@lequotidien.com

SAINT-PRIME — Les maisons poussent comme des champignons à Saint-Prime encore cette année.

Presque tous les terrains du quartier Tanguay qui étaient disponibles ont été vendus, à un point tel que la municipalité devra bientôt prolonger une rue. Ce printemps, une demi-douzaine de nouvelles résidences seront érigées dans ce secteur de la petite localité. Et à l'heure actuelle, cinq maisons sont en construction.

« C'est une belle synergie qui s'installe. Nous sommes à proximité du lac Saint-Jean et de la Véloroute des Bleuets. Le développement commercial et de la marina dynamise notre milieu. »

- Bernard Généreux

Le quartier Vert-Eau a aussi la cote. L'endroit est prisé par ceux qui souhaitent se construire une nouvelle propriété et le conseil municipal de Saint-Prime est déjà au travail pour répondre à la demande.

« Ça bouge beaucoup. Le développement résidentiel occupe la grande partie de notre temps. Ça augure bien pour le futur », souligne Francis de la Boissière, inspecteur en bâtiments.

L'an passé, douze résidences et deux chalets ont été érigés sur le territoire. Il s'agissait d'une année record en matière de nouvelles constructions. M. de la Boissière est d'avis que cette tangente se poursuivra dans les années à venir. « Ce sont de bonnes années. Des personnes réservent déjà leur terrain pour se construire ultérieurement. »

Qualité de vie

Le maire, Bernard Généreux, fait remarquer que plusieurs jeunes familles optent pour Saint-Prime pour s'y établir. La qualité de vie du milieu et la localisation géographique de la municipalité font partie des critères que les futurs propriétaires recherchent.

« Saint-Prime est en pleine ébullition. C'est une belle synergie qui s'installe. Nous sommes à proximité du lac Saint-Jean et de la Véloroute des Bleuets. Le développement commercial et de la marina dynamise notre milieu. Nous avons aussi des parcs et des écoles qui proposent un environnement sécuritaire pour les enfants. » □

Tous les terrains qui étaient disponibles dans ce secteur à Saint-Prime ont été vendus.

(Photo Isabelle Tremblay)



FABRICVILLE

MEILLEURE QUALITÉ. MEILLEURS PRIX www.fabricville.com

TOUS LES TISSUS PRINTEMPS ÉTÉ **JUSQU'À 66% de rabais**

TOUS LES COTONS MODE unis & imprimés **50% de rabais**

2 JOURS Vogue 18-19 MAI 75% de rabais

Clöver Accessoires pour COURTEPOINTE **25% de rabais**

Fairfield Bourre en sac

Be: Dazzler ENJOLIVEZ VOS PROJETS D'ARTISANAT **20% de rabais**

3 JOURS 15-17 MAI TOUS LES PANNEAUX & Coordonnés POUR BÉBÉ **40% de rabais**

2 JOURS 20-21 MAI TOUS LES TISSUS POUR COURTEPOINTE **40% de rabais**

2 JOURS 18-19 MAI 3⁷⁵ m VOILES DE FANTASIES GRANDE LARGEUR

Cartes cadeaux disponibles en magasin ou en ligne

PLAZA 1 d'ALMA 500, rue Sacré-Coeur O. 418.668.2365

LUN-MER: 9h30 à 17h30 | JEU-VEN: 9h30 à 21h | SAM: 9h à 17h | DIM: 12h à 16h

Prix annoncés valables pour membres club elite seulement. Prix non-membres disponibles en magasin. Pour des raisons d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

3222157



Chronique

EUGÈNE ALLARD
CUISINE ET TENDANCES

LE MEILLEUR GRILLE-PAIN POUR VOUS!

Un essentiel dans une cuisine, c'est bien le grille-pain! Lorsque celui-ci rend l'âme après plusieurs années, nous pensons le remplacer rapidement sans valider certains critères importants.

Des grille-pain il y en a de tous les prix. Nous pouvons en trouver de 13 \$ à 200 \$. Voici quelques conseils d'achat.

Le critère essentiel est la rapidité. Donc le critère de base doit être la rapidité. Si on parle de rapidité on parle de puissance de l'appareil; donc le minimum de watts pour un grille-pain est de 850 watts.

Attention, si vous tournez le réglage à une intensité plus élevée votre rôti ne grillera pas plus vite, car la puissance demeure constante.

Autre critère essentiel est le fini extérieur. Les appareils bas de gamme ont souvent ce problème car ils surchauffent à l'extérieur le long des parois.

Les grille-pain pour les bagels également? Si vous faites des bagels, le point à considérer est l'élément central qui chauffe avec assez de puissance pour que votre bagel soit cuit à la surface mais tendre à l'intérieur.

Donc les critères à considérer pour un achat concluant :

1. La largeur des fentes (muffins anglais, bagels).
2. La sélection de réglage pour griller vos rôties.
3. La fonction décongélation au besoin.
4. Le tiroir à miettes qui se nettoie facilement.
5. Un bouton d'annulation pour ne pas briser le mécanisme.

Voici trois choix de grille-pain les plus fiables sur le marché :

1. Le Cuisinart
2. Le Breville
3. Le T-Fal



Françoise Laforest
Conseillère chez Eugène Allard Cuisine et Tendances

2448, des Roitelets
Chicoutmi • 418-549-4747

3104393



// CHAPEAU, LES FILLES!

Une élève du CFP de Dolbeau-Mistassini fut honorée à l'occasion de la cérémonie régionale de remise de prix du concours « Chapeau, les filles! » 17 femmes de la région ont reçu un prix pour l'audace dont elles ont fait preuve en choisissant d'exercer un métier traditionnellement masculin. Parmi celles-ci nous retrouvons Marie-Lou Larouche, d'Albanel, inscrite au DEP en Aménagement de la forêt, offert au CFP de Dolbeau-Mistassini. En plus d'obtenir une bourse, elle devient finaliste pour les prix du volet national qui se déroulera le lundi 10 juin 2013, à l'Assemblée nationale à Québec. Une bourse de participation a également été remise à Karen Simard, également d'Albanel, qui poursuit une formation en soudage-montage au CFP de Dolbeau-Mistassini. Sur la photo, la lauréate est accompagnée du directeur du CFP, M. Nick St-Pierre, et de la directrice adjointe, Mme Hélène Laprise.

(Cortoisie)



// NOUVEAU CA

Le Club Fadoq Amitié/Loisirs Saint-Laurent vous présente son nouveau conseil d'administration pour l'année 2013-2014. Sur la photo: Yvonne B. Gaudreault, présidente; Lina D. Chiasson, 1ère vice-présidente, Solange Tremblay, 2e vice-présidente; André Belley, secrétaire trésorier. Directeur et directrices, Raymonde Simard, Jacques Gagnon, Huguette Tremblay, Patricia Gagnon, Huguette Brassard, Michelle Goderre et Claude Pelletier.

(Cortoisie)

Mélyssa Gagnon

mgagnon@lequotidien.com



Arvida sur le coeur

Je l'ai acheté pour l'élu de mon coeur. Mais c'est aussi à moi que le cadeau était destiné. Un bouquin intitulé *Arvida*, émanant, de surcroît, de la plume d'un compatriote, n'allait pas se laisser désirer bien longtemps chez le libraire. *Arvida*, de Samuel Archibald, attend maintenant sur la table de chevet. Depuis que je lorgne sa couverture, je suis rendue distraite par un écran de souvenirs.

Arvida, c'est mon enfance dans le quartier Sainte-Thérèse, à la fin des années 70 et au début des années 80. C'est un millier de jours heureux à l'école Notre-Dame-du-Sourire, des dizaines de guerres de pommets opposant les membres d'une bande tissée serré. *Arvida*, c'est des parties de « canisse » bot-tée et des feux de joie. Des guimauves empalées par des branches, des bouteilles rondes sirotées par les grands.

Arvida, c'est le clan solidaire que nous formions sur la rue Wake, et la cabale que nous avons menée, candides et forts de nos 10 ans, pour dénoncer l'abandon du nom de la jugulaire du quartier pour l'insipide, mais francophone, *Berthier*.

À *Arvida*, il y avait l'odeur des cheminées, leurs cercles laineux poussés bien haut vers le ciel. Les feuilles mortes sentaient bon l'usine. À *Arvida*, il y avait des maisons de ville abritant des familles de familles. Il y avait les cheveux de ma mère, valseurs, autour de sa taille, ses jupes fouettées par le vent et ses sabots de bois. Il y avait mes pères (bio et beau) aux crinières plus larges que nature, comme les bosquets du parc Powell ou les plantes à chardons en bordure de la côte Flamand.

À *Arvida*, il y avait des senteurs illicites, des Saint-Jean-Baptiste pieds nus dans la rue, des douches sous la pluie, des notes d'Harmonium et de Paul Piché à en faire claquer les fenêtres. À *Arvida*, on ne se posait pas de questions. On partait vers le *Corner Store*, horde de sièges bananes, acheter des bonbons mélangés. À *Arvida*, on cohabitait avec les Anglais, mais on n'en bredouillait pas un mot. On sortait le soir en pyjama pour rouler dans l'herbe et attraper des poux. Nos parents nous laissaient, épris de sommeil, pour des parties de grille chez le voisin. Pendus au bout de leurs fils, les combinés tendaient l'oreille jusqu'aux petites heures, sifflant les décibels diffus des *Stones* et des *Beatles* comme des berceuses bienveillantes.

Il m'était impensable de quitter *Arvida* un jour. Je l'ai fait. Puis je suis revenue, dans une maison un peu croche, où les fines lattes du plancher recèlent les rires d'une famille d'autre-fois. « C'est quoi le nom de notre ville Maman? ».

« *Arvida*, ma chouette. *Arvida* ». □



// NOUVELLE PRÉSIDENTE POUR LA MAISON FESTIVALMA

Le comité organisateur de la Maison Festivalma est fier d'annoncer la nomination de Mélissa Fleury Canuel à titre de présidente de sa campagne de financement. Mme Canuel agissait en tant qu'administratrice et directrice des visites depuis maintenant 3 ans. Elle s'est impliquée en tant que bénévole dans la maison Festivalma durant 1 an.

(Cortoisie)

AUTOPNEU
TOUJOURS LE BON PNEU

NOUS PRENONS VOTRE SÉCURITÉ À COEUR

REMISE EN ARGENT
OBTENEZ JUSQU'À **200\$**
À L'ACHAT DE 4 PNEUS

YOKOHAMA MICHELIN BFGoodrich

UNIROYAL MAXTREK MARSHAL Multi-Mile VEDESTEN

IRELLI KUMHO TYRES KELLY TIRES HANKOOK BRIDGESTONE PIRELLI

GENERAL TIRE

DUNLOP FALKEN

Continental GOODYEAR

FINANCEMENT JUSQU'À 36 MOIS Accord D Desjardins

LABRECQUE & VILLENEUVE

Pneus & Mécanique
418-543-4457
976 Boul. St-Genoève
#1 pour le service et le prix

Le IGA s'installe à Place du Saguenay

MÉLANIE CÔTÉ

mcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Ce qui était devenu un secret de polichinelle se confirme. Le IGA Yvon Haché s'installera à Place du Saguenay. Selon ce qu'il a été possible d'apprendre, la première pelletée de terre officielle aura lieu le 30 mai prochain.

Questionné à ce sujet, M. Haché souligne que des négociations sont en cours avec le centre commercial situé sur le boulevard Talbot. Les termes officiels du bail ne sont cependant pas encore fixés entre les deux parties. Les papiers officiels devraient être signés d'ici la fin du mois de mai.

Il y a trois semaines, *Le Progrès-Dimanche* annonçait, de source

bien informée, que le futur IGA payait déjà le bail à Place du Saguenay.

Au cours des dernières semaines, des travaux majeurs ont été entrepris dans le local de l'ancien Zellers ainsi que sur la façade. Le propriétaire du IGA de la rue des Champs-Élysées confirme que le local laissé vacant est en préparation pour le futur supermarché.

« Nous allons finaliser les documents avant de faire une annonce, mais ça devrait se faire d'ici les prochaines semaines », a mentionné Yvon Haché.

Selon différentes informations, l'épicerie ne communiquerait pas avec le mail et ne prendrait pas tout l'espace disponible. Selon différentes rumeurs, un restaurant s'y installerait.

Josée Décoste, directrice régionale de Kimwood, compagnie propriétaire de Place du Saguenay, n'a rien voulu confirmer. « Je ne peux rien vous dire. Il y aura une conférence de presse bientôt », a-t-elle simplement dit.

À vendre

Du côté de Sobey's, la responsable des communications Anne-Hélène Lavoie confirme que la bâtisse de la rue des Champs-Élysées est à vendre.

« Pour l'instant, nous étudions la meilleure utilisation possible pour le bâtiment », a-t-elle souligné. □



Au cours des dernières semaines, des travaux majeurs ont été entrepris dans le local de l'ancien Zellers ainsi que sur la façade. Le propriétaire du IGA de la rue des Champs-Élysées confirme que le local laissé vacant est en préparation pour le futur supermarché.

(Photo Jeannot Lévesque)

Le lutte à la tordeuse reprendra le 18 mai

DENIS VILLENEUVE

dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Le combat incessant contre la tordeuse des bourgeons de l'épinette reprendra le 18 mai prochain au nord de la région.

Le ministère des Ressources naturelles a annoncé hier que la Société de protection des forêts contre les insectes et maladies (SOPFIM) reprend ses activités d'arrosage aérien entamées depuis l'été 2009. Le programme 2013 prévoit qu'environ 126 000 hectares de forêt de la Côte-Nord et de la région seront couverts. Il s'agit d'une hausse importante comparativement à 2012 où 98 043 hectares de forêt ont été protégés avec l'insecticide biologique Bacillus Thurin-

giensis (BT). L'insecticide mis au point dans la région par le docteur Smirnov est utilisé pour contrôler les populations de chenilles. Il est inoffensif pour les humains, la faune et la flore.

L'objectif est de préserver la moitié du feuillage annuel des essences vulnérables, soit le sapin baumier et l'épinette blanche dans des secteurs ciblés.

Les épidémies liées à la tordeuse apparaissent à des intervalles d'environ 30 ans. Lors du dernier épisode échelonné de 1967 à 1992, les forêts de sapin baumier et d'épinettes blanches ont subi des dommages importants. Les prévisions du ministère laissent croire que l'épidémie actuelle toucherait des superficies moins considérables, bien que l'impact serait important sur les forêts. □

SOUPER
HOMARDS
et *moules*

ÉDITION 2013 - à volonté -

SAMEDI
25
MAI

À la Réserve navale
NCSM Champlain

la fondation
de ma vie

Ne manquez pas le Souper Homards & Moules à volonté de la Fondation de ma vie le 25 mai prochain! En participant à cet événement, vous contribuerez directement à l'achat d'un néphélomètre pour le laboratoire de Biochimie au CSSS de Chicoutimi, centre hospitalier universitaire régional. Cet appareil de haute technologie est un équipement primordial du service de biochimie.

Pour en savoir plus sur le néphélomètre, visitez le :
www.fondationdemavie.qc.ca

RÉSERVEZ VOS BILLETS RAPIDEMENT!
en ligne à www.fondationdemavie.qc.ca
ou par téléphone au 418 541-1005

Niobec (Nb)
UNE COMPAGNIE D'IAMGOLD

Francine Simard
Pharmacienne

INTEGRAL
SUBARU

EUGÈNE ALLARD
CUISINE ET TENDANCES

L'UNION
CANADIENNE
COMPAGNIE D'ASSURANCES

Hôtel
Fjord
CHICOUTIMI

Poils en Folie

Super spécial

Cours de toilettage professionnel avec certificat

- Personnel certifié
- Coupe pour toutes races
- Tonte de chat



Nicole Désormiers 35 ans d'expérience 418.542.4161 www.poilsenfolie.com

3747, boul. Harvey, Jonquière

Vieux Couvent de Saint-Prime

La campagne a le vent dans les voiles

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

SAINT-PRIME — La campagne de financement de la Corporation du Bedeau qui assure la gestion du Vieux Couvent de Saint-Prime a le vent dans les voiles.

Le président d'honneur de la collecte de fonds, Dominique Tremblay, s'active depuis près d'un mois à récolter des fonds chez les souscripteurs du milieu.

Tranquillement, le directeur général de la Coop des Deux Rives se dirige vers son objectif de 30 000\$. À ce jour, une somme de 23 989\$ a été recueillie auprès de 24 partenaires. L'argent servira à assurer le maintien de la coordination du Vieux Couvent et de dégager une marge de manœuvre pour la prochaine saison de la petite salle de spectacle.

« Ce n'est pas la fin de notre campagne de financement, mais plutôt le début puisque nous lançons maintenant la deuxième phase de la souscription avec la mise en vente de 300 billets pour les deux représentations du spectacle de Lisa Leblanc qui auront lieu les 5 et 6 septembre », indique Dominique Tremblay.

Ces spectacles marqueront la fin de la campagne et le début de la prochaine saison du Vieux Couvent de Saint-Prime. Les billets sont en vente au coût de 50\$. Il est possible de s'en procurer sur le site Internet du Vieux Couvent. « Tous les amateurs de spectacles et de culture qui souhaitent poser un geste concret pour appuyer les acti-

vités de cette magnifique salle auront ainsi l'occasion de le faire », affirme le vice-président de la Corporation, Steeve Larouche.

Au cours des dernières années, des améliorations ont été apportées au Vieux Couvent, avec entre autres l'organisation du bar et du vestiaire, l'ajout d'un système de climatisation ainsi que l'élimination de deux colonnes de support au milieu de la salle. La mise en place d'un site Web et le remplacement des équipements de sonorisation ont aussi été réalisés. □

Le maire de Saint-Prime, Bernard Généreux, le président d'honneur de la campagne, Dominique Tremblay, la coordonnatrice de la Corporation du Bedeau, Marie-Ève Guy, et le vice-président, Steeve Larouche.

(Photo Isabelle Tremblay)



Semaine de la police

Opération déchiquetage

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA — C'est la Semaine de la police et pour souligner l'événement, la Sûreté du Québec a mis en branle son opération déchiquetage.

Jusqu'au 18 mai prochain, les citoyens du Saguenay-Lac-Saint-Jean pourront donc disposer, en toute sécurité, des documents confidentiels qui ne leur sont plus utiles. Pour se prévaloir de ce service, les gens peuvent se rendre dans

l'un ou l'autre des sept postes de la SQ érigés sur le territoire régional.

Pour cette deuxième édition, la SQ met l'emphase sur les aînés qui aimeraient se débarrasser de leurs relevés de transactions bancaires, de leurs rapports d'impôts de plus de cinq ans et autres documents personnels. Pour cette clientèle, les policiers se déplaceront sur demande, dans les centres d'hébergement qui en feront la demande. □



Lundi, le commandant régional Mario Bouchard s'est rendu à la Villa d'Alma pour lancer la campagne en compagnie des résidents de l'établissement. On le voit ici entouré du sergent Jean Tremblay, de Lauraine Lapointe et de Céline Morin.

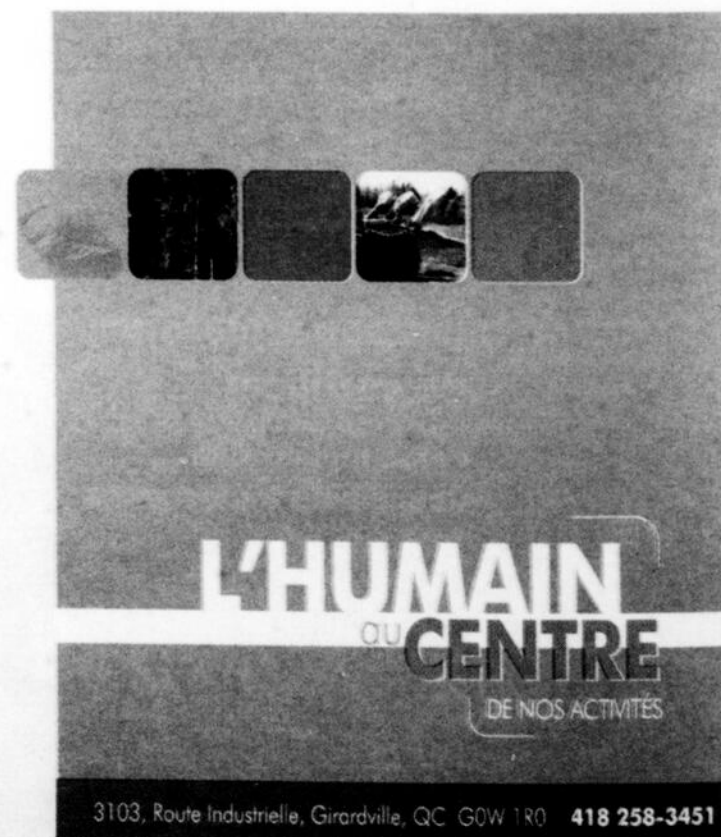
(Photo Marc St-Hilaire)

Entrepreneur général
EN FORESTIERIE
où l'expertise et
le savoir-faire
tiennent compte
du devenir de
la ressource forestière
et de la **collectivité**
qui en vit.

www.cfgirardville.com

- Récolte de bois, transport et voirie forestière
- Préparation de terrain
- Reboisement
- Planification forestière, géomatique et informatique
- Services mécaniques
- Camps forestiers
- Éclaircie précommerciale
- Administration
- Biomasse forestière
- Service technique
- Valeur ajoutée au territoire (épices d'Origina, huiles essentielles)


COOPÉRATIVE
FORESTIERE GIRARDVILLE



L'HUMAIN
OU **CENTRE**
DE NOS ACTIVITÉS

3103, Route Industrielle, Girardville, QC G0W 1R0 418 258-3451

SOYEZ VISIBLE SUR LE WEB

LAISSEZ-NOUS
VOUS PROPULSER
VERS LA RÉUSSITE!



ACP GROUPE développe des stratégies **WEB** clés en main
selon vos **BESOINS** et votre **BUDGET**



DIVISION BATTERIE

ACP Groupe est également grossiste
en batteries de toutes sortes :
écologiques, domestiques,
commerciales et industrielles.

NOUS VOUS OFFRONS

200\$

applicable sur la conception ou
l'hébergement du site web de votre entreprise

Offre valide jusqu'au 30 septembre 2013



ACP GROUPE
3750, BOUL. DU ROYAUME, SUITE 205
418-412.4040 ACPGROUPE.COM



3750, BOUL. DU ROYAUME, SUITE 205, JONQUIÈRE

418 412.4040

ACPGROUPE.COM



CRÉATEUR DE
monplannord.com

Hémodialyse à l'hôpital de Dolbeau-Mistassini

Un service qui change des vies

LOUIS POTVIN

lpotvin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI — « Ça faisait quatre ans que j'allais à Chicoutimi trois fois par semaine. J'étais découragé! J'aurais arrêté mes traitements si le centre n'ouvrait pas à l'hôpital de Dolbeau-Mistassini. »

Dire que ce service d'hémodialyse était attendu par les patients du Haut-du-lac est un euphémisme. La vie de Marie-Olivier Bradette, 80 ans, et celle de Dany Proulx, 41 ans, a changé depuis un mois. Ils ne perdent plus quatre heures de leur journée trois fois par semaine pour avoir des traitements d'hémodialyse à Chicoutimi.

« Pour moi, ça change ma vie. J'ai plus de temps pour moi. Surtout, je suis pas mal moins fatigué après mes traitements, car je n'ai pas toute cette route à faire. Je suis vraiment content, ça me soulage énormément », confie l'homme de 41 ans dont la vie a basculé à l'âge de 35 ans quand il a appris que ses reins ne fonctionnaient plus.

Il attend une transplantation.

Hier, lors de l'inauguration de cette unité satellite aménagée au coût de 2,3 millions \$, on a senti une grande complicité entre le néphrologue Damien Bélisle et ses patients. « C'est surtout important pour les usagers qui peuvent mieux vivre leur vie. C'est un choc d'apprendre à 40 ans que nos reins ne fonctionnent plus. C'est un autre choc de savoir que le service est à deux heures de route », a-t-il déclaré souriant aux trois personnes qu'ils côtoient depuis plusieurs années.

Grâce à la technologie de télésanté qui relie les centres hospitaliers de Dolbeau-Mistassini et Chicoutimi, le médecin peut interagir avec le patient, lui parler et le voir. « Le défi, c'est de s'habituer à toute cette technologie. Je vais être à distance, mais je vais rendre visite au patient une fois par mois. Il faut surtout rendre crédit à tout le personnel infirmier qui a relevé tout un défi et qui est d'une aide très précieuse », a-t-il souligné.

En effet, quatre infirmières



Le personnel infirmier, les patients et le néphrologue Damien Belisle ont inauguré l'unité d'hémodialyse de l'hôpital de Dolbeau-Mistassini, hier.

(Photo Louis Potvin)

se sont portées candidates pour devenir spécialistes dans ce domaine. Elles ont eu des formations de plusieurs semaines à l'hôpital de Chicoutimi. « Ce n'est pas mélangé, quand je suis arrivé là bas, j'étais dans un autre monde. C'est comme si je ne me sentais plus une infirmière. Finalement, je suis fier du défi que nous avons relevé, c'est tout un accomplissement », a déclaré, souriant, la responsable du département Christine Boulianne. Les infirmières doivent s'assurer que les 300 millilitres de sang qui sortent du patient pour être traités dans un rein artificiel se font parfaitement. Les signes vitaux doivent être surveillés continuellement tout comme l'aspect visuel du patient. Il faut également surveiller les dangers de chute de tension et les problèmes cardiaques qui

pourraient survenir lors de l'épuration extra-corporelle qui dure quatre heures.

Projet pilote

Selon le néphrologue Damien Belisle, les deux centres vont être en mesure de répondre à la demande en région pour ce genre de traitement. Les centres prévus à Roberval et Alma que le gouvernement a mis sur la glace ne seront plus nécessaires.

« Nous avons un projet pilote en 2014 pour offrir l'hémodialyse dans les résidences. Déjà, pour les cas moins sévères, ils reçoivent le service à la maison. Nous pensons ainsi que ça va éviter les déplacements et rendre moins faibles les gens malades. Avec deux pôles à distance raisonnable pour obtenir des soins, la région est bien desservie », a-t-il mentionné. C'est 40 % de la clien-

tèle qui reçoivent des traitements de dialyse à la maison dans la région, le taux le plus élevé au Québec. □



La vie de Dany Proulx a changé en un mois. Il n'a plus besoin de faire quatre heures de route trois fois par semaine pour recevoir des traitements à Chicoutimi.

(Photo Louis Potvin)



CE SOIR 20 H
TÉLÉVISION

À Sainte-Cécile-de-Milton
Diane Lavallée rencontre
Robin des Bois!

En Montérégie, Diane et Dany découvrent ce village qui vit au rythme de la nature avec ses milliers de pommiers.

Celle qui rêvait de devenir acrobate fait une arrivée en hauteur. Dany et Diane sont ensuite accueillis par de charmants épouvantails! À cheval dans la forêt de Sainte-Cécile-de-Sherwood, toutes les rencontres sont possibles... Et la fête se poursuit dans son nouveau royaume!



LeQuotidien
Le Progrès
dimanche

GRANDE TOURNÉE DE LA REMORQUE ECHO

- LUNDI 13 MAI
MINI MÉCANIQUE
CHICOUTIMI
- MARDI 14 MAI
MÉCANIQUE ADG
JONQUIÈRE
- MERCREDI 15 MAI
MALTAIS OUELLET
ST-BRUNO
- JEUDI 16 MAI
ÉQUIPEMENTS JCL
NORMANDIN

À chaque jour :
Les 20 premiers clients recevront deux paires de gants SureGrip et deux casquettes Echo

www.echo.ca

Permaroute

La région dans la mire

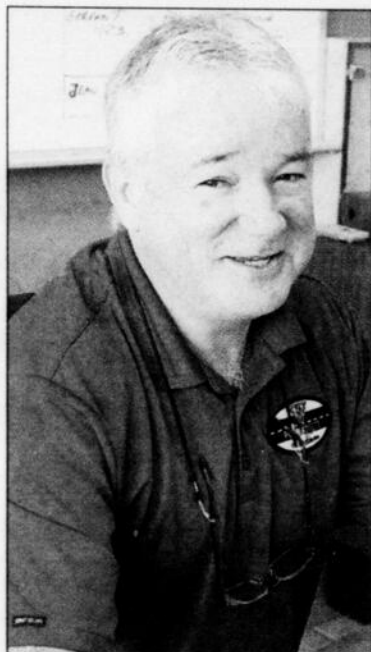
MARC ST-HILAIRE

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA — Permaroute souhaite s'imposer sur le territoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean avec son système de colmatage des nids-de-poule à chaud.

Mardi, le service des travaux publics d'Alma accueillait un représentant technique de l'entreprise, Claude Larouche, afin d'en apprendre davantage sur cette technologie. Au cours des dernières semaines, la Permaroute a fait couler beaucoup d'encre, notamment dans le secteur sud-ouest de Montréal où les tests effectués se sont soldés par un échec. Pourtant, pendant plus d'une année, les réparations réalisées à Cowansville avaient démontré l'efficacité du procédé de Permaroute, une filiale de Solution GRB de Saint-Alphonse-de-Granby.

Selon les dirigeants, les problèmes survenus dans la métropole sont directement liés à du sabotage. Une affirmation qu'a réitérée Claude Larouche lors de son passage



Le représentant technique de Permaroute, Claude Larouche, était de passage à Alma, hier.

(Photo Marc-St-Hilaire)

à Alma. « J'ai moi-même fait ces tests, j'y étais, et nous avons été victimes de sabotage. Pourtant, nous ne cherchons pas voler des emplois.

Tout ce que nous voulons, c'est mettre en valeur notre technologie, qui est durable et plus écologique. »

Essentiellement, le procédé développé par Permaroute se traduit par un mélange, à chaud, d'agrégat, de bardeau d'asphalte usé et de solvant. On estime que l'équipement de base, offert par la compagnie au coût de 150 000 dollars, permet de produire une tonne d'asphalte chaude par heure.

La recette est adaptée par ordinateur selon la température

Un instrument complémentaire devrait également être commercialisé bientôt pour le colmatage des fissures.

« Ce qu'on tente de faire, c'est créer des partenariats avec les centres de tri du Québec, en collaboration avec les villes et MRC, pour l'approvisionnement en bardeau. Ainsi, on aurait la matière première de notre procédé et on éviterait l'enfouissement de ce matériau », confie le représentant, qui entend également rencontrer les responsables de Saguenay. o



L'entreprise Permaroute a bon espoir de s'implanter au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Un équipement comme celui-ci est offert aux municipalités du Québec pour la somme de 150 000 \$. Le véhicule de transport n'est évidemment pas inclus dans ce montant.

(Photo Marc St-Hilaire)

Un petit oubli de Patrick Bergeron-Boulay

CHICOUTIMI — Tant qu'à partir pour 30 mois au pénitencier, Patrick Bergeron-Boulay en a profité pour régler un cinquième cambriolage auquel il a été lié par une preuve d'ADN venue confirmer sa présence sur les lieux du crime.

Bergeron-Boulay a plaidé coupable à un ensemble de chefs de violence pour lesquels il avait été condamné à une peine globale incluant 14 mois pour quatre cambriolages.

Tous croyaient que le cambri-

leur avait fait le nettoyage de tous ses dossiers, mais les enquêteurs ont demandé une expertise sur un mégot de cigarette qui a été retrouvé dans la chambre d'une maison de Saint-Ambroise ayant été cambriolée à la même époque que les quatre autres cambriolages.

Récemment, le résultat du labo est rentré avec une mauvaise nouvelle, de la salive de Bergeron-Boulay était sur le mégot laissé par le cambrioleur.

Hier, Bergeron-Boulay était de

passage pour comparaître sur une accusation reliée à ce cinquième cambriolage qui lui a valu une sentence de 14 mois, à être purgée de manière concurrente, c'est à dire sans prolonger sa peine.

La Couronne et son avocat, Me Julien Boulianne, ont estimé que si le juge des quatre autres sentences de cambriolage avait pris connaissance du cinquième, il n'aurait pas modifié la sentence globale.

(Serge Lemelin)

ÇA, C'EST MON TITAN

NISSAN
Innovateur pour exalter

ÇA, C'EST MA BONNE AFFAIRE

TITAN S 2013
4x4, cabine d'équipe

97\$ /semaine
ACHAT 84 MOIS
Taxes en sus

0\$ COMPTANT
0% INTÉRÊT

ALMA NISSAN
L'adresse du gros bon sens

2580, AVENUE DU PONT SUD, ALMA
418 662-8088

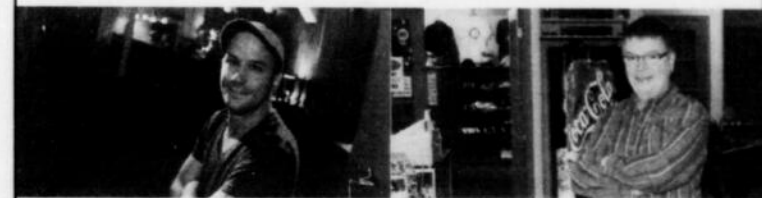
NISSAN

3221609

ÉCONOMIE SOCIALE

Choisir d'ÊTRE ENTREPRENEUR

en économie sociale c'est une MANIÈRE d'entreprendre STIMULANTE où les valeurs de JUSTICE sociale, d'ÉQUITÉ et de SOLIDARITÉ deviennent des PRIORITÉS dans l'entreprise.



Le CLD de la ville de Saguenay a un conseiller aux entreprises dédié uniquement aux projets en économie sociale.

- Élaboration du plan d'affaires
- Étude de faisabilité et/ou de rentabilité
- Évaluation du potentiel du marché
- Élaboration du montage financier
- Recherche de financement
- Réalisation du plan de développement



cldvillesaguenay.ca

Centre local de développement DE LA VILLE DE SAGUENAY

418 698.3147

3169370

325 000 \$ pour les proches aidants

ANNE-SOPHIE GOBEIL
 asophie.gobeil@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Les 46 000 proches aidants de la région bénéficieront cette année de nouveaux programmes de soutien offerts par L'Appui aux proches aidants du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Plus de 14 000 heures supplémentaires de répit leur seront ainsi offertes au cours des prochains mois.

L'organisme espère offrir une meilleure qualité de vie aux proches aidants. Pour ce faire, L'Appui injecte plus de 325 000 \$ dans une dizaine de projets pour l'année 2013. Ceux-ci visent trois objectifs : la bonification des services existants, l'ajout de nouveaux services et la mise sur pied de projets pilotes. Ainsi, les proches aidants pourront bénéficier d'un répit durant les soirs et fins de semaine et recevoir l'aide d'une équipe volante d'intervenants, disponibles pour les cas d'urgence.

Ces heures de répit, ce sont des moments où un intervenant formé se rend à la résidence du proche aidant pour lui permettre de respirer un peu. Lors d'une conférence de presse, hier après-midi, le président de L'Appui, Claude Côté, a souligné le peu de soutien offert : « Il y a beaucoup de services pour les personnes atteintes de maladie, mais pas pour les proches aidants ». C'est pour offrir du soutien que L'Appui a été mis sur pied par le gouvernement provincial.

Donner

« Être proche aidant, ce n'est pas une profession. Il n'y a pas de formation pour ça. C'est donner sa vie à l'autre », affirme Monique Laberge, proche aidante et membre du comité d'analyse des projets. M^{me} Laberge était au bord des larmes lorsqu'elle a expliqué, dans un témoignage touchant, à quel point elle avait

donné de son temps pour son père malade. « J'ai été proche aidante pendant dix ans, pour assurer une bonne qualité de vie à mon vieux père », a-t-elle expliqué.

« On doit subir le jugement des autres, en tant que proche aidant », estime le président de L'Appui, Claude Côté. « On se fait toujours demander "Pourquoi tu fais ça ?" Et pour nous, c'est normal. » La reconnaissance est un pilier des interventions de L'Appui. « Les proches aidants, souvent, ne se considèrent pas comme tels. Il faut changer ça », affirme M^{me} Laberge.

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, une centaine d'organismes offrent des services aux proches aidants. Depuis l'an dernier, L'Appui sert en quel-

que sorte d'organisme central, en coordonnant les activités des organismes déjà en place.

« Être proche aidant, ce n'est pas une profession. Il n'y a pas de formation pour ça. C'est donner sa vie à l'autre. »

- Monique Laberge

« L'an dernier, nous avons regardé les services en place pour assurer le meilleur soutien aux proches aidants, et cette année, on arrive avec une dizaine de projets », a exposé la directrice générale de L'Appui, Marilyne Simard.

(Stagiaire)



Le président de L'Appui, Claude Côté, est entouré de la directrice générale de l'organisme, Marilyne Simard, et de Monique Laberge, proche aidante et membre du comité d'analyse des projets. L'Appui aux proches aidants du Saguenay-Lac-Saint-Jean injecte 325 000 \$ dans une dizaine de projets pour leur permettre de respirer un peu.

(Photo Jeannot Lévesque)

Prix d'excellence Cecobois

Deux constructions de la région finalistes

ANNE-SOPHIE GOBEIL
 asophie.gobeil@lequotidien.com

QUÉBEC — Le pavillon d'accueil du parc Rivière-du-Moulin et l'aréna de l'Université du Québec à Chicoutimi se retrouvent parmi les finalistes des prix d'excellence Centre d'expertise sur la construction commerciale en

bois (Cecobois) 2013, qui récompensent les meilleures réalisations sur le plan de l'architecture, de l'ingénierie, du design et de l'innovation.

Le pavillon d'accueil du parc Rivière-du-Moulin est finaliste dans trois catégories, soit Concept structural, Projet institutionnel de moins de 1000

mètres carrés et Solutions innovantes. L'aréna et le pavillon de services de l'UQAC se distinguent parmi les Projets institutionnels de plus de 1000 mètres carrés.

Le pavillon d'accueil du parc Rivière-du-Moulin mérite sa nomination grâce à son souci de se fondre dans le décor naturel, en été comme en hiver. Après l'incendie qui a rasé le chalet d'accueil en 2009, la ville de Saguenay a décidé de reconstruire le bâtiment en utilisant le bois comme matériau principal, selon la politique municipale. Le bâtiment a été divisé en deux parties, le pavillon de quartier et le pavillon nature. Le premier offre des salles de réunion et accueille les participants du terrain de jeux. Le second s'occupe des clients du parc urbain, qui accueille les skieurs et les raquetteurs l'hiver, en plus des randonneurs et des cyclistes durant l'été. Le projet a été conçu par Daniel Paiement Architecte.

Pour sa part, l'aréna et pavillon de services de l'UQAC se distingue grâce à son utilisation du bois comme matériau principal. Le bois présente plusieurs caractéristiques intéressantes pour un bâtiment du genre, comme ses propriétés thermiques et acoustiques, en plus de la bonne résistance à la putréfaction et à la déformation. Ainsi, le bois est un isolant naturel qui permet de conserver la chaleur. Demandant un entretien minimal, le bois constitue aussi un choix économique pour l'université. Grâce à la technique du « lamellé-collé », de plus petits arbres ont été utilisés pour constituer la structure. Cette innovation représente un pas en avant pour la construction de bâtiments en bois.

Les Prix d'excellence Cecobois ont reçu plus de 50 candidatures dans 15 catégories. Les lauréats seront dévoilés lors d'un gala au Théâtre du Capitole de Québec, le 30 mai prochain.

(Stagiaire)



L'aréna et pavillon de services de l'UQAC pourrait remporter le « Projet institutionnel de 1000 mètres carrés » aux Prix d'excellence Cecobois.

(Archives Rocket Lavoie)

Cahier spécial

LeQuotidien

À ne pas manquer
 demain 16 mai

Pour d'autres cahiers spéciaux, visitez lequotidien.com



Tourisme
 vacances d'été

Pour une saison estivale
 exceptionnelle!

3151676



Les membres de l'Équipe MASC sensibiliseront les automobilistes aux bonnes habitudes de la conduite automobile et les inciteront à abandonner les courses de rue sur le boulevard Talbot à Chicoutimi.

(Archives Rocket Lavoie)

L'Équipe de Modification d'automobiles, Sécurité et Contrôle

Sensibiliser les jeunes au Code de la route

STÉPHANE BÉGIN

sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Les jeunes conducteurs automobiles du Saguenay-Lac-Saint-Jean seront sensibilisés à l'importance de respecter le code de la sécurité routière. Mais ils n'auront pas à s'expliquer à un policier et ne se verront pas remettre une contravention. Ils recevront plutôt les conseils des membres de l'Équipe de Modification d'automobiles, Sécurité et Contrôle (Équipe MASC).

L'événement de sensibilisation se déroulera le samedi 18 mai dans le stationnement du Loblaws, à Chicoutimi (remis au 25 mai en cas de pluie). Des membres du groupe régional discuteront de l'organisation, de sa mission et des objectifs visés. Durant quelques heures, les bénévoles se trouveront au volant de voitures identifiées et prendront le contrôle du boulevard Talbot, dans les deux sens, en respectant les limites de vitesse afin d'y éviter les courses.

« L'objectif est de sensibiliser les automobilistes au respect du code de la sécurité routière. De cette façon, nous pensons diminuer le nombre des accidents de la route et éviter les courses de rue. »

« Nous profiterons de l'occasion pour inviter les automobilistes à faire partie de notre organisation. Nous offrons plusieurs activités gratuites et nous remettons des cadeaux à l'occasion. Mais pour y avoir accès, les membres doivent respecter un contrat. Si un membre enfreint le code de la sécurité routière, il perd ses droits », raconte Stéphane Ritchot, président fondateur de l'Équipe MASC.

Ce contrat stipule notamment que le conducteur ne fera pas de la vitesse, ne consommera pas d'alcool ou de drogues avant de conduire ou pendant la conduite et conduira de façon sécuritaire.

« Et comment on fait pour savoir si un membre ne respecte pas le code de la sécurité routière ! Avec les médias sociaux, souvent les jeunes se vantent

d'avoir écopé d'une contravention pour excès de vitesse. On l'apprend et on lui fait savoir qu'il perd ses droits pour une saison complète », raconte M. Ritchot.

Le président fondateur de l'Équipe MASC ne s'attend pas à une modification des habitudes de conduite à court terme. Il croit que les comportements peuvent changer, mais la sensibilisation doit se refaire chaque année étant donné qu'il y a toujours de nouveaux jeunes conducteurs », dit-il.

Ouvert à tous

Même si l'organisation s'adresse surtout aux jeunes de 16 à 30 ans, le président invite l'ensemble des automobilistes à adhérer à l'équipe.

« Nous avons des membres de 40, 50 et même 60 ans. Cela permet de partager les expériences de la route. Il y a plus de chances qu'une personne de 50 ans ait vécu des situations particulières sur la route qu'un jeune de 16 ans. Ils peuvent donc échanger sur ces événements », conclut M. Ritchot. □



Le Réseau Action TI section Saguenay-Lac-St-Jean ainsi que ses partenaires CGI, DEVICOM et MULTIHÉXA, sont heureux d'inviter tous ses membres et non-membres à un dîner-conférence présidé par monsieur Mario Lafond, conseiller technologique et madame Céline Asselin, conseillère en technologie chez Microsoft Canada. Le sujet de la conférence portera sur « La convivialité de Windows 8 du poste de travail jusqu'au téléphone mobile et de l'intégration de ces différentes plateformes afin de faciliter la collaboration dans les environnements corporatifs et sociaux. »



Mario Lafond
Conseiller technologique
Microsoft Canada



Céline Asselin
Conseillère en technologie
Microsoft Canada

Prix membre : 25 \$
Prix non-membre : 30 \$
Étudiant : 15 \$

Cette conférence aura lieu le mercredi 22 mai 2013, à compter de midi, au Delta Saguenay, Hôtel et Centre des congrès, 2675, boulevard du Royaume, Jonquière Salle Chomina.

Vous pouvez réserver votre place immédiatement en contactant madame Marie-France Marcotte par courriel (Marie-France.Marcotte@cgi.com)

Également, vous pouvez vous inscrire via le site www.actionti.com

** La date limite pour les inscriptions est le vendredi 17 mai 2013 **

Josée-France Simard
Présidente
Réseau Action TI section SLSJ

3226326

Une aide bienvenue

STÉPHANE BÉGIN

sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Les policiers de Saguenay ne s'opposent pas à obtenir un coup de main supplémentaire pour enrayer les courses de rue et les excès de vitesse.

À la Sécurité publique de Saguenay (SPS), le porte-

parole, Bruno Cormier, se réjouit de voir que d'autres personnes ou groupes s'intéressent à l'éducation des conducteurs automobiles.

« J'ai lu les informations sur le site internet de l'Équipe MASC et à ce que je vois, ça nous semble bien correct. Il est plaisant de voir que nous ne sommes pas seuls à vouloir faire de la prévention sur les routes. »

« Leur objectif est d'axer sur la prévention et sur les bonnes habitudes de la conduite automobile », indique Bruno Cormier.

Des contacts pourraient être établis entre les policiers de Saguenay et l'Équipe MASC afin de vérifier si les membres de l'équipe ont besoin d'assistance pour leur activité de samedi soir sur le boulevard Talbot. Une chose est certaine, les policiers seront au courant de la situation et pourront intervenir au besoin. □

PRÉSENTATIONS VOYAGES
Lundi 27 mai
à la Pulperie de Chicoutimi



18:30 15 jours / 13 nuits / 23 repas

ROME - TOSCANE - VENISE
Départ du 2 au 16 septembre 2013
Accompagné par Martine Lavoie



19:30 21 jours / 19 nuits / 27 repas

CROISIÈRE AUX ÎLES CANARIES
& SÉJOUR SUR LA COSTA DEL SOL
Départ du 3 au 23 avril 2014
Accompagné par France Gaudreault

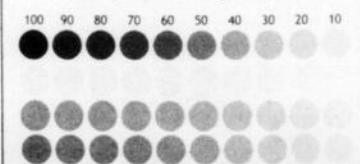


Réservez votre place pour cette magnifique soirée !

INFORMATIONS / RÉSERVATIONS
VOYAGES AQUA-SUD
94 RUE JACQUES-CARTIER EST CHICOUTIMI (QC) G7H 1Y3
TÉL.: 418-690-2840
418-540-9189



Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression du Quotidien.



Merci de votre confiance

LeQuotidien

2796252

LA CARTE C'EST NON NEGOCIABLE

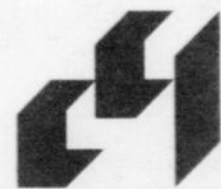
Détenir une « carte » de compétence est une **obligation** de conformité pour le travailleur de la construction et pour l'employeur qui l'engage.

LA CCQ RESSERRE L'APPLICATION DE CETTE RÈGLE

Dorénavant, ceux qui contreviennent à cette obligation feront systématiquement l'objet d'un recours en justice.

Ainsi, nous agissons pour contrer l'évasion fiscale et la concurrence déloyale qui nuisent à toute l'industrie. Les travailleurs et les employeurs respectueux des règles y gagnent.

La CCQ, une présence constructive.



Commission
de la construction
du Québec

prési-
ciérie
blond.
ue du
s par
sfor-
irrait
s sur
es de

nt de
r les
e l'en-
5 000
sfor-
pale-
gros
rans-
allons
cubes
lle de
rôme
en.

t de
ur les
es de
n de
es sera
uce.»

Simard

expé-
ie de
eau-
ort à
Notre
a des
sur la
Peut-
long-
qu'on

péra-
e l'en-
aleur
e. « Il
prési-
eries.

i sont
avaux
comp-
ans le
nous
bois
formé

duire
haque
ionne
our le
imard
é l'an
enter
avec
ion.

00 m³
e, ces
payer
car il
u bois
ative
condi-
ales à
és. En
bois,
air de
a-t-il

190 \$ en moyenne

120 000 bourses supplémentaires

LA PRESSE

QUÉBEC — Alors que les droits de scolarité augmenteront de 56 \$ l'an prochain, un peu plus de 120 000 étudiants toucheront une bourse supplémentaire de 190 \$ en moyenne.

Le ministre de l'Enseignement supérieur, Pierre Duchesne, a annoncé cette décision hier en rendant public le rapport du chantier sur l'aide financière aux études créé à l'issue du Sommet de février dernier. Ce chantier avait pour mandat de proposer des bonifications de 25 millions de dollars au régime de prêts et bourses. Il réunissait les associations étudiantes sauf l'ASSÉ et était présidé par l'ancien président de la Fédération étudiante universitaire du Québec (FEUQ), Pier-André Bouchard St-Amant.

Le chantier a soumis deux scénarios au gouvernement. Pierre Duchesne a écarté l'idée de convertir en bourses des prêts accordés entre 2007 et 2012 pour couvrir la hausse des droits de scolarité de 100 \$ par année.

Il a retenu le deuxième scénario, qui prévoit trois mesures. Québec augmentera de 20 \$ par mois d'études l'aide prévue pour les frais de subsistance (logement et nourriture, par exemple). Il versera ainsi une bourse supplémentaire moyenne de 160 \$ à environ 120 000 étudiants. Cette mesure, la plus importante, coûte environ 20 millions de dollars.

Québec accélère la hausse du seuil de



Le ministre de l'Enseignement supérieur, Pierre Duchesne (à droite), et Pier-André Bouchard St-Amant, l'ancien président de la Fédération étudiante universitaire du Québec (FEUQ), qui préside un chantier sur l'accessibilité financière aux études.

(Photo La Presse)

contribution parentale qui entre dans le calcul de l'aide financière aux études. C'est un seuil de revenus au-delà duquel une contribution des parents est requise. Le gouvernement a annoncé au Sommet que le seuil passera graduellement de 28 000 \$ à 45 000 \$ en 2015-2016, ce qui permettra à davantage d'étudiants de bénéficier de l'aide de l'État. Il a décidé de l'augmenter à 37 000 \$ (au lieu de

36 000 \$) l'an prochain et à 41 000 \$ (au lieu de 40 000 \$) en 2014-2015. Cette décision coûtera 3,5 millions en 2013-2014 et 3,3 millions l'année suivante.

Enfin, le gouvernement maintient une mesure destinée aux étudiants à temps partiel et qu'il avait l'intention d'abolir, soit une « dépense en transport » pour les étudiants des régions. L'aide sous forme de prêt s'élève à 91 \$ par mois.

Elle coûte à l'État 100 000 \$ par année. Ces trois mesures permettront à 130 000 étudiants, dont 120 500 boursiers d'avoir une aide supplémentaire moyenne de 189 \$, surtout sous forme de bourses.

En conférence de presse, Pierre Duchesne a souligné que ces mesures ne représentent « aucun coût supplémentaire pour les contribuables ». Il a en effet abaissé de 20 % à 8 % le taux du crédit d'impôt pour droits de scolarité, ce qui lui a permis de dégager les sommes nécessaires pour bonifier le régime de prêts et bourses.

Pour les fédérations étudiantes la FEUQ et la FECQ, la décision du ministre représente un « gain important pour les étudiants » qui survient peu de temps après l'annonce d'une hausse des droits de scolarité moindre que prévu. Rappelons qu'à l'issue du Sommet, le gouvernement Marois annonçait qu'il indexerait les droits de scolarité en fonction de la croissance du revenu disponible des ménages. On estimait alors que la hausse serait de 3 %, donc 70 \$ par année. Le taux a finalement été fixé à 2,6 %, ce qui représente 56 \$ pour 2013-2014. Les droits passeront ainsi de 2168 \$ à 2224 \$ cet automne.

De son côté, l'ASSÉ juge que l'annonce du ministre ne compense pas la hausse des droits et la réduction du crédit d'impôt.

Quatre autres chantiers de travail créés lors du Sommet doivent soumettre leur rapport au gouvernement dans les mois à venir. □

PARCE QUE VOTRE RITUEL SE RENOUVELLE

LIVRÉE GRATUITEMENT TOUS LES MATINS AVANT 5H30

Disponible dans
l'App Store

iPad est une marque de commerce d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

La Presse+ simplifie votre routine du matin.
Disponible dans votre kiosque iPad tous les jours avant
5h30 grâce au téléchargement automatique.

Découvrez-en plus sur LaPressePlus.ca

Incendie criminel à Lac-Édouard

Quatre Saguenéens soupçonnés

LAURA LÉVESQUE

llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Quatre individus de Saguenay, âgés entre 19 et 22 ans, sont soupçonnés d'être impliqués dans l'incendie criminel qui a complètement détruit un bâtiment patrimonial dans la municipalité de Lac-Édouard, vendredi dernier. Les présumés auteurs du désastre, trois hommes et une femme, ont été arrêtés quelques heures après le déclenchement de l'incendie de la Maison des sœurs. Ils se trouvaient à bord

d'un véhicule à quelques kilomètres des lieux. Les quatre personnes, dont deux proviennent du secteur de Jonquière, ont été libérées sous promesse de comparaître. Ils devraient faire face à des accusations d'introduction par effraction et incendie criminel. Les individus devront comparaître au tribunal de La Tuque le 9 septembre prochain.

La porte-parole de la SQ en Mauricie, Hélène St-Pierre, ne pouvait toutefois donner plus d'informations sur l'enquête. Mais il semblerait que les quatre Saguenéens n'étaient que de

passage dans la petite municipalité. Par ailleurs, aucun objet de valeur ne se trouvait dans l'immeuble.

arrêtés pour introduction par effraction et incendie criminel », a répondu M^{me} St-Pierre. Joint hier, le maire de la loca-

citoyens. « C'était un bel édifice patrimonial avec de magnifiques boiseries à l'intérieur. Mais par le geste de quelques individus, l'édifice est parti en fumée », déplore le maire Larry Bernier.

Autrefois un sanatorium, ce bâtiment patrimonial était vide depuis une dizaine d'années. Les lieux, qui comprennent un vaste terrain et d'autres bâtiments, étaient en vente sous contrôle de justice pour taxes impayées à la municipalité.

« L'incendie n'aidera pas la vente, ça c'est certain », soupire le maire. □

« C'était un bel édifice patrimonial avec de magnifiques boiseries à l'intérieur. Mais par le geste de quelques individus, l'édifice est parti en fumée. »

-Le maire Larry Bernier

« Le véhicule a été intercepté directement sur le chemin du Lac-Édouard vendredi soir dernier. Les quatre individus ont été

lité de moins de 200 âmes s'est dit attristé par les événements. L'édifice historique avait une signification pour plusieurs



//PRIX À LA POMPE

Le prix d'essence affiché à la pompe a fait un bond de 5 cents, hier à Saguenay. Au moment d'écrire ces lignes, les différentes bannières vendent l'essence à plus de 1,32 \$ du litre. Selon CAA Québec, les gens du Saguenay-Lac-Saint-Jean devraient plutôt payer un prix réaliste à la pompe de 1,297 \$. Lorsque le prix réaliste est inférieur au prix affiché, l'organisation encourage les automobilistes à limiter leur plein d'essence en attendant une baisse du coût. À pareille date l'an dernier, les différents commerces vendaient l'essence à ce même prix. En 2010, toutefois, le prix à la pompe était affiché à 1,02 \$.

(Photo Jeannot Lévesque)

Détenus depuis sept semaines

Harvey et Poitras devront attendre

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Les deux accusés d'invasion de domicile la rue Jacques-Cartier et le boulevard de l'Université, Dany Harvey et Enrick Poitras, les 29 et 30 mars devront patienter encore avant de savoir avec certitude si les enquêteurs ont des preuves additionnelles contre eux.

Des taches de sang découvertes sur le premier lieu d'invasion de domicile sont toujours entre les mains des experts qui doivent déterminer s'ils correspondent à l'ADN de Dany Harvey qui a eu une blessure à la jambe.

Le 29 mars, deux personnes déguisées ont tenté de forcer la porte du domicile d'une victime qui a réussi à se barricader et à résister à leurs efforts pour entrer.

Le lendemain, deux individus sont entrés dans un domicile du boulevard de l'Université et sont repartis avec plusieurs objets.

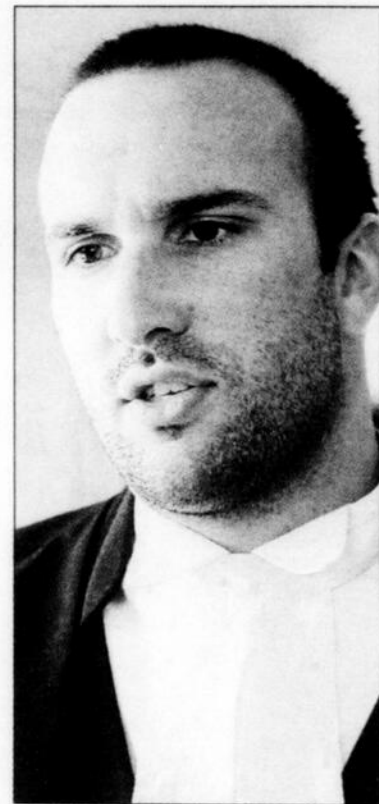
Quand les policiers se sont présentés au domicile d'Enrick Poi-

tras, ils ont aussi fait la découverte de ce qu'ils considèrent comme une arme de poing qui a été transférée pour expertise à la balistique pour révéler tous ses secrets.

Finalement, Dany Harvey a été arrêté le lendemain après un vol perpétré avec un pistolet à plomb au Marché Centre-ville de la rue Jacques-Cartier. Cette deuxième arme est aussi expertisée dans le but de savoir si elle correspond à la définition d'une arme à feu qui implique une sentence consécutive minimale de quatre ans de pénitencier.

Hier, les deux hommes étaient de retour au Palais de justice de Chicoutimi dans l'espoir de connaître le résultat des expertises qui les concernent.

L'avocat des deux hommes, M^e Julien Boulianne, a indiqué au juge Jean-Paul Aubin de la Cour du Québec que Dany Harvey doit patienter une semaine supplémentaire, jusqu'à mardi, tandis que Poitras a repoussé l'éventualité d'une requête pour mise en liberté au 11 juin. □

L'avocat de la défense, M^e Julien Boulianne, représente les deux accusés.

(Archives)

Trafic de 7800 comprimés de métamphétamines

De nouvelles accusations tombent

CHICOUTIMI (SL) — Les accusés de trafic de 7800 comprimés de métamphétamines, Patrick St-Hilaire et Jessy Roy, ne sont pas au bout de leurs peines avec l'accumulation de nouvelles accusations.

Vendredi, Roy était accusé d'avoir fait le trafic de 2000 autres comprimés avec un agent double le 19 octobre précédent. Roy aurait répondu favorablement à l'invitation d'un agent d'infiltration et aurait été arrêté en possession de la marchandise illégale. Le policier l'avait arrêté, mais remis en liberté sur-le-champ, sans promesse de comparaître ni accusation, ce qui peut

laisser croire que les enquêteurs étaient à la recherche d'une plus grosse prise dans l'organisation.

Le 7 mai, Roy et St-Hilaire ont été arrêtés dans une chambre de l'hôtel La Saguenéenne avec deux autres individus de Gatineau.

L'avocat de Jessy Roy, M^e Julien Boulianne, a demandé de repousser à plus tard la possibilité d'une enquête sur mise en liberté.

Hier, c'était autour au tour de Patrick Saint-Hilaire, 38 ans, d'accumuler les chefs d'accusation pour avoir présumément été en possession de métamphétamines et de marijuana en

avril 2013 dans le but d'en faire le trafic.

Son avocat, M^e Luc Tourangeau, a aussi reporté la possibilité d'une enquête sur mise en liberté à mercredi prochain.

Pendant ce temps, deux individus de Gatineau qui étaient présents le 7 mai dans la même chambre d'hôtel n'ont toujours pas été accusés. Ils ont été relâchés sur le coup.

Le policier avait évalué la valeur de la drogue saisie à l'hôtel à 80 000 \$, 7800 comprimés de métamphétamines, 14 grammes de cocaïne et 145 grammes de marijuana. Une somme de 10 060 \$ a aussi été saisie. □

Le 17 mai au Sous-Bois

Une première visite pour Hôtel Morphée

JOËL MARTEL

jmartel@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Le groupe Hôtel Morphée effectuera une première visite dans la région avec *Des histoires de fantômes*. Quand le rêve fait bon ménage avec rock et musique à grand déploiement.

D'entrée de jeu, on constate rapidement que la formation Hôtel Morphée a tout pour se distinguer des autres groupes qui sévissent actuellement dans le paysage musical québécois. On n'a qu'à prêter l'oreille au premier extrait du même titre que l'album et on découvre un univers à des kilomètres de ce qui est présentement en vogue sur la scène émergente. Exit le retour aux sources où la chanson nous est dévoilée dans sa plus pure expression. Avec Hôtel Mor-

phée, on a plutôt droit à l'artillerie lourde, notamment grâce à la présence non négligeable d'utilisation des cordes.

À cet effet, dans un entretien téléphonique accordé au *Quotidien*, la chanteuse et violoniste du groupe, Laurence Nerbonne, explique que le caractère orchestral d'Hôtel Morphée ne date pas d'hier. « On pourrait penser que ce côté-là provient de notre collaboration avec le réalisateur Philippe Brault, qui a beaucoup travaillé avec Pierre Lapointe, mais non. Ça provient de bien avant notre rencontre avec Philippe. Si Philippe nous a influencés dans notre travail, c'est surtout en nous aidant à faire un album qui se tenait ensemble. Il nous a plutôt permis de nous limiter dans nos élucubrations de violons et de musique classique. »

Dans sa facture sonore, Hôtel



Dans sa facture sonore, Hôtel Morphée semble se plaire à visiter des lieux que la musique québécoise fréquente peu souvent.

(Courtoisie)

Morphée semble se plaire à visiter des lieux que la musique québécoise fréquente peu souvent. En fait, la formation nous amène davantage vers un univers aux sonorités rappelant le trip-hop et la musique britannique. « Au Québec, on a un grand historique centré sur la chanson. Depuis peu, on essaie de faire de la musique. Je pense qu'on est un peu

encore mêlés dans tout ça. C'est soit qu'on fait du gros rock avec des paroles québécoises ou sinon, on fait de la musique qui est érudite. Dans notre cas, on est ni un ni l'autre. Les violons apportent un côté rêveur dans notre musique, mais nos paroles sont très directes. »

Maintenant, alors qu'Hôtel Morphée effectuera sa première

traversée du « Parc des Laurentides », les membres ressentent-ils une certaine inquiétude quant à l'accueil saguenéen de leur matériel? « Pour moi, ça a toujours été davantage une histoire de démographie qu'autre chose, de mentionner le batteur du groupe, Stéphane Lemieux. Par exemple, comme il y a plus de gens à Montréal, ça peut contribuer à faire en sorte que nous puissions nous y faire connaître plus rapidement. Mais pour nous, la musique reste de la musique. Si elle est bonne, elle le sera aussi en Gaspésie ou à Montréal et il y aura toujours du monde pour l'écouter. »

Hôtel Morphée sera en spectacle le vendredi 17 mai au Sous-Bois et l'album *Des histoires de fantômes*, lancé en février dernier, est disponible en magasin et sur le web. □

L'évènement

Volkswagen pour tous



Jetta 2013

Louez à partir de

153 \$ par mois
sur 48 mois*
1 422 \$ d'acompte

Frais de transport et inspection de prélivraison inclus.

Tiguan 2013

Louez à partir de

295 \$ par mois
sur 48 mois*
1 223 \$ d'acompte

Frais de transport et inspection de prélivraison inclus.

C'est ça la valeur de l'ingénierie allemande.

1 800 ROULE VW

* Cette offre de location d'une durée limitée et sujette à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance est basée sur le modèle Jetta 2013 de 2,0 L / Tiguan 2.0T 2013 neuf et non immatriculé de base avec boîte manuelle à 5/6 vitesses. Frais de transport et inspection de prélivraison de 1 395 \$ / 1 610 \$ et taxe d'accise de 100 \$ sur le climatiseur, si applicable, inclus dans le paiement mensuel. Acompte de 1 422 \$ / 1 223 \$ ou échange équivalent, dépôt de sécurité de 210 \$ / 350 \$ et première mensualité requis au moment de la signature. Frais de 15 \$ du kilomètre après 64 000 km en sus. Assurances, immatriculation, frais d'inscription, jusqu'à 46 \$, au RDPRM, droits sur les pneus neufs, options et taxes applicables en sus. PDSF du modèle de base : 16 385 \$ / 26 700 \$. Certaines conditions s'appliquent. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Offres en vigueur jusqu'au 31 mai 2013 et pouvant être modifiées ou retirées en tout temps sans préavis. Modèles montrés : Jetta Highline 2013 de 2,5 L, 26 085 \$ / Tiguan 2.0T 2013, 41 900 \$. Modèles montrés à titre indicatif seulement. Visitez votre concessionnaire ou vw.ca pour les détails. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Das Auto » et « Jetta » et « Tiguan » sont des marques déposées de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2013.



Das Auto.

vw.ca

« La Mongolfière »

Gille de retour sur les planches



Daniel
Côté

dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Une maîtresse qualifiée de procatholique radicale suscite la grogne de ses concitoyens parce qu'elle impose des coupures sévères, tout en faisant construire un quai d'escale pour montgolfières.

Ainsi se décline la nouvelle création du Théâtre du Faux Coffre, *La Mongolfière*, dont la première représentation aura lieu jeudi à 20 h, à la Salle Murdock de Chicoutimi. Il s'agit du troisième volet de la série *Une parade avec Gille*.

Le Gille en question est l'infortuné mari de la maîtresse, un homme qui sert de défouloir à ceux qui n'ont pas le courage de confronter sa femme, celle qui porte le manteau de l'autorité. Il est incarné par Guillaume Ouellet, tandis que sa peu tendre moitié — en passant, elle s'appelle Gillette — épouse les traits de Guylaine Rivard.

Pendant un peu plus d'une heure, ce spectacle réservé aux plus de 13 ans poursuit la tradition de la parade, qui consiste en une production au ton direct, parfois grivois. On s'en servait il y a quelques siècles, en France, pour attirer le public dans la salle où une œuvre de facture plus classique était proposée.

« Au premier degré, c'est vulgaire. On veut faire rigoler les gens sans se prendre au sérieux, mais il y a une réflexion derrière », affirme Patrice Leblanc, responsable de la mise en scène et du son. Il précise que cette fois, c'est moins le sexe que la religion qui fera rire ou froncer les sourcils, ajoutant que dans un pays totalitaire porté sur le surnaturel, la troupe aboutirait en prison.

La dernière fois ?

Le fait qu'il soit question d'un quai d'escale n'est pas innocent, surtout dans une ville comme Saguenay. L'auteur Martin Giguère, qu'on verra aussi jouer le rôle d'un fermier aux côtés de ses collègues, Pierre Tremblay, Gabriel Fortin, Mélanie Potvin et Valérie Essiambre, n'y voit cependant qu'une métaphore.

Ce qui l'intéresse au premier chef, c'est d'exploiter l'étrange véhicule que représente la parade, son ton résolument cru, autant que le cadre à la fois familial et déroutant qui lui est propre. C'est ainsi que d'un épisode à l'autre, on reprend la même chanson et on revoit les mêmes personnages, à ce détail près que ceux-ci

sont toujours incarnés par de nouveaux interprètes. L'autre chose qui est peu commune, du moins au Saguenay, tient à la participation de sept comédiens. Un défi pour le comptable du Faux Coffre auquel correspond le défi posé à Hélène Soucy. « D'une fois à l'autre, elle doit ajuster les costumes des principaux personnages parce que les comédiens n'ont pas tous la même "shape" », rapporte Martin Giguère en souriant.

On pourrait craindre qu'elle l'ait fait pour la dernière fois, puisque les subventions qui ont fait naître la série seront épuisées après *La Mongolfière*. Les Clowns Noirs, qui sont derrière ce projet, vont-ils abandonner Gille à son sort ? Impossible d'obtenir une réponse claire à ce stade-ci. « On aimerait en faire d'autres, mais c'est important de payer les comédiens », résume Patrice Leblanc.

Ceux qui ne veulent pas prendre de chance doivent se rendre à la Salle Murdock entre le 16 et le 18 mai, ou encore du 22 au 25, afin de découvrir la nouvelle parade. Le prix des billets s'élève à 15\$ (pour les étudiants, c'est 12\$) et on peut réserver en téléphonant au numéro 698-3000, poste 6561. □



Martin Giguère et Patrice Leblanc annoncent que la série *Une parade avec Gille* se poursuivra jeudi, à la Salle Murdock de Chicoutimi.

(Photo Jeannot Lévesque)

Dan Tremblay en spectacle au Lac

JOËL MARTEL

jmartel@lequotidien.com

ALMA — C'est après plusieurs années à avoir travaillé en tant qu'électricien que Dan Tremblay a fait le choix de tout abandonner afin de partir en Chine et vivre de sa musique. À l'occasion du concert qu'il viendra donner à la Microbrasserie du Lac-Saint-Jean le vendredi 17 mai prochain, celui qu'on appelle aussi Dan Manche de Pelle Tremblay, a dévoilé la face cachée du musicien professionnel.

Dès son jeune âge, le destin de Dan Tremblay semble intimement lié à la musique. C'est une opération médicale importante qu'il subira à l'âge de six ans qui mettra la musique sur le chemin de Dan Tremblay. « J'ai été dans le plâtre du bout des orteils jusqu'au nombril pendant deux mois. Comme mon gardien avait une guitare, je trouvais ça plus accessible que le soccer étant donné ma condition. En plus, ma mère m'a toujours encouragé à jouer de la guitare. Et depuis ce temps-là, c'est toujours ma guitare qui m'a aidé à surmonter les épreuves. »

Au cours des dernières années, le musicien qui a grandi sur la rue Racine à Chicoutimi fait partie de non pas un, mais bien de deux groupes majeurs



Le groupe Canailles, dont fait partie Dan Tremblay, lui permet de continuer à voyager dans le monde tout en gardant un pied au Québec.

(Archives La Presse)

de la scène émergente au Québec. En premier lieu, si Dan a tout quitté afin de se rendre en Chine, c'est pour rejoindre un ami de longue date, JP Le Pad Tremblay, leader du groupe-culte Québec Redneck Bluegrass Project. Le groupe établi en Chine ne cesse de gagner en popularité depuis plusieurs années et il fait systématiquement salle comble lors de toutes ses visites dans la Belle Province. Or, l'amour du Québec aura fini par avoir eu raison de Dan Tremblay et celui-ci est revenu s'établir dans son coin de pays. La magie du destin étant ce

qu'elle est, en moins de temps qu'il n'en faut pour crier « guitare », Dan Tremblay intégrait le groupe Canailles, qui allait devenir l'un des groupes favoris des mélomanes québécois. « Ce qui est le fun avec Canailles, c'est que ça me permet de rester au Québec et en même temps, le groupe m'offre la chance de voyager un peu partout dans le monde. Par contre, je ne te cacherai pas que chaque fois que Canailles gagne en popularité, je ne comprends tout simplement pas pourquoi ! Ce n'était vraiment pas notre but ! »

Outre ses engagements au

sein de Canailles, Dan Tremblay multiplie les concerts en tant que Dan Manche de Pelle Tremblay. C'est en compagnie de son vieil acolyte, le charismatique et talentueux contrebassiste Cédric Dessureault, que Tremblay s'amuse à amener le côté festif de la rue dans de nombreux débits de boisson. « Depuis trois ans, Cédric et moi, on passe tous nos débuts de semaine à "bosquer". "Bosquer", c'est jouer dans des endroits publics ou, en d'autres mots, de vivre de sa musique sans attendre que qui que ce soit t'invite à le faire dans son établissement. C'est cet esprit-là qui fait que le matin, quand tu te lèves, tu te dis que tu seras économe, que tu joueras de la guitare et que tu vas ramasser ton argent pour manger ensuite. C'est aussi une manière pour moi de rencontrer les musiciens avec qui je vais jouer, mais surtout, une chance de regarder la vie. Quand je suis électricien, je n'ai pas cette chance-là quand je travaille. C'est aussi cette dynamique-là que j'aime amener avec Cédric quand on joue dans les bars. On se fait plaisir et ça se transmet aux gens qui nous écoutent. »

Un album du duo Tremblay/Dessureault a été enregistré récemment et celui-ci devrait être disponible sous peu. □

ÉCONOMIE

OR
1424.50
(US\$/once)

DOLLAR
98.33
(cents US)

EURO
0.7595
(US\$)

ALUMINIUM
1825.5
(US\$/tonne)

PÉTROLE
94.21
(baril US\$)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	721.19 \$	3.76 \$	93581458
S&P/TSX 300	12577.05 \$	47.50 \$	170082055
S&P/TSX VENTURE	949.87 \$	-7.33 \$	58762225
DOW JONES	15215.25 \$	123.57 \$	124584015
NASDAQ/USA	3462.61 \$	23.82 \$	0
NASDAQ/Canada	345.68 \$	0.00 \$	0

TITRES VEETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	18.94 \$	18.74 \$	18.94 \$	0.20 \$
Abitibiwater Inc.	ABH	0.00 \$	0.00 \$	11.99 \$	0.00 \$
Barrick Gold Corp.	ABX	20.99 \$	20.36 \$	20.86 \$	0.36 \$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	0.00 \$	0.00 \$	10.89 \$	0.00 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	61.12 \$	60.38 \$	60.43 \$	-0.66 \$
Research in Motion	RIM	0.00 \$	0.00 \$	13.01 \$	0.00 \$
Bombardier CL A	BBD.A	4.65 \$	4.53 \$	4.58 \$	-0.02 \$
Bombardier Inc.	BBD.B	4.68 \$	4.53 \$	4.55 \$	-0.08 \$
BCE Inc.	BCE	48.42 \$	48.06 \$	48.35 \$	0.32 \$
Bennett Environmental Inc.	BEV	1.62 \$	1.61 \$	1.61 \$	0.00 \$
Bank of Montreal	BMO	62.41 \$	61.59 \$	61.62 \$	-0.42 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	59.24 \$	58.69 \$	58.75 \$	-0.25 \$
CAE Inc.	CAE	11.07 \$	10.78 \$	10.93 \$	0.14 \$
Cascades Inc.	CAS	4.97 \$	4.82 \$	4.93 \$	0.04 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA	44.77 \$	43.73 \$	44.50 \$	0.21 \$
Canfor	CFP	19.03 \$	18.42 \$	18.64 \$	-0.29 \$
CIBC	CM	79.66 \$	78.19 \$	78.54 \$	-0.78 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	30.15 \$	29.57 \$	29.97 \$	0.36 \$
CN Railway Company	CNR	103.87 \$	101.86 \$	103.73 \$	1.61 \$
Canadian Oil Sands	COS	20.67 \$	20.19 \$	20.33 \$	-0.09 \$
Canadian Pacific Railway	CP	137.07 \$	131.54 \$	136.91 \$	5.71 \$
Canadian Tire	CTC	97.87 \$	97.50 \$	97.87 \$	-0.01 \$
Canadian Western Bank	CWB	28.68 \$	28.29 \$	28.35 \$	-0.19 \$
Domtar	UFS	75.84 \$	74.93 \$	75.65 \$	0.70 \$
Emera	EMA	36.78 \$	36.25 \$	36.30 \$	-0.47 \$
Enerplus	ERF	16.20 \$	15.69 \$	15.93 \$	0.06 \$
CGI Group Inc.	GIB.A	32.57 \$	31.91 \$	32.40 \$	-0.17 \$
Transcontinental Inc.	TCL.A	12.67 \$	11.51 \$	12.66 \$	0.09 \$
Great-West Lifeco	GWO	28.64 \$	28.21 \$	28.32 \$	-0.05 \$
Industrial Alliance	IAG	37.75 \$	37.17 \$	37.69 \$	0.65 \$
Société financière IGM	IGM	47.58 \$	47.04 \$	47.46 \$	0.48 \$
Imperial Oil	IMO	39.61 \$	39.22 \$	39.59 \$	0.37 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	44.35 \$	44.14 \$	44.19 \$	-0.12 \$
Loblaws Cos.	L	47.00 \$	46.06 \$	46.22 \$	-0.48 \$
Laurentian Bank	LB	43.81 \$	43.51 \$	43.76 \$	0.10 \$
Manitoba Telecom	MBT	32.07 \$	31.84 \$	31.91 \$	-0.02 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MF1	12.42 \$	12.10 \$	12.32 \$	0.17 \$
Magna International	MG	65.67 \$	65.13 \$	65.20 \$	0.02 \$
Metro Inc.	MRU	71.58 \$	70.51 \$	70.60 \$	-0.05 \$
National Bank	NA	75.10 \$	74.17 \$	74.50 \$	-0.21 \$
Pro-AMS Trust	GSB.UN	0.00 \$	0.00 \$	26.00 \$	0.00 \$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	0.54 \$	0.50 \$	0.50 \$	-0.04 \$
Precision Drilling Corp.	PD	8.22 \$	8.03 \$	8.15 \$	0.00 \$
Jean Coutu Group	PJC.A	17.24 \$	16.86 \$	17.18 \$	0.28 \$
Potash Corp.	POT	43.85 \$	43.30 \$	43.83 \$	0.50 \$
Power Corp.	POW	28.14 \$	27.76 \$	28.09 \$	0.27 \$
Power Financial	POW	30.82 \$	30.45 \$	30.69 \$	0.13 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	44.35 \$	44.14 \$	44.19 \$	-0.12 \$
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	50.10 \$	49.67 \$	49.92 \$	0.05 \$
Royal Bank	RY	61.84 \$	61.35 \$	61.53 \$	0.19 \$
Saputo Inc.	SAP	52.15 \$	51.14 \$	52.14 \$	1.08 \$
Sears Canada	SCC	10.13 \$	9.75 \$	9.75 \$	-0.39 \$
Shaw Communications	SJR.B	23.41 \$	22.96 \$	23.09 \$	-0.12 \$
Sun Life Financial	SIF	30.05 \$	29.63 \$	29.69 \$	-0.06 \$
SNC-Lavalin	SNC	42.40 \$	41.50 \$	42.34 \$	0.80 \$
Superior Propane Corp.	SPB	12.79 \$	12.57 \$	12.71 \$	0.08 \$
Suncor Energy Inc.	SU	32.49 \$	31.90 \$	32.42 \$	0.37 \$
Telus Corporation	T	37.60 \$	37.31 \$	37.50 \$	0.05 \$
Transalta Corporation	TA	15.37 \$	15.08 \$	15.32 \$	0.20 \$
Tembec	TMB	3.07 \$	3.00 \$	3.07 \$	0.06 \$
TD Bank	TD	83.10 \$	82.48 \$	82.64 \$	-0.32 \$
Teck Cominco Corp.	TCK.B	28.77 \$	27.78 \$	28.07 \$	-0.64 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	11.71 \$	11.55 \$	11.71 \$	0.12 \$
Transcanada Pipe	TRP	49.60 \$	48.91 \$	49.44 \$	0.47 \$
Transat AT	TRZ.B	5.23 \$	5.18 \$	5.20 \$	0.01 \$
Torstar Corp.	TS.B	6.26 \$	6.10 \$	6.18 \$	-0.09 \$
Westcast Industries	WCS.A	0.00 \$	0.00 \$	10.98 \$	0.00 \$
Weston George Ltd	WN	82.62 \$	81.92 \$	82.05 \$	-0.30 \$

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
RMP ENERGY LTD	RMP	4.68 \$	0.19 \$	12880247
BOMBARDIER INC	BBD.B	4.55 \$	-0.08 \$	12701672
RESEARCH IN MOTION	BB	15.55 \$	-0.49 \$	7379326
ELEMENT FINANCIAL	EFN	10.25 \$	0.44 \$	5054798
VERO ENERGY INC	TOG	1.62 \$	-0.05 \$	4956696
MANULIFE FINANCIAL	MFC	15.99 \$	0.41 \$	4373678
BARRICK GOLD CORP	ABX	20.86 \$	0.36 \$	3494038
AIR CANADA	AC.B	2.22 \$	0.22 \$	3376190
SEMAFO	SMF	1.81 \$	-0.19 \$	3350144
FIRST QUANTUM	FM	18.78 \$	0.04 \$	3107385

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CANADIAN PACIFIC	CP	136.91 \$	5.71 \$	5366640
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	430.00 \$	4.21 \$	44047
LULULEMON	LLL	82.50 \$	2.05 \$	103716
CATAMARAN CORP	CCT	53.58 \$	1.79 \$	362281
VALEANT	VRX	78.58 \$	1.78 \$	400276
CANADIAN NATIONAL	CNR	103.73 \$	1.61 \$	674908

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
GRAN COLOMBIA GOLD	GCM.NT.U	55.00 \$	-5.00 \$	5000
ELECTRIC FINANCIAL	ELF	595.00 \$	-5.00 \$	269
WEST FRASER TIMBER	WFT	80.12 \$	-1.46 \$	118616
AUTOCANADA INC	ACQ	26.10 \$	-1.40 \$	556417
LASSONDE	LAS.A	88.64 \$	-1.36 \$	1376
STELLA JONES INC	SJ	88.71 \$	-1.28 \$	17951

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BANK of AMERICA	BAC	13.34 \$	0.36 \$	154059464
SPDR S&P 500	SPY	165.23 \$	1.69 \$	118960222
NOKIA	NOK	3.64 \$	-0.20 \$	75118055
iShares MSCI JAPAN	EWJ	11.99 \$	0.08 \$	54671458
ADVANCED MICRO	AMD	4.26 \$	0.09 \$	53268451
SPRINT NEXTEL	S	7.26 \$	0.08 \$	53200554
GENERAL ELECTRIC	GE	23.01 \$	0.16 \$	39602892
iShares MSCI	EEM	43.37 \$	0.20 \$	39460605
CITIGROUP	C	50.09 \$	1.17 \$	36001678
SONY CORP	SNE	20.76 \$	1.87 \$	35298182

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	169267.00 \$	1887.00 \$	550
MASTERCARD	MA	569.68 \$	13.84 \$	656956
COPA HOLDINGS SA	CPA	134.85 \$	9.85 \$	1371117
LINKEDIN	LNKD	184.40 \$	9.37 \$	3912851
CHIPOTLE MEXICAN	CMG	375.65 \$	8.14 \$	496343
INTEROIL CORP	IOC	85.39 \$	7.46 \$	2559869

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BIO-RAD	BIO.B	116.17 \$	-5.89 \$	200
KUBOTA	KUB	80.40 \$	-2.74 \$	97648
GREAT PLAINS	GXP.PR.E	96.16 \$	-2.66 \$	10
SUBURBAN PROPANE	SPH	47.70 \$	-2.35 \$	2213279
WESTERN GAS	WES	61.00 \$	-2.24 \$	3745995
DIREXION DAILY 20	TMF	64.24 \$	-2.21 \$	148536

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
MICROSOFT	MSFT	33.53 \$	0.73 \$	56871705
RESEARCH IN MOTION	BBRY	15.25 \$	-0.63 \$	52625586
SIRIUS XM RADIO	SIRI	3.45 \$	0.05 \$	43636096
CISCO SYSTEMS	CSCO	21.27 \$	0.00 \$	38491949
TESLA MOTORS INC	TSLA	83.24 \$	-4.56 \$	37149891
INTEL	INTC	23.84 \$	-0.24 \$	36695080
POWERSHARES QQQ	QQQ	73.52 \$	0.38 \$	36010531
DELL	DELL	13.47 \$	-0.05 \$	33785768
FACEBOOK	FB	27.07 \$	0.25 \$	24918313
GROUPON INC	GRPN	6.89 \$	0.53 \$	23732155

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
PRICELINE.COM	PCLN	791.14 \$	13.70 \$	1015473
GOOGLE	GOOG	887.10 \$	9.57 \$	1580596
VIRTUS INVESTMENT	VRTS	233.06 \$	8.51 \$	49222
BIOGEN IDEC	BIIB	229.84 \$	7.10 \$	1972277
SODASTREAM INTL	SODA	64.08 \$	6.79 \$	3638927
CAPITAL SOUTHWEST	CSWC	133.23 \$	5.78 \$	4809

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
APPLE	AAPL	443.86 \$	-10.88 \$	15961224
ROI ACQUISITION	ROIQU	5.00 \$	-5.60 \$	500
TESLA MOTORS INC	TSLA	83.24 \$	-4.56 \$	37149891
SOLARCITY	SCTY	31.44 \$	-4.44 \$	4774719
WORLD ACCEPTANCE	WRLD	88.07 \$	-4.43 \$	586716
HEALTH INSURANCE	HIHQ	13.13 \$	-2.29 \$	818530

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com

CHRONIQUE POUR GESTIONNAIRE

Jean-Pierre Gauvreau,
A.V.A., Planificateur financier
Conseiller en sécurité financière
Conseiller en assurance
et rentes collectives



JE PENSE, DONC TU ES

Lorsque nous avons créé l'entreprise en 2002, mon associé de l'époque Ghislain Ouimet m'a toujours étonné par sa capacité de dire tout le bien qu'il savait de tous et de taire tout le mal qu'il leur connaissait. Plus d'une fois, il aurait eu de sérieuses raisons de pester contre tel employé ou tel client dont l'attitude à son égard aurait été répréhensible. Bien qu'il ne manquait jamais l'occasion de les remettre à leur place prudemment, il tournait rapidement la page et se gardait bien par la suite de répandre son fiel à tout venant. Ce faisant, lorsqu'il était de nouveau en leur présence, nul besoin de faire des efforts pour éviter de laisser transparaître les sentiments négatifs qu'il aurait pu continuer de nourrir à leur égard. Mais plus encore : ces mêmes personnes finissaient la plupart du temps par adopter des comportements qui correspondaient à ses « attentes ».

Gestionnaire de grand talent, il était la preuve vivante qu'il existe très souvent une corrélation très nette entre vos attentes par rapport aux gens et la réponse qu'ils vous offrent. Voilà ce que de nombreux scientifiques ont décrit comme étant l'effet Pygmalion.

Étant donné que nous souhaitons voir exceller les gens qui nous entourent, il faut nous garder d'entretenir des idées qui n'ont rien à voir avec cette dernière insertion.

À cet égard, nous croyons dans notre organisation qu'il est primordial, lorsque nous sommes en discussion avec l'un de nos collègues, de se poser la question suivante : est-ce qu'en ce moment n'importe qui pourrait prendre part à nos échanges sans qu'il soit nécessaire de censurer nos propos? En fait, si la conversation ne peut être entendue par tout le monde, peut-être n'a-t-elle pas sa raison d'être...

Il m'est même arrivé de débiter des réunions d'employés avec cette même question afin de m'assurer que nous n'en profiterions pas pour passer au piloris un certain « tu sais lui ».

Voilà une stratégie toute simple qui peut vous aider à changer votre perception à propos de certains de vos collègues et entretenir l'idée suivante : « Je pense... que tu as toutes les aptitudes pour ce poste, donc tu es... un atout pour notre organisation. »



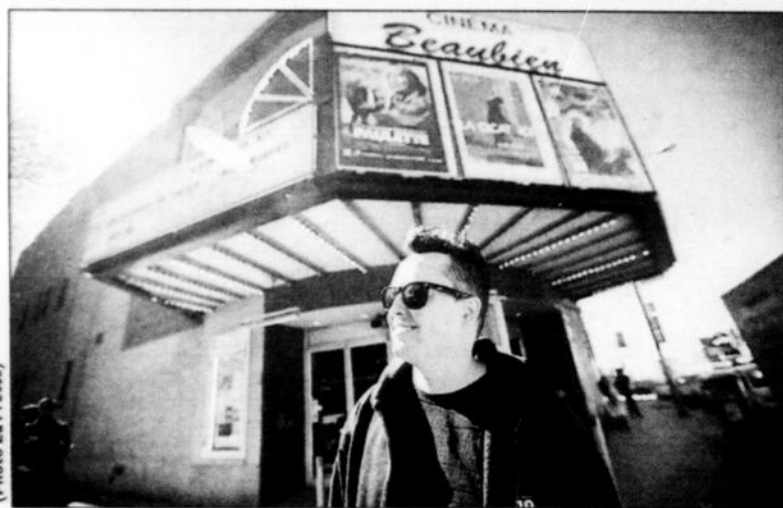
Services financiers
**GAUVREAU
OUIMET**
et associés

412, boul. Saguenay Est
Chicoutimi
418-549-7747

www.gauvreauouimet.ca

1464, boul. Wallberg
Dolbeau-Mistassini
418-276-8982

Notre ambition, vous étonner!



(Photo La Presse)

Mike Ward à Alma

JOËL MARTEL

jmartel@lequotidien.com

ALMA — L'un des nombreux avantages à habiter loin des grands centres est d'avoir parfois droit à certaines exclusivités. Le vendredi 17 mai, ce sera au tour des Almatois de pouvoir se familiariser avec le tout nouveau matériel de l'humoriste Mike Ward, et ce, en grande avant-première. En effet, celui que l'on connaît pour son humour grinçant effectue actuellement une tournée de rodage et voilà qu'il s'arrêtera au Bar Le Contact d'Alma afin de tester son contenu. Les billets s'envolent très rapidement et ils sont en vente chez Jello Musique ainsi qu'au bar Le Québécois. □

HOROSCOPE

Mercredi 15 mai 2013

Bélier (21 mars au 19 avril): Un changement positif s'accompagne souvent d'un petit inconfort ou inconvenient, et la fin du cycle Lunaire en Cancer risque de vous le rappeler. Les personnes qui s'opposaient aux transformations seront les premières à attirer l'attention sur les imperfections. Il serait dommage de faire marche arrière parce qu'il reste encore des choses à améliorer. En soirée, le passage de la Lune en Lion vous soulagera.

Taureau (20 avril au 20 mai): Grâce à la conjonction Soleil-Mars en Taureau, une opportunité de faire des progrès significatifs s'offre à vous. Cependant, il vaudra mieux vous concentrer sur un seul objectif plutôt que de disperser vos efforts. Même si un choix s'avère difficile à effectuer, il est déconseillé de courir deux lièvres à la fois. Vos démarches devraient se couronner de succès si vous respectez cette simple consigne.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Étant donné que Mercure vient rejoindre Vénus sur votre premier décan, ce mercredi sera propice à la finalisation et à l'officialisation d'un processus décisionnel. Si vous attendez davantage, les autres risquent de partir sans vous. La formation d'une nouvelle union ou association n'est pas exclue, mais celle-ci risque de ne pas se dessiner de la façon dont vous l'aviez imaginé. Gardez l'esprit ouvert.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Tandis que la Lune en Cancer passe au sextil du Soleil en Taureau, vous constaterez que certaines restrictions qui vous freinaient se sont dissipées, vous accordant davantage de manoeuvre. Vos chances de réussite se situent maintenant bien au-delà de la moyenne. N'hésitez pas à demander service à une personne qui est en mesure de vous aider à obtenir le maximum.

Lion (23 juillet au 22 août): Vous gagnerez à demeurer fidèle à votre première idée. Serait-ce réaliste d'envisager une multitude de compromis afin de ne déplaire à personne? Vos suggestions ne feront probablement pas l'unanimité absolue dans un vaste groupe d'individus, mais elles peuvent recevoir suffisamment d'appuis pour être mises en application. En soirée, la Lune en Lion vous mettra en valeur.

Vierge (23 août au 22 septembre): C'est à force de faire des choix qu'on apprend à choisir promptement et judicieusement. En tant que Vierge, la pire chose serait de donner l'impression que vous êtes incapable de prendre une décision. Ceci ne veut pas dire qu'il faille vous précipiter aveuglément sur la première alternative non plus, mais plutôt de démontrer aux autres que vous savez exactement où vous allez.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Hélas, la fin du cycle Lunaire en Cancer risque de favoriser le camp adverse. Comme il n'est pas toujours possible d'avoir ce que l'on veut, il est plus satisfaisant de parvenir à vouloir ce que l'on a. Parallèlement, la conjonction Mercure-Vénus en Gémeaux devrait chatouiller une ou deux cordes sensibles, ce qui ne sera pas désagréable. La soirée s'annonce nettement meilleure que la journée.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): L'influence de Saturne en Scorpion peut vous demander de fournir un effort supplémentaire pour vous adapter à une nouvelle réalité. Toutefois, le trigone de Neptune en Poissons vous démontrera que vous n'êtes pas la seule personne à faire face à cette situation. Vous pouvez retrouver votre combativité en joignant votre force à celles des autres.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Allant y rejoindre Vénus, le passage de Mercure en Gémeaux aura pour effet d'harmoniser vos contacts sociaux. Étant donné que votre facilité à communiquer vous ouvre des portes, c'est un bon moment pour demander un service ou revendiquer un droit. En soirée, l'arrivée de la Lune en Lion propose un entretien cordial qui donnera tout son sens à ce mercredi 15 mai 2013.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): La Lune termine sa visite dans votre Signe opposé, ce qui ne veut surtout pas dire que votre mercredi manquera de piment. Toutes les conditions requises pour qu'une affaire puisse prendre son coup d'envol semblent être réunies. Les appuis que vous recherchez ne sautent peut-être pas aux yeux, mais se trouvent néanmoins tout autour de vous. Il suffira d'oser pour que cela se concrétise.

Verseau (20 janvier au 18 février): Le duo Soleil-Mars en Taureau, au carré de votre Signe, peut faire resurgir votre impulsivité, ou celle des personnes que vous côtoyez. Il suffira de songer quelques instants aux répercussions de vos gestes afin d'éviter de commettre une faute regrettable. En soirée, l'arrivée de la Lune en Lion devrait favoriser l'affirmation de soi, contribuant à vous valoriser lors d'une activité sociale.

Poissons (19 février au 20 mars): En raison du carré de la conjonction Mercure-Vénus avec Neptune en Poissons, il est déconseillé d'essayer de deviner ce que pensent les autres. Le comportement d'autrui peut admettre plusieurs interprétations, mais le moyen de savoir à quoi vous en tenir est d'en discuter avec l'individu concerné. Il serait dommage de prendre une décision irréversible en vous basant sur de simples présomptions.

MERCREDI À LA TÉLÉ

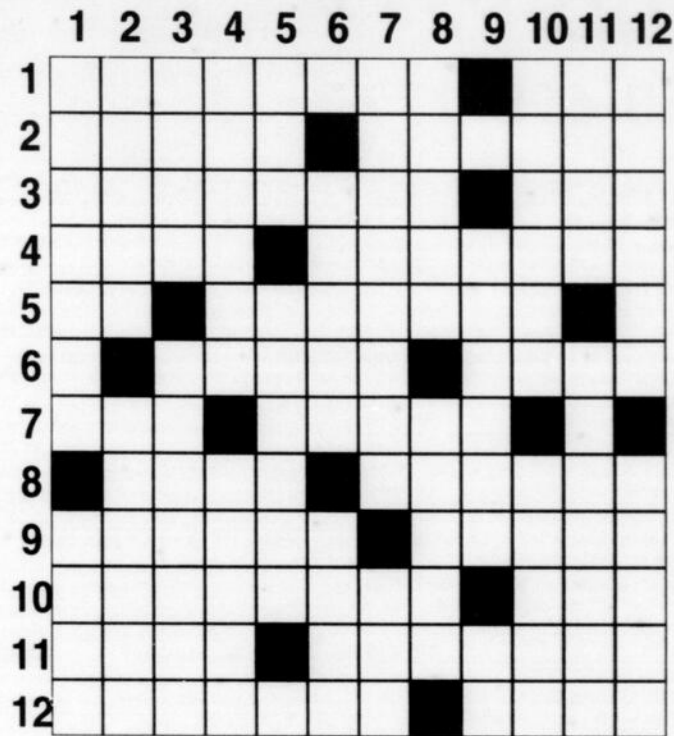
* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

15 mai	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Téléjournal RDI	RDI matin	Les docteurs		Pénélope McQuade	Ricardo	Le Téléjournal Midi		Paquet express	Beautés désespérées		Sang vigne - Margaux et son nouvel amoureux sont victimes d'un accident ...		Cap sur l'été						Paquet express
V	(6h00) Ça commence bien!	MCBG		Face à Face		Le débat	Infopublicité	Infopublicité	C'est extra!	Une femme exemplaire		LE PACTE DE GROSSESSE (2010) avec Madisen Beaty, Thora Birch.		Les Simpson	Les Simpson	Duo				Guerre des dans
CJPM	(6h00) Salut, bonjour!		2 filles le matin / France Castel	Signé M	Le Tricheur	Mario Dumont	TVA nouvelles	Négociateur	Vie Saguenay / (45) Shopping TVA	Infopublicité	Des jours et vies	Les feux de l'amour		(25) Top modèles	(55) TVA nouvelles					
TQc	1, 2, 3... Géant	Mélodilou s/Zoomix	Oui-OuiJouets	Bananes Pyjama	Corne-muse	Gaspard et Lisa	Dora / (25) Émilie	Frères Kratt	Tactik	Tactik	Une pilule, une p'tite granule	125, Marie-Anne		Le petit Nicolas	Sherlock Yack	Corne-muse	1, 2, 3... Géant			Toc toc toc
MATV	LeZarts	ATM présente	Ville en action	Pilates	Au tour de l'histoire	Voie D'accès	LeZarts	Question	Mise à jour	Open télé	J'aime la vie	LeZarts	Voie D'accès	Voie D'accès	Voie D'accès	Voie D'accès	Voie D'accès	Voie D'accès	Voie D'accès	Voie D'accès

15 MAI	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal		Des squelettes	L'Épicerie	La petite séduction		Pénélope McQuade		Le Téléjournal	(45) Nouvelles sports	Cap sur l'été		Des squelettes
V	Atomes crochus	Un souper parfait	Et que ça saute!		CSI: NY / Pièces montées		Lie to Me: Crimes et mensonges / Black & White		Opération Séduction	Un souper parfait	Face à face: Le débat		L'Instant Gagnant
CJPM	TVA nouvelles	Le Tricheur	La poule aux oeufs d'or	Rock et Rolland	Faire l'humour avec André Sauvage	Partie 2 de 2	Messmer: Mystérieux, Jacques Rougeau.		TVA nouvelles	(45) Denis Lévesque		(45) Signé M / La tomate	(15) COURIR AVEC DES C...
TQc	Kaboum	Tactik / Tu m'agresses	Tactik / Cool patate	Les Appendices	Les francs-tireurs		LE DERNIER TRAIN DE GUN HILL (1959) avec Anthony Quinn, Carolyn Jones, Kirk Douglas.		(45) Génial! / Patricia Paquin, Diane Lavallée.		(45) Cuisine futée,	(15) La période de questions	
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Science ou fiction	Miroir	Envoyé spécial		Peuples du monde		Spécimen / Pour une nuit ou pour la vie		TV5 le journal / (20) J.Afrique	(35) Routes impossible / Congo: Un rafirot pour l'enfer	
CANAL D	C'est incroyable! / Riposte immédiate		La guerre des enchères	La guerre des enchères	Ma vie est un zoo! / L'hippo est arrivé!		Convoi extrême / L'équipée sauvage		Comédie Club Grand Rire / Peter Macleod		Bizarre ou quoi? / La fin du monde		CanalD.com / Sur demande
RDI	Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages		Le Téléjournal		Commission Charbonneau / Résumé de la journée		Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes
RDS	(17h00) Le 5 à 7		Hockey 360°	LNH Hockey (D)					LNH Hockey (D)				
VIE	L'espace d'un été	Décore ta vie été	Quatre mariages pour une lune de miel		Défi sucré		La blonde de papa		Décore ta vie	Sauvez les meubles!	Délices et caprices	Délices et caprices	Mariage/lune de miel
SERIES+	Chase / Tout le monde a un prix	Partie 2 de 2	Castle / Le papillon bleu		Malenfant / L'arrogant		La diva du divan / Passage à vide		Hawaii 5-0 / Pa Make Loa		Rizzoli & Isles / Fini les dramas		Code 37
Z	La porte des étoiles / Ingérence		Jobs de bras	Comment c'est fait	Surnaturel / Ma sorcière bien-aimée		Primitif / Course contre la montre	Partie 2 de 2	Alcatraz / Kit Nelson		Les stupéfiants / La revanche des mythes		Les stupéfiants
HISTORIA	Passion maisons / Nicolet		Chasseurs d'avions		À la recherche de la vérité / La cité perdue de l'Amazonie		NCIS enquêtes spéciales / Victimes de la soif		Rani / Reine		Rani / Marquise		Xena la guerrière
ÉVASION	Dans tes yeux / Grèce	Prêt à partir / New York	Le Survivant / Dans le désert de Kalahari		Chasse à l'Homme		Anthony Bourdain: Sans réservation / Rome		Prêt à partir / New York	OuiSurf / Osaka, Japon		Dans tes yeux / Grèce	Défi Ultime
CBJET	(17h00) CBC News: Mont.	Coronation Street	LNH Hockey - Séries éliminatoires de la Coupe Stanley (D)						CBC News: The National		CBC News: Mtl/Lang&O'Leary	Stroumbouloupoulos	Coronation Street
TSN	SportsCentre		That's Hockey Playoff (D)	NBA Basketball - Séries éliminatoires (D)					SportsCentre (D)			Off the Record	E:60 / Basketball
SPNET	Sportsnet Connected		LMB Baseball / Giants de San Francisco c. Blue Jays de Toronto (D)						Sportsnet Connected		Hockeycentral	LMB Blue Jays in 30 S.F./Tor.	Cycling
ARTV	Les Belles Histoires des pays d'en haut / Un oubli		Le design est partout	Un gars, une fille	La galère		(95) GATSBY LE MAGNIFIQUE (1974) avec Mia Farrow, Bruce Dern, Robert Redford.					(35) ARTVStudio	Rendez-vous / Symbiose
MATV	Libre-service		Mise à jour / Saguenay	Question de répondre	Conseil de ville de Saguenay		Voie D'accès / (15) Voie d'accès	Ville en action	LeZarts / Saguenay		Rendez-vous chasse et pêche	Question de répondre	Mise à jour / Saguenay

Horizontalement

- 1 Insensé - Exprime le doute.
- 2 Épluchée - Ancêtre.
- 3 Simpliste - Masse dure.
- 4 Greffé - Jugement de Dieu.
- 5 Équerre - Papillon très coloré.
- 6 Commande - Gouverne.
- 7 Principe chinois - Elle tombe.
- 8 Descendu - Noceur.
- 9 Massif de Turquie - Comète.
- 10 Habile et actif - Dynastie chinoise.
- 11 Connue pour ses prunes - Habitants du désert.
- 12 Mélange de salades - Anniversaire.



MC3631

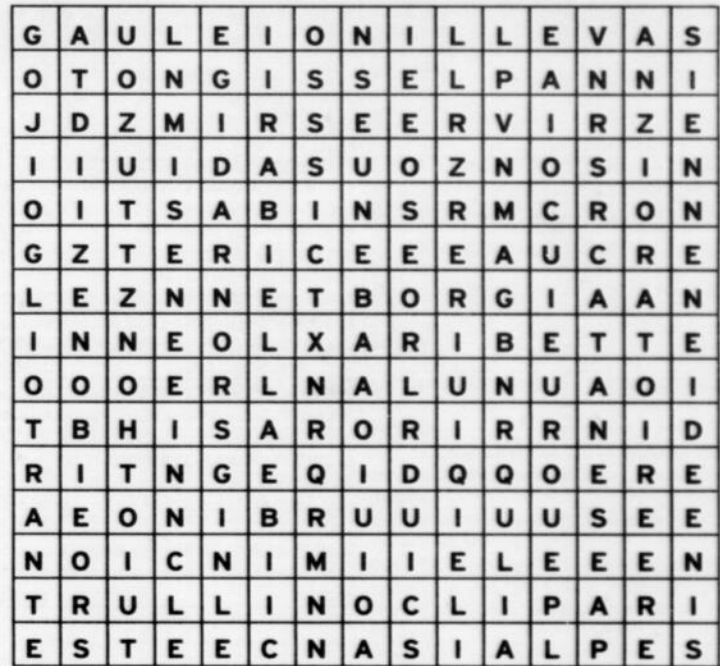
Verticalement

- 1 Vient en mangeant - Père de Caïn.
- 2 Dupe - Tronqué.
- 3 Porte au pouvoir - Pièces d'un montre.
- 4 Solution - Partie du corps.
- 5 Poulie - Il bêle.
- 6 Ancienne région de l'Asie Mineure - Dépression.
- 7 Qui relève du récit - Degré.
- 8 Rendu moins chaud - Oiseaux bleus.
- 9 Reçois - Arbre.
- 10 Criée - Il ne croit pas.
- 11 Ministre de Dagobert - Racontant.
- 12 Protecteur d'artistes - Compact.

Solution du no 3630



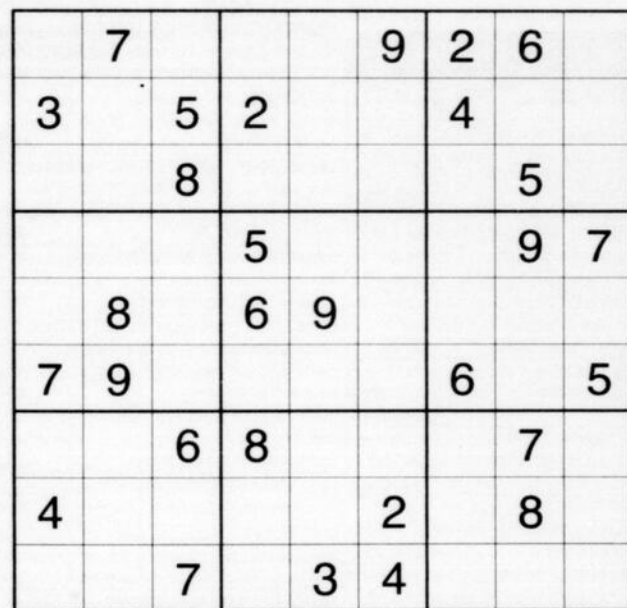
ITALIE - Un mot de 9 lettres



- ADIGE
- ALPES
- ANAGNI
- ANZIO
- AQUILA
- AREZZO
- ARNO
- ASTI
- AVELLINO
- BARI
- BERNINA
- BIELLA
- BORGIA
- CARRARE
- CATANE
- CONI
- ELEE
- ENEIDE
- ENZIO
- ERICE
- ESTE
- EURO
- EXAROU
- GAULE
- GENES
- ISEO
- ISONZO
- ITALIQUE
- IVREE
- LIDO
- LIGURIE
- LIPARI
- LODI
- MINCIO
- MISENE
- NAPLES
- NOTO
- OGLIO
- ORATOIRE
- OTHON
- OTRANTE
- PLAISANCE
- ROME
- ROSE
- RUBICON
- SABINS
- SIENNE
- SUSE
- TRULLI
- TURQUIN
- UDINE
- URBINO
- ZENOBIE

Solution du dernier problème : ALIENER

No 3334



Niveau de difficulté : FACILE 2743

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

6	2	9	8	5	3	7	1	4
8	4	7	9	1	2	3	5	6
3	5	1	7	4	6	9	2	8
9	1	5	6	3	4	2	8	7
4	8	6	5	2	7	1	3	9
7	3	2	1	9	8	6	4	5
1	7	4	2	8	9	5	6	3
5	6	3	4	7	1	8	9	2
2	9	8	3	6	5	4	7	1

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary 2742

PEANUT



BEN



BORIS



PLUS DE 800 PERSONNES EN LIGNE!



DISCUTEZ

avec les célibataires de votre région

418-698-2777

ou créez votre propre annonce gratuitement



POUR VOUS MESDAMES: ÉCOUTEZ VOS MESSAGES REÇUS ET DISCUTEZ EN DIRECT AVEC LES MEMBRES DE VOTRE CHOIX GRATUITEMENT!

FEMME CHERCHE HOMME

ANNONCE DE LA SEMAINE :

CONSTRUIRE UN AVENIR À DEUX, belle femme du Lac-St-Jean, 53 ans, 5'4", se dit mince, douce et franche, à un bon sens de l'humour, cherche un bon gars âgé de 54 ans et moins, 5'8" et plus, étant mince, sobre, soigné, fidèle et ayant un grand cœur. **358280**

REPENDRE AU DESTIN, jeune femme de St-Ambroise-de-Bégné, 34 ans, 5'4", chev et yx bruns, aime VTT, resto et soirées relaxes, souhaite rencontrer copain 29-39 ans. **350201**

PRENEZ LE TEMPS DE DÉCOUVRIR VALÉRIE! Dans 30aine, 5'6", poids prop, chev et yx bruns, intéressante, aime marche et plein air, veut H 35-45 ans, respectueux et honnête, pour long terme. **354086**

ELLE AFFICHE UN MAGNIFIQUE SOURIRE, Chicout, 49 ans, chev noirs longs, yx verts, de belle app, sympa et sociable, désire connaître H, aussi sympa, honnête et ayant humour. **351003**

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE... Georgette d'Alma, 69 ans, russe aux yx bleus, célibataire depuis 2 ans, recherche copain, propre, honnête, avec qui partager joies et peines. **354759**

UN COEUR À FAIRE BATTRE, femme de Chicout, 59 ans, douce, honnête, respectueuse, romantique, aime danse et théâtre, veut copain 55-65 ans, aussi respectueux et honnête, pour long terme. **4159605**

GUYLAINE NE VEUT PAS D'HISTOIRE D'UN SOIR, secteur Arvida, 37 ans, 4", 110 lb, aime enfants, marche, tennis, camping, mer, souhaite H, franc et très sérieux dans sa démarche. **352296**

UNE CHANCE À PRENDRE! Saguenéenne de 46 ans, 5'1", 160 lb, chev courts, yx pers, honnête, travaillante et souriante, souhaite rencontrer H, intéressé, pour amitié et amour. **355809**

SEREZ-VOUS POUR DIANE? La Baie, aimerait rencontrer bon copain dans 50aine, sportif, doux, capable de dialoguer et ayant certaines affinités. **354338**

À LA RECHERCHE D'UN PETIT COEUR! Dame de 66 ans, 5'1", 140 lb, de belle app, minutieuse, aime loisirs à deux, recherche monsieur dans 60aine et plus, pour vivre relation sérieuse. **55387**

LES NUMÉROS DU BONHEUR! Femme de 36 ans, 5'5", léger surpoids, chev bruns longs, yx vert-pers, aime marche en forêt, convoite H, pour but sérieux ou autres. **314355**

SYLVIE EST DE SIGNE BALANCE, 56 ans, étudiante en droit, veut H 58-62 ans, n-fum, rigolo, aimant chasse et pêche. **351966**

DE LA MUSIQUE POUR LES MOMENTS ROMANTIQUES, femme d'Alma, 50aine, 5'2", 120 lb, libre et autonome, aimerait rencontrer H, aimant bien air et ayant bon sens de l'humour. **310178**

PETITE BRUNETTE FRIANDE DE MOTO! Saguenay, 44 ans, 5'2", 105 lb, yx bruns foncés, autonome, aime moto, aime faire du camping, souhaite rencontrer H, sérieux et ayant humour. **354033**

FEMME DE COEUR, Chicout, 59 ans, 5'5", honnête, respectueuse et douce, souhaite rencontrer H 55-60 ans, aussi doux et honnête, avec qui vivre amour stable. **356882**

COCOONING À PARTAGER, femme de Jonquières, 56 ans, chev et yx bruns, veut H, n-fum, sérieux, aimant chasse et pêche. **351704**

LA VIE A DES CHEMINS DIFFÉRENTS, femme de Jonquières, 46 ans, dynamique, aime bouger et être en nature, recherche nouvel ami, pour apprendre à se connaître mutuellement. **3970064**

COMMENT EST VOTRE BEAUTÉ INTÉRIEURE? Grande célibataire de 30 ans, grande, mince, chev longs noirs aux fesses, yx en amande, travaillante, douce et amicale, aime s'amuser, désire H, distingué et aimant rire. **352758**

OFFREZ-VOUS LE PLAISIR DE CONNAÎTRE MICHELLE! 40 ans, 5'7", 165 lb, chev et yx bruns, fum, belle app, demeure à une heure de Chicout, aime campagne, musique, resto, cherche H, pour se connaître mutuellement. **353578**

POUR NOUS FAIRE DU BIEN, femme de 54 ans, emboîtée, fum, a passé réglé, aime chateaux, bons soupers, ciné et voyages, veut H, sérieux, honnête, bien établi et ayant mêmes goûts, pour amitié et qui sait. **353687**

SEREZ-VOUS SON HOMME, SON AMANT... Femme de 52 ans, de taille et poids prop, de belle app et bien dans sa peau, veut H, attentionné, pour donner et recevoir baisers et caresses. **349001**

DES SOUPERS À DEUX POUR MIEUX SE CONNAÎTRE, dame de Chicout, 75 ans, intéressante, a qualités de coeur, aime musique et documentaires, veut H, grand, sobre et honnête. **289026**

RIEN DE COMPLIQUÉ PAR ICI! Saguenéenne de 65 ans, 5'3", 110 lb, féminine, douce et franche, aime musique et resto, recherche copain, n-alcoolique, doux, équilibré, ayant humour et passé bien réglé. **251585**

QUAND LES JOURNÉES DEVIENNENT LONGUES, femme de 53 ans, 5'1", 130 lb, chev noirs, n-fum, sobre, aime petite chasse, animaux et soirées tranquilles, veut H, aimant animaux et petits voyages. **352531**

POUR NOS PLUS BELLES ANNÉES! Jolie femme de 51 ans, 5'3", chev foncés, yx toncés, assez en forme, aime voyages, films, natation, veut H, ayant passé réglé, afin de poursuivre but très sérieux. **320453**

DE BELLES DENTS BLANCHES, femme de 34 ans, 5'5", chev châtain, yx bleu-gris, belle, athlétique, veut H, gentil et affectueux, pour relation occasionnelle pouvant évoluer vers du sérieux. **355285**

ELLE NE DEMANDE PAS LA LUNE! Lac-St-Jean, 54 ans, blonde, porte lunettes, extravertie, n'a pas d'auto, convoite H, mince, avec qui, fidèle, avec qui voyager, aller au resto et encore plus. **332689**

PAS DE SIGNE DE LA VILLE, femme de Chicout, 39 ans, a emploi stable, aime VTT et forêt, espère connaître H, autonome financièrement et ayant certaines affinités. **340450**

VEUX-TU ÊTRE MON AMI DE COEUR? Femme balance de 62 ans, 5'3", 140 lb, chev et yx noirs, désire connaître bon copain, sportif, aimant nature et voyages. **356181**

ÉCOUTER ET RESPECTER! Dame de St-Bruno, 64 ans, 5', 105 lb, chev châtain, yx gris-vert, désire beau monsieur, fier, aimant cuisiner et partir à l'aventure, pour être vrai l'un envers l'autre. **352378**

CE N'EST PAS FACILE DE NOS JOURS... Johanne, 51 ans, 5'7", 135 lb, chev bruns longs, vit seule, souhaite connaître gars, capable de lui offrir amour. **352292**

ENSEMBLE, FAIRE DE NOS RÊVE UNE RÉALITÉ! Blonde aux yx bleus de Chicout, 47 ans, 5'9", sensible, honnête, positive, douce, amoureuse, coquette, sensuelle, fidèle, aimerait bien rencontrer H 45-54 ans, ayant même type de caractère. **328415**

ANI DE COEUR RECHERCHÉ! Jeune retraitée de Jonquières, 66 ans, 5'3", 120 lb, blonde aux yx verts, a passé bien réglé, désire H, avec qui partager tout ce que la vie peut offrir. **353106**

UNE DEUXIÈME CHANCE! Dame vivant près d'Alma, fin 50aine, 5'4", 125 lb, blonde aux yx verts, n-fum, fidèle, a petits enfants, désire H, n-fum, fidèle et profitant du moment présent, pour amour. **354956**

L'AVENIR NOUS LE DIRA! Dame dans 60aine, en santé, jeune de coeur, aime voyages, camping et loisirs à deux, convoite bel H, n-fum, libre, fidèle et capable de discuter. **356278**

LIEN AMOUREUX À APPROFONDIR, femme de 53 ans, 5'9", mince, belle, spirituelle, aime écouter, danse latine, forêt, voyages, compassion et discussions en tête-à-tête, désire H, 5'11" et plus, pour amour. **351761**

LA JOLIE FRANCAISE À LA BONHEUR FACILE, Jonquières, 51 ans, plutôt ronde, bien dans sa peau, charmante, agréable à vivre, gagne à être connue, a humour, désire H, n-fum, ayant belles qualités, pour vie à deux. **4098147**

COLETTE ADORE LES TOURS DE MACHINES! Alma, bientôt 58 ans, aime nature, pêche, marche et voyages, aimerait bien rencontrer bon copain. **351208**

ELLE SE SENT ENCORE JEUNE, Jonquières, 50 ans, 5'4", 125 lb, blonde, yx pers, belle en forme, a bon moral, recherche H 50 ans et plus, propre et sérieux, pour être bien dans vos bras. **349659**

ACCEPTEZ DANIELLA COMME ELLE EST, Alma, 55 ans, indépendante, épanouie, recherche bon copain, pour aller au ciné, au resto et se balader en nature. **356899**

FÉMININE SAGUENÉENNE, début 50aine, taille et poids prop, paraît bien, distinguée et sans enfant, aime raquette, cherche H, pour amitié, sorties et beaux moments d'abord. **351925**

SIMPLICITÉ VOLONTAIRE, Almaise de 68 ans, 5'5", poids santé, intègre, authentique et sportive, aime pêche et musique du monde, espère connaître H, avec qui voyager et développer belle relation. **356822**

LE PRINTEMPS S'ANNONCE! Linda de Jonquières, 47 ans, 5'2", 105 lb, chev noir-roux, belle, coquette, joyeuse, tolérante, patiente, aime moto, voyages, désire bel H, du même coin, affectueux et ayant emploi. **311195**

LE TÉLÉPHONE DU COEUR... Dame de 53 ans, 5'1", 130 lb, chev noirs, aime forêt, animaux, voyages et soupers tranquilles, souhaite rencontrer copain, avec qui vivre belle amitié d'abord. **2596994**

LUCIE APPRÉCIE LES ACTIVITÉS À DEUX, 49 ans, 5'7", 160 lb, chev noirs, yx pers, aime sports et loisirs, espère découvrir ami, pour plus si affinités. **353224**

TROUVER L'AMOUR, femme de 47 ans, 5'4", 135 lb, châtaigne aux yx bleus, douce, a chien, aime animaux, pêche et marche, convoite H 45-50 ans, sérieux et ayant certaines affinités. **356334**

GUYLAINE AIMERAIT VOUS RENCONTRER! Arvida, 52 ans, 5'4", 110 lb, chev blonds longs, aime lecture, marche et camping, souhaite rencontrer H. **352610**

TOUT À FAIT DÉTERMINÉE, travailleuse autonome de 56 ans, a joie de vivre, aime concerts, sports et actualité, recherche H d'environ même âge, ayant passé bien résolu. **4246154**

DIANE NE FAIT PAS SON ÂGE, 62 ans, 5'3", 135 lb, n-fum, de belle app jeune, honnête, fidèle, aime nature, resto et voyages, espère découvrir copain, voulant en savoir plus. **355253**

UN PEU DE COMPAGNIE POUR LUCIE, Alma, 71 ans, n-fum, en santé, aime danse, sorties au resto et festivals country, souhaite découvrir bon copain. **357988**

MOTO, CAMPING ETC! Dame de Lac-St-Jean, 50aine avancée, mince, blonde, yx gris-bleu, fum, porte lunettes, un peu tom boy, recherche H, pas trop grand, mince, avec chev, honnête, fidèle et romantique. **355497**

PRÊT À VOUS INVESTIR? Johanne de Shishaw, 51 ans, 5'7", 135 lb, chev bruns longs, yx bruns, souhaite contacter H, spirituel et aimant voyager, pour apprendre à se connaître. **357437**

ESSAYER DE NOUVELLES CHOSES, femme de 35 ans, 5'5", 100 lb, chev bruns, yx bleus, aime nature, animaux, souhaite découvrir H, semblable à elle, pour but sérieux. **352089**

JOLIE EN DEDANS COMME EN DEHORS! Saguenay, 48 ans, 5'8", pulpeuse, chev brun-bourgeois, yx verts, sympa, cherche H, plus grand et plus costaud, pour se réchauffer contre lui. **3887522**

SI VOUS ÊTES PASSIONNÉ PAR LA VIE ET LES VOYAGES, femme dans 50aine, de belle app, en santé, espère connaître bel H, grand, en santé, doux, ouvert d'esprit et curieux. **351150**

UN JOUR, ALLER PLUS LOIN, Sylvie de Jonquières, 52", 100 lb, chev et yx bruns, de belle app, aimerait rencontrer copain 55-60 ans, pour sorties, resto, ciné et balades. **353391**

IL Y A MATIÈRE À ÉVOLUTION, femme de coeur de St-Bruno, fin 60aine, honnête, joyeuse et généreuse, veut rencontrer H, n-fum, aimant resto, ciné et camping, pour bonne amitié d'abord. **357434**

CAPABLE DE S'ASSUMER, dame de 55 ans, timide et douce, a bon sens de l'humour, cherche à rencontrer monsieur, sobre, franc, fidèle, honnête et aimant petites sorties. **357934**

NON JETABLE APRÈS USAGE... Dame de 62 ans, 5'3", 120 lb, sobre, honnête, fidèle et sincère, aime dialogue, désire H 60-68 ans, aimant danser, plein air et pêche, pour vivre relation durable. **357137**

IL NE LUI MANQUE QUE VOUS! Près d'Alma, femme dans fin 50aine, 5'4", 125 lb, chev châtain clair, yx verts, n-fum, fidèle, a valeurs et famille, veut H, n-fum, aimant marche, pour partager belles choses. **349861**

C'EST LE COEUR QUI DICTE, retraitée d'Alma, 71 ans, fait beaucoup de bénévolat, aimerait rencontrer bon copain, sobre, avec qui faire diverses activités. **351195**

L'AMOUR POURRAIT BIEN SE MONTRER LE BOUT DU NEZ! Lucie, 49 ans, 5'7", 160 lb, chev noirs, yx pers, aime activités en nature, pratiquer différents sports et loisirs, veut H, pour devenir ami. **352234**

MÊMES GOÛTS ET AFFINITÉS, dame de Chicout, fin 50aine, poids prop, app jeune, aime humour, musique et bouffe, désire bel H, poids prop, affectueux, fidèle, disponible et sérieux dans sa démarche. **356556**

MOMENTS DE SENSUALITÉ, jolie dame de 47 ans, 360 de poitrine, bien prop, souhaite contacter bon monsieur, pour beaux rendez-vous discrets. **356591**

UNE FEMME QUI A DE L'ALLURE, Chicout, 48 ans, 5'8", quelques kg en trop, charmante, épanouie, souriante, veut H 48-54 ans, plus de 6", n-fum, costaud, intelligent, distingué et ayant emploi, pour amour. **347678**

SI VOUS VOUS SENTEZ SEUL, VOUS AVEZ TROUVÉ LA BONNE! Jade de Roberval, 26 ans, 5'5", 135 lb, blonde, yx pers, 36C de poitrine, langue et nombril percés, recherche H, pour intimité. **344924**

BELLE PETITE BLONDE AIMANT ALLER DANSER! De Chicout, 55 ans, de poids prop, yx bleus, n-fum, calme, fidèle, a humour et bon caractère, aime camping et soupers de famille, désire H, semblable. **345641**

TU AIMERAS VIVRE À LA CHALEUR? Joyeuse retraitée dans 60aine, autonome et active, souhaite bon copain, de belle app, qui aimerait vivre avec elle dans sa maison en Floride. **354057**

UNE COMPAGNE FACILE À VIVRE ET À REGARDER! Audrey de Alma, 62 ans, 5'3", blonde, yx bleus, belles rondeurs, active, franche, cultivée, indépendante, désire rencontrer H, n-fum, sans problème d'alcool, pour bons moments. **353014**

SENSUELLE, INTELLIGENTE ET COQUINE! Jolie jeune femme de 29 ans, 5'6", 120 lb, chev bruns longs et yx bleus, sans enfant, aime films, bons repas et sports, souhaite H, gentil et charmant. **352701**

UNE INTELLO À GÂTER! Chicout, 62 ans, d'app jeune, aime petites sorties, café et resto, souhaite découvrir H 50-68 ans, n-fum, n-alcoolique et ayant conversation facile, pour développer belle amitié d'abord. **357027**

LES SENTIMENTS QUE NOUS AURONS L'UN POUR L'AUTRE, Lucie, femme de 50 ans, 5'7", chev noirs, yx pers, aime sports, souhaite rencontrer bon copain, sérieux, honnête et fidèle, avec qui vivre belle relation amoureuse. **357435**

SANDRA A DE LA DOUCEUR EN ELLE, Chicout-Nord, 43 ans, 5'10", 185 lb, a fille (14 ans), travaille en santé mentale, aime resto, soleil et voyages, désire grand H plus de 44 ans, avec qui vivre relation stable. **355594**

UN PETIT COUCOU! Dame de Jonquières, 69 ans, en santé, a multiples expériences de vie, aimerait rencontrer bon copain. **358510**

RESPECTUEUSE DES DIFFÉRENCES, Jonquières, 60aine, 5'2", poids santé, n-fum, a petits enfants, aime voyages, convoite H dans 60aine, un peu plus grand, poids santé, n-fum. **356455**

BELLE CHARISMATIQUE, retraitée du Saguenay, 54 ans dynamique et autonome, excellente compagne de voyage, a sens de l'humour, aime pêche, soleil, mer et bon vin, souhaite rencontrer bon copain. **348721**

HOMME CHERCHE FEMME

ANNONCE DE LA SEMAINE :

PLUSIEURS ATOUS POUR PLAIRE, beau Saguenéen de 44 ans, 6', 170 lb, est du type athlétique, démonstratif et sensuel, a une bonne écoute, cherche une grande Femme âgée entre 30 et 45 ans, étant non-fumeuse et athlétique, pour partager une belle amitié et de l'intimité. **330179**

FAIRE PLAISIR À L'ÊTRE AIMÉ, homme dans la 60aine, 5'6", 155 lb, chev bruns, yx gris-vert, aime danse, camping et dialogue, veut F 48-61 ans, de 5'5", 105 et 135 lb, aimant se faire dorloter. **356235**

LES CHOSES SIMPLES SONT-ELLES LES MEILLEURES? Jean, 48 ans, 5'9", 195-200 lb, brun, yx bleus, aime camping, ciné, bonne bouffe, randonnées et badminton, cherche F, aimant se détendre, recevoir et jouer dehors. **357678**

DAVE, UN BEAU PAPA, Alma, 34 ans, 5'9"-5'10", 165 lb, chev châtain, yx pers, a fils (8 ans) et emploi, souhaite rencontrer bonne copine, avec qui vivre relation à long terme. **357384**

DE BIEN BELLES QUALITÉS, homme de 41 ans, 5'7", châtain aux yx bruns, sportif, franc, sympa et fidèle, a bon sens de l'humour, convoite F, pour partager amitié d'abord. **356944**

PROPRIÉTAIRE D'UN PETIT RANCH, monsieur de Dolbeau, 58 ans, vit seul, a 2 filles, souhaite contacter F, franche et sachant ce qu'elle veut dans la vie, pour faire connaissance. **357819**

PRENEZ LA CHANCE DE RENCONTRER UN GARS SUPER! 59", chev bruns, yx pers, dynamique, a humour, aime soirées sportives, veut belle F 25-34 ans, possédant certaines affinités. **357383**

DES ACTIVITÉS PRÉPARÉES À LA VITESSE DE L'ÉCLAIR, homme de Shishaw, 50 ans, 5'9", 165 lb, en santé, positif, dynamique et rigolo, désire F, aimant plein air, pour suivre nos envies sans trop se poser de questions. **356989**

COEURS EN FUSION! Stéphane de Jonquières, 44 ans, 5'7", 155 lb, chev bruns courts, paraît bien, honnête, doux, a emploi et passé réglé, convoite F, pour relation sérieuse. **356505**

COACH DE BASEBALL! 59 ans, 6', 180 lb, travaille encore, aime golf et marche, voudrait rencontrer bonne compagne, avec qui passer temps libre. **357091**

TRÈS CHALEUREUX SOIRÉES, Saguenéen de 47 ans, 6'3", 180 lb, chev et yx bruns, doux, sérieux, gentil et respectueux, convoite F 35-55 ans, pour nuits de tendresse. **355651**

LE TEMPS AUX ENDOITS RESPECTIFS, Carl, 48 ans, profite du moment présent, aime camping et course, convoite F, enjouée, bien dans sa peau, aimant rire, cuisine et nature. **356920**

SORÈRES LIBERTINES, bel homme de 49 ans, 5'7", 140 lb, d'allure jeune, sexy, veut F, bi ou non, pour soirée échangée. **344198**

CHANGEMENT DE VIE? Homme de Baie-Comeau, 42 ans, désire F, de Chicout, bien dans sa peau, aimant voyages, pêche, chasse et bons soupers, avec qui jaser au téléphone d'abord et voir par la suite. **358021**

RELATION ENRICHISSANTE, beau retraité du début 60aine, grand, mince, app jeune, intello, aime lecture et repas élaborés, convoite belle F, de poids prop, vraie, sensuelle et aimant converser. **37425**

SERGE SE DIT UN PEU TIMIDE, Chicout, homme de 34 ans, calme et sincère, aime activités extérieures, voudrait rencontrer F, sérieuse, pour amitié et amour. **333356**

UNE AMITIÉ AUX GRANDES AMBITIONS, homme de Chicout, début 60aine, 5'9", 180 lb, aime marche, lecture et musique, convoite F, du Saguenay, sportive, avec qui faire bout de chemin. **352072**

IL NE JOUE PAS DANS LES PLATES-BANDES DES AUTRES, célibataire de 43 ans, chev châtain-blond courts, yx bleus, chaud et vif, désire jolie F, ouverte d'esprit, pour conversations ou rendez-vous occasionnels. **4013404**

POUR MICHAËL, CE SERA UN PLAISIR DE VOUS CONNAÎTRE! Saguenay Lac-St-Jean, 35 ans, 5'10", 150 lb, chev bruns, yx noisette, beau, a fils (7 ans) et entreprise, aime pêche et nature, souhaite connaître belle F. **355474**

UNE VRAIE SOIRÉE AVEC UN VRAI GARS! Homme de Chicout, 34 ans, 5'8", 170 lb, chev blonds, yx bleus, aimerait rencontrer F, pour beaux rendez-vous occasionnels. **358346**

LA POSSIBILITÉ D'ALLER PLUS LOIN... Retraité de Chicout, 63 ans, 5'6", 168 lb, aimerait bien contacter gentille dame, pour conversations et relation d'amitié. **296165**

CE QUE LE DESTIN A EN RÉSERVE, homme de 49 ans, 5'11", 190 lb, aime nature, VTT et kayak, convoite F, fidèle et ayant affinités, pour être amis et poursuivre but sérieux. **355595**

SOUPER AU RESTO AFIN DE MIEUX SE CONNAÎTRE, homme de Jonquières, 50aine, espère contacter F 45-58 ans, pour beaux rendez-vous occasionnels et intimes. **357087**

PROXIMITÉ... Homme de 32 ans, 6', 130-135 lb, châtain, yx pers, membre rase de 7", veut F 25-40 ans, pour partage d'intimité. **357506**

LES ATTENTES DE MONSIEUR, homme, convoite copine 40-55 ans, du Saguenay Lac-St-Jean, petite, honnête et tendre, aimant sexe, voyages, sports, afin de vivre but sérieux. **317226**

MARTIN EST UN FONCEUR! Dvorcié du Saguenay, 42 ans, honnête et souriant, a 4 enfants, travaille à temps plein, aime camping et pêche, veut F 25-35 ans, avec ou sans enfant, pour relation d'ambé et plus. **356196**

ALAIN TROUVE QUE LA VIE EST TROP COURTE, 59 ans, 5'5", 160 lb, chev gris, en santé, divorcé depuis 5 ans, aime pêche, 4 roues et forêt, souhaite rencontrer dame, sérieuse. **357123**

LES SENTIMENTS QUI ÉVOLENT, homme de 38 ans, 5'11", 175 lb, chev bruns, yx pers, recherche copine, pour rencontres occasionnelles pouvant aller vers but sérieux. **356612**

EN PETITS DESSOUS... Manuel de Chicout, 57 ans, aime et porte sous-vêtements féminins, veut F, pour relations intimes. **356948**

IL N'EST PAS TRÈS BON DANSEUR, monsieur de 68 ans, sportif, ne danse pas, aime resto, discussions, pêche, vélo et 4 roues, souhaite connaître dame 60-78 ans. **354526**

REMI CHERCHE SA DOUCE COMPLICE, Jonquières, 54 ans, 6', 190 lb, châtain aux yx bleus, doux, calme, romantique et sensuel, espère F plus jeune, avec qui réaliser divers fantasmes. **357424**

RELATION LÉGÈRE AVEC JEAN, haut du Lac-St-Jean, 52 ans, 5'10", 180 lb, sobre, sportif, recherche F dans 40aine et plus, d'environ même grandeur. **318858**

YVES, AMUSANT MONSIEUR CHERCHANT UNE COMPAGNE! 49 ans, 5'10"-5'11", 180 lb, chev châtain, yx bleus, honnête et doux, a emploi, souhaite rencontrer dame, pour amitié et intimité. **357005**

ENCORE UN BEL ÂGE, jeune retraité de 60

Petites Annonces



418 549-4444

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:

Du lundi au vendredi

de 8 h 30 à 12 h

et de 13 h à 16 h30

CVENDU

Le site des petites annonces
du Quotidien et du Progrès-Dimanche

WORKOPOLIS

workopolis.com

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi (Québec), G7H 5C1 • Courriel: classees@lequotidien.com

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales



3436 RUE du Transport, Jonquière, bâtisse de 40'x50' avec un local de 900 pi.ca et un de 1,100 pi.ca., terrain de 100'x100'. Prix à discuter. Tél.: 418-547-1285, cell.: 418-818-1647, 418-818-0281.

A LOUER ou à vendre: Place Alfred Boivin, 1955, rue des Roitelets, Chicoutimi. Bureau voisin de professionnels de la santé, 2,500 pi.ca. de disponible. Phase 2, printemps 2013, 5,100 pi.ca. de disponible. Tél.: 418-693-3760.

BATISSE 2 étages, 40'X76', Chicoutimi-Nord, 130,000\$. Tél.: 418-591-0751 Laurier.



JONQUIÈRE local commercial à louer (1,400 pi.ca.) et un garage (5,200 pi.ca.) d'une hauteur de 16 pieds avec un immense terrain (138,000 pi.ca.). Tél.: 418-818-1819, 418-818-1963.

103 Bureaux à louer

4 ESPACES de bureau de qualité à louer dans le nouvel édifice LEED d'AGRINOVA à Alma. 2 bureaux avec fenêtres et 2 bureaux sans. Espace commun du Centre québécois de développement durable. Équipements/services : classeurs, tables de travail; internet; téléphone IP; photocopieuse; imprimante; numériseur; télécopieur; salle de réunion; espace de pause et de dîner avec frigo et micro-ondes. À disposition: 2 salles de conférence; stationnement; boîte de courrier. Prix: 320\$/mois+tx par bureau ou 1,100\$/mois+tx pour les 4 bureaux. Pour toute information: info@cqdd.qc.ca

CHICOUTIMI espaces commerciaux et de bureaux, centre-ville, 250 à 5,000 pi.ca. Tél.: 418-543-3357.

104 Commerces à vendre

GARAGE mécanique et débousselage 40'X76'; équipement complet, redressement de châssis, etc., chambre à peinture conforme, clientèle établie, 149,000\$ négociable. Tél.: 418-591-0751 Laurier.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI 20 boul. Saguenay Est, face au Vieux-Port, 4,100 pi.ca. de plancher + sous-sol 4,100 pi.ca., 2,500\$/pi.ca. Tél.: 418-590-5005, 418-549-3233.

CHICOUTIMI restaurants au centre-ville, libres immédiatement. Tél.: 418-543-3357.

CHICOUTIMI salons de coiffure au centre-ville, libres immédiatement. Tél.: 418-543-3357.

CHICOUTIMI secteur parc industriel, 1910 des Outardes, 3,600 pi.ca. espace de bureaux et entrepôt. Tél.: 418-678-2960.

JONQUIÈRE 1,800 pi.ca. à partir de janvier 2013, beaucoup de visibilité, voisin du Burger King, 15\$ du pi.ca. Pour informations: Tél.: 418-454-4743.

POLYCLINIQUE du Saguenay, 874 boul. Université, locaux à louer, différentes grandeurs, pour bureaux professionnels. Pour informations, courriel: imm@derytele.com Tél.: 418-540-6909, 418-540-8235.

200 Habitations résidentielles

202 À vendre ou à louer

GITE à louer dans Charlevoix, maison centenaire, idéal retraité(e). Personne sérieuse intéressée seulement. Tél.: 418-986-5103 (soir et week-end), 418-986-2345 #1 (jour).

203 Chalet à vendre

CHALET 4 saisons, au bord de l'eau, secteur St-Ambroise, prix à discuter. Tél.: 418-542-1494.

203 Chalet à vendre

CHALET habitable à l'année le long de la rivière Shipshaw, 150,000\$ négociable. Tél.: 418-695-7691.

204 Chalet à louer

ALMA bord du lac St-Jean, maison-chalet, semaine, juin à septembre. Tél.: 418-668-4327, 418-662-6886.

FALARDEAU lac Grenon, chalet-maison très confortable, 3 chambres, à la semaine, libre jusqu'au 19 juillet. Tél.: 418-696-1127.

ST-HENRI-DE-TAILLON deux chalets, une sur le bord de l'eau (3 chambres), 750\$/semaine; un à 2 minutes de la plage (2 chambres), 650\$/semaine. Tout équipés, tout inclus. Tél.: 1-514-278-0552.

205 Chambres à louer

2 MINUTES de Place du Royaume, 2 chambres, stationnement, cuisine, buanderie, câble, possibilité d'internet, entrée indépendante, non-fumeur(se), à partir de 260\$. Tél.: 418-690-0080, 418-376-1893.

A-1, ARRIÈRE Place Saguenay, idéal travailleurs, voyageurs, très propre, cuisinière, câble, internet, à la semaine. Tél.: 418-674-9132.

CHICOUTIMI arrière Archambault, meublée, téléphone, câble et internet compris, 290\$/mois. Tél.: 418-693-4034.

CHICOUTIMI ensoleillé, tout équipée, câble, Internet, idéal travailleur, 80\$/semaine. Tél.: 418-549-0391.

CHICOUTIMI-NORD 1 chambre, près des services, boul. Ste-Geneviève, tout inclus, 300\$/mois. Tél.: 418-602-6050.

CHICOUTIMI près du cégep, hôpital, CGI, Laveuse, cuisine, internet, stationnement, non fumeur(euse). Beau quartier. Informations: 418-549-3372.

JONQUIÈRE près du cégep, moderne, neuve, idéal pour étudiant(e), 295\$/mois. Tél.: 418-812-3123.

JONQUIÈRE ST-Raphaël, neuve, meublée, haut de gamme, arrière, idéal travailleur. Tél.: 418-213-0698.

SECTEUR Polyclinique du Saguenay, meublée, câble, téléphone, internet, stationnement, non-fumeur, libre, 300\$/mois. Tél.: 418-545-9787.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI condo de 6 pièces (3 chambres), situé à deux pas de Place du Royaume (639 Émilie-Girardin), air climatisé, frais de condo très abordables, sans agent 129,000\$. Tél.: 450-768-6015 (en tout temps) ou 581-234-9291 (soir).

CHICOUTIMI grand condo, style maison de ville, 309 Malraux, à 5 minutes des centres d'achats, tranquillité absolue, pas de chien, 169,500\$. Tél.: 418-690-5312.

CHICOUTIMI, haut de gamme, rue des Jaseurs, style manoir, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifié Novoclimat, clés en main, remise et stationnement, prix à partir de 177,000\$ taxes incluses, livraison printemps 2013. Aussi, unité usagée de 5 ans, rue de l'Ecluse, rez-de-chaussée, 173,000\$ taxes incluses. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.: 418-690-6703 ou site internet: www.constructionspb.com

CHICOUTIMI secteur exceptionnel, boisé, condos avec cloisons configurables, réservez votre unité, choix d'emplacement limités. Stéphane Gagnon courtier immobilier Re/Max Accès. Tél.: 418-572-5755, 1-418-847-1000.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 1050 Joseph-Dandurand, 3% sur 2 étages (genre maison de ville), tout équipé, meublé, literie, vaisselle, câble, internet, etc., porte patio, près Place du Royaume, à louer au mois, libre. Tél.: 418-818-2411.

CHICOUTIMI 4%, 5%, neufs, 1955, rue des Roitelets, 1230 pi.ca., stationnement souterrain, 1,300\$ à 1,700\$. Tél.: 418-693-3760.

CHICOUTIMI appartement style loft, centre-ville, tout inclus, clés en mains, au mois. Tél.: 418-698-1574.

CHICOUTIMI grand 4%, rez-de-chaussée + sous-sol, avec verrière, arrière Place Saguenay, 925\$/mois. Infos: Jean-Guy Simard: Tél.: 418-540-1234 ou Régis Morin 418-592-7899.

CHICOUTIMI-NORD condo 5% neuf, à vendre ou à louer, 2 chambres, 143,500\$ ou 900\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-815-6050.

CHICOUTIMI plus grand 4% du secteur, 1,200 pi.ca., 299 Merlebleus, climatisé, Novoclimat, qualité supérieure et plus encore. Tél.: 418-696-5033, 418-550-9033.

208 Logements à louer

1%, 2%, 3%, 4% et 5%
CHICOUTIMI près centres d'achats, UQAC et CÉGEP, rénovés, entrée contrôlée. Tél.: 418-612-6354 www.gestioncourtemanche.ca

1%, 3%, 4%, 5%, 6%,
Arrière Place Royaume, UQAC, meublés ou semi-meublés, éclairés, chauffés, jumelés disponibles (4 chambres). Tél.: 418-815-3383.

2%, 5% CHICOUTIMI
LIBRES 1er juin, 385\$/mois et 525\$/mois. Tél.: 418-690-0109, 418-818-3571.

3%, 4%, 5%
CHICOUTIMI-NORD, CHICOUTIMI
RÉSERVÉ POUR JUILLET OU AVANT
Logements céramique, bois flottant.
Excellente clientèle. Tél.: 418-820-7725.

3% et 4% Chicoutimi et Jonquière, idéal pour retraité(e) et professionnel(le) à partir de 530\$/mois, rénovés, libres immédiatement et 1er juillet. Tél.: 418-812-3667 www.grtinc.ca

4% (525\$/mois)
JONQUIÈRE 1814 Sainte-Famille, rénové. Tél.: 418-612-6354, 418-542-5515.

4% CHICOUTIMI, coin Barrette/de l'Estacade, rez-de-chaussée, très clair, 617\$/mois, non chauffé, non éclairé, grand espace de rangement à l'intérieur et remise, libre 1er juillet. Tél.: 418-545-1516.

4%
CHICOUTIMI-NORD 346 rue Joffre, rénové, grande remise, 540\$/mois. Tél.: 418-612-6354

5%, quartier de l'université, près des centres d'achats, repeint, ménage fait. Tél.: 418-693-4242.

ALEXIS (Place) JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3% à partir de 495\$/mois (buanderie)
5% à partir de 695\$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire et du CFP
Tél.: 418-812-4470

ALMA 3% (libre immédiatement) et 4% (1er juillet), centre-ville, très beaux, chauffés, éclairés. Tél.: 418-718-2368.

ALMA 4%, 10 rue Harvey, rez-de-chaussée, rénové en 2012, un stationnement, 475\$/mois, libre 1er mai. Aussi 5%, 12 rue Harvey, 1er étage, 400\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-669-2132, 418-668-1756.

ARVIDA 2% (400\$/mois), 3% (440\$/mois), 4% (635\$/mois), les trois chauffés, éclairés, libres immédiatement et 1er juillet. Pas d'animaux. Tél.: 418-690-6836, 418-542-8020.

ARVIDA 4%, 2e étage, quartier Ste-Thérèse, rénové, très beau et très grand, patio, non-fumeur(euse), pas d'animaux, idéal personne tranquille, libre 1er juillet, 770\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 418-548-5028.

ARVIDA 4%, construction neuve, 950\$/mois, 9%, 1,175\$/mois, libres 1er juillet. Tél.: 418-815-3666.

ARVIDA 4%, grand, neuf, 1er étage, près du carré Davis, non chauffé, non éclairé, accredité Novoclimat, 760\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-543-1536, 418-944-5247.

CHICOUTIMI 1%, 2%, 3%, 4%, près UQAC et cégep, non fumeur(euse). Tél.: 418-545-0698.

CHICOUTIMI 1% (410\$), 3% (510\$), libre immédiatement. Aussi 3%, 520\$ (1er juillet). Tous chauffés, éclairés, semi-meublés, près université, pas de chien. Tél.: 418-812-5070. Site internet: www.lesimmeublescaron.com

CHICOUTIMI 2%, 3% et 4%. La Baie 4% et 5%. Rénovés, libres. Tél.: 418-543-4037, 418-818-4590.

CHICOUTIMI 2%, 3% semi-meublés, 485\$/mois, chauffés, éclairés. Tél.: 418-615-3534, 418-590-7657.

CHICOUTIMI 2%, rue Bégin, meublé, chauffé, éclairé, entrée sécurisée, 470\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-376-5759.

CHICOUTIMI 3% côté Réserve, eau chaude fournie, 385\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-547-1097.

CHICOUTIMI 3%, rue Alma, près UQAC, semi-meublé, chauffé, éclairé, 530\$/mois, libres 1er juin, 1er juillet. Tél.: 1-418-808-4566, 418-690-0109.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3% rue Colette, chauffé, éclairé, demi-sous-sol, grandes fenêtres, personne seule non fumeuse, 395\$/mois. Tél.: 418-693-9447.

CHICOUTIMI 3%, rue Georges-Vanier, près UQAC, à partir de 495\$/mois, libres juin, juillet, chauffés, éclairés, semi-meublés, balcon. Tél.: 418-818-0800.

CHICOUTIMI 3%, semi-meublés, porte patio, stationnement, libres juin et juillet. Tél.: 418-590-5318.

CHICOUTIMI 4%, 1639, boul. St-Paul, 2e étage, pas d'animaux 600\$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Tél.: 418-693-8080, 418-815-0727.

CHICOUTIMI 4%, 2043 des Faucons, construction récente, climatiser, remise, 2 stationnements déneigés, endroit tranquille, libre immédiatement. À voir! Tél.: 418-815-2804 ou 418-545-0363.

CHICOUTIMI 4%, 20 boul. Saguenay Est, construction neuve, salle à manger, balcon avant et terrasse arrière, vue sur le Saguenay, 860\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-549-3233.

CHICOUTIMI 4%, 2232 boul. St-Paul, rez-de-chaussée, de qualité supérieure, insonorisé, non-fumeur(euse), pas d'animaux, libre 1er juin, 640\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-540-3787, 418-817-5672.

CHICOUTIMI 4% (2), près Place Saguenay, 432-438 Plamondon, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, 575\$/mois, libres 1er juillet. Tél.: 418-543-9003.

CHICOUTIMI 4%, 325 Malraux, dans un 12 logements, planchers béton, rénové, libre 1er juillet, 560\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-696-1118, 418-817-9792.

CHICOUTIMI 4%, 5%, Place des Écorceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.: 418-549-7923, 418-818-0292.

CHICOUTIMI 4%, 680 Fontainebleau, style condo, 1er étage, neuf, 730\$/mois. Tél.: 418-815-0575.

CHICOUTIMI 4%, 725\$/mois, 1135, rue d'Angoulême, chauffé, éclairé, possibilité 1er mai. Tél.: 418-696-4360, 418-817-6792.

CHICOUTIMI 4%, à partir de 560\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Immeubles Belvédère. Tél.: 418-549-3233.

CHICOUTIMI 4%, demi-sous-sol, rue Rimbaut, 600\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-812-8125.

CHICOUTIMI 4% et 5%, au 55 rue Jauffret, chauffé, eau chaude, juillet. Tél.: 418-931-8207.

CHICOUTIMI 4% (grand), 225 des Saguenéens, stationnement, entrée sécurisée, 625\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.: 418-719-2058.

CHICOUTIMI 4%, grand, demi-sous-sol avec porte patio, stationnement double, libre 1er juillet, 540\$/mois, non chauffé, non éclairé, non fumeur, pas d'animaux. Tél.: 418-690-2494.

CHICOUTIMI 4% non chauffé, non éclairé, propre, arrière Place Royaume, libre 1er juillet, possibilité 1er juin, 570\$/mois. Tél.: 418-693-2076, 418-549-8841.

CHICOUTIMI 4%, rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 650\$/mois. Tél.: 418-543-3896.

CHICOUTIMI 5%, jumelé, 2 étages, rue Rabelais, 825\$/mois, libre 1er juin. Tél.: 418-591-3017.

DISPONIBLE DÈS LE 1^{er} MAI



Rez-de-chaussée, au 8, rue Racine Ouest, Chicoutimi

Pour fins commerciales, services et bureaux.

Excellente localisation à la principale intersection du centre-ville et à proximité du pont Dubuc

Superficie de 1410 pi ca., intégrant une voûte pour documents et une toilette. Entrée indépendante, systèmes de chauffage et de climatisation autonomes.

Pour informations : J. H. Lessard Itée
418 973-6500, 418 557-5341, 581 882-8200

TARIFS 2013

(tarif de base minimum pour 2 lignes agates)	LE QUOTIDIEN	LE PROGRÈS-DIMANCHE
Ligne suppl. 2,80 \$	1 jour 10,72 \$	1 jour 13,32 \$
Options:	2 jours 13,10 \$	
4,25 \$ par option (caractères gras, majuscule et titre centré)	3 jours 15,48 \$	
Photo: 9,75 \$ par parution	4 jours 17,86 \$	TAXES EN SUS.
	5 jours 20,24 \$	- Aucune facturation.
	6 jours 22,62 \$	- Paiement direct et cartes de crédit acceptés.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **Votre annonce est incomplète?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

10% de rabais
Même annonce
dans les 2 journaux

208 Logements à louer

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, très belle vue, bien rénové, libre immédiatement. Tél.: 418-540-2701.

CHICOUTIMI-NORD grand 4 1/2, 161 rue Justine, demi-sous-sol, 550\$/mois, chauffé, éclairé, stationnement privé, pas d'animaux, libre immédiatement. Tél.: 418-543-4840, 418-690-7897.

CHICOUTIMI style condo 1200 pi.ca., à aire ouverte, vue sur Mont Valin, très moderne, près de tous les services. 987 rue Joliet. Tél.: 418-545-0376.

JONQUIERE 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 5 1/2, endroit tranquille, près des services, libres mai, juin et juillet, à partir de 425\$/mois. Tél.: 418-818-4592.

JONQUIERE
2306 rue Truchon, 4 1/2, rénové, entrée contrôlée, remise, 525\$/mois, eau chaude. Tél.: 418-612-6354, 418-542-3715.

JONQUIERE 2 1/2 près cégep, 435\$/mois, meublé, chauffé, eau chaude fournie, libres mai, juin, juillet. 4 1/2 rue St-Hubert, 635\$/mois, chauffé, eau chaude fournie. 1 stationnement, pas d'animaux, très propres. Tél.: 418-812-7027, 418-812-1947.

JONQUIERE 3 1/2, 3922 St-Léon, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. 480\$/mois. Tél.: 418-290-8389.

JONQUIERE 3 1/2 idéal 50 ans et +, arrière McDonald, tranquille, 470\$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre juillet. Tél.: 418-944-9109.

JONQUIERE 3 1/2 (Kénogami), rue Rabin, 440\$/mois, chauffé, éclairé, libre rapidement. Tél.: 418-815-0526.

JONQUIERE 3 1/2, meublé, 425\$, libre. 4 1/2 semi-meublé, 1er juillet, 500\$. Non chauffés, non éclairés, pas de chien. Tél.: 418-412-4395, 418-290-4820.

JONQUIERE 3 1/2, rez-de-chaussée, 3716 Ste-Ursule, 435\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-548-1033, 418-812-2024.

JONQUIERE 3 1/2, rue de la Loire, chauffé, éclairé, libre, 470\$/mois. Tél.: 418-550-2002.

JONQUIERE 4 1/2, 1908 Finlay (Kénogami), demi-sous-sol, bonne fenestration, très propre, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, remise extérieure. Idéal pour retraité(es), pas d'animaux, 520\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-542-1613.

JONQUIERE 4 1/2, 1999 Bessy, 2e étage, libre 1er juillet, 525\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-547-2035.

JONQUIERE 4 1/2 2077 rue St-Dominique, 680\$, chauffé, éclairé, très grand, avec sous-sol, libre 1er juin. 4 1/2, 4035 du Vieux-Pont, 850\$, chauffé, éclairé, très grand, libre immédiatement. Tél.: 418-817-3388.

JONQUIERE 4 1/2, 2189 St-Maurice, appartement 1, près des services, 525\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-547-3102.

JONQUIERE 4 1/2 (3x), neufs, rue St-Jean-Baptiste et rue des Saules, près passerelle d'aluminium, 725\$, libres 1er juillet. Tél.: 418-695-7686, 418-540-9661.

JONQUIERE 4 1/2, 4065 Châteauguay, 375\$/mois, libre 1er juillet. 6 1/2, 3776 Jeanne-Mance, 550\$, 1er juillet. Non chauffés, non éclairés. Tél.: 418-547-8914, 418-815-5353.

JONQUIERE 4 1/2, angle Ste-Famille et Price, grand, très beau, finition récente, plancher bois et céramique, libre 1er juillet ou avant, 650\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 418-547-8170, 418-698-8171.

JONQUIERE 4 1/2 (condos), neufs, insonorisés, bouli. Harvey, 705\$/mois et 735\$/mois, non chauffés, non éclairés, entrée indépendante, porte patio, libres juin ou juillet. Tél.: 418-547-0064 (jour), 418-820-6219 (soir).

JONQUIERE 4 1/2, demi-sous-sol, grandes fenêtres, 625\$, chauffé, éclairé, câble, toiles, déneigé, très propre, non-fumeur, pas d'animaux. Tél.: 418-547-9689.

JONQUIERE 4 1/2 et 5 1/2, non chauffés, non éclairés, propres, 560\$/mois. Tél.: 418-820-5601.

JONQUIERE 4 1/2 (grand), condo luxueux, construction neuve, 1,050 pi.ca., insonorisation supérieure, air climatisé, 2 balcons, cabanon, 850\$/mois, libre immédiatement. Possibilité de louer garage. Tél.: 418-944-2001.

JONQUIERE 4 1/2 (grand), près des services, beaucoup rangement, stationnement, non chauffé, non éclairé, 600\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-542-4338.

JONQUIERE 4 1/2 (grand), rue St-Hubert/de la Lorraine, face IGA/Jean Coutu, rénové (planchers et armoires entièrement refaits), entrée sécurisée, tranquille, balcon, libre 1er juillet, 640\$, chauffé, eau chaude fournie. Tél.: 418-540-2984, 418-543-8975.

JONQUIERE 4 1/2, luxueux, construction 2012, insonorisation supérieure, 1,050 pi.ca., 775\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-944-2001.

JONQUIERE 4 1/2 près des services, 2e étage, planchers flottants, repeint, remise, patio, pas d'animaux, non-fumeur, idéal personne seule. 475\$/mois, libre. Tél.: 418-547-6469.

JONQUIERE 4 1/2, récent, bouli. Harvey, 685\$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, porte patio, libre 1er juillet. Tél.: 418-547-0064 (jour), 418-820-6219 (soir).

JONQUIERE 4 1/2 style condo, rez-de-chaussée, air climatisé, balayeuse centrale, quartier Fatima, non chauffé, non éclairé, 750\$/mois. Tél.: 418-695-0827.

JONQUIERE 4 1/2, très propre, 670\$/mois, chauffé, éclairé. Aussi 4 1/2 non chauffé, non éclairé, 450\$/mois. Non-fumeur(euse), pas d'animaux, libres 1er juillet. Tél.: 418-548-6182.

208 Logements à louer

JONQUIERE 5 1/2, sur 2 étages, 2015 rue Frontenac, non chauffé, non éclairé, 600\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-547-5571, 418-812-4786.

JONQUIERE 6 1/2, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1er juillet, 760\$/mois. Tél.: 418-547-2976.

JONQUIERE grand loft luxueux, rez-de-chaussée, 3782 Notre-Dame/coin St-Hubert, stationnement entretenu, libre 1er juillet, 700\$/mois + énergie. Tél.: 418-557-0940, 418-557-0299.

JONQUIERE immeuble 4 logements 4 1/2, 1,000 pi.ca., neufs, rue du Saphir: rez-de-chaussée, plancher céramique, 825\$/mois; haut, prélat flottant, 780\$/mois. Prêts immédiatement, non chauffés, non éclairés. Tél.: 418-817-0479.

JONQUIERE près cégep, idéal pour 3 étudiants, libre 1er juillet. Tél.: 418-693-2712.

KENO GAM 4 1/2, 2e étage, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé, 3763 Bradet, libre 1er juin. Tél.: 418-690-5753.

KENO GAM 5 1/2, 2e étage, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1er août. Tél.: 418-547-8528.

LA BAIE 3 1/2, 1043 des Saules, 470\$/mois, chauffé, meublé, libre. Tél.: 418-290-8389, 418-591-3017.

LA BAIE 3 1/2, 2e étage, laveuse, sécheuse, rénové, bloc très tranquille, accès terrain arrière, 2 stationnements, pas d'animaux, non-fumeur, 450\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-544-2494 jour, 418-544-1329 soir.

LA BAIE 4 1/2 non chauffé, non éclairé, 2e étage, aucun tapis, près services, vue sur la baie, pas d'animaux, 550\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-544-6903.

LAROCHE grands 3 1/2 et 4 1/2, construction neuve dans un édifice non combustible avec ascenseur, système de caméra et entrée contrôlée. Seulement 550\$ et 700\$/mois, chauffage, électricité et câble inclus. Tél.: 418-213-5455, Diane Lessard.

QUEBEC, JUILLET A SEPTEMBRE, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, DE 490\$ A 850\$/MOIS, NON CHAUFFÉS, NON ECLAIRÉS. Tél.: 418-455-1492, 418-661-8686.

ST-AMBROISE 2 1/2 bord de l'eau, chauffé, éclairé, meublé, câble fourni, 1er juillet. Tél.: 418-672-4888.

ST-AMBROISE 4 1/2 (2), rang des Chutes, refaits à neuf, très grands, libre immédiatement et 1er juillet. Tél.: 418-718-2368.

ST-AMBROISE grand 4 1/2, sur 2 étages, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.: 418-672-2845.

ST-BRUNO 3 1/2, rue Saint-Aphonse, rez-de-chaussée, 360\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-547-8523, 418-547-5845.

209 Maisons à vendre

ARVIDA jumelé, avec garage et piscine creusée, 2732 Alexander, entièrement rénovée, 2 chambres (possibilité de 3). Tél.: 418-548-7085.

ARVIDA (Ste-Thérèse) brique et pierre, 24x42, 3 chambres, 1 salle bains, clés en main, grand terrain 70x110, prix: 179,000\$. Libre. Tél.: 418-620-6186.

CHICOUTIMI 141 des Jésuites, près école primaire, Centres d'achats, 6 chambres, 2 salles de bains, garage, grand terrain. Succession. Tél.: 418-545-7965.

CHICOUTIMI 2 jumelés de prestige, placehorizon.com Tél.: 418-550-4800.

CHICOUTIMI du propriétaire, très luxueuse, tout brique, 35'X35', entièrement rénovée, garage et remise neufs, carport. Premier plancher: bois franc, céramique, 2 chambres, 1 salle de bains (salon, salle à diner, cuisine ouverts).Sous-sol: entièrement en céramique, 2 chambres, possibilité 3e chambre ou bureau, 1 salle de bains, salle de télévision, salle de lavage, etc., 239,000\$ négociable. Cause divorce. Tél.: 418-815-8495.

CHICOUTIMI jumelés neufs, rue des Jaseurs, clés en main, 199,900\$. Aussi rue des Condors, avec abri d'auto ou garage. Disponibles printemps 2013. Arvida, L'Orée des champs, à partir de 179,900\$ + taxes. Tél.: 418-690-6703.

CHICOUTIMI-NORD maison-chalet au bord du Saguenay, ayant accès à la baignade. Tél.: 418-540-3729 demander Kym Tremblay.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin, jumelé neuf, 445 rue de la Normandie, Construction Gigari Inc. Tél.: 418-696-1817, 418-591-0087.

DOLBEAU-MISTASSINI 713 De Quen, maison 34'x36', 4 chambres, terrain 200'X200', garage, remise, abri d'auto, 179,000\$. Tél.: 418-239-0742.

LA BAIE maison-chalet au bord du Fjord, ayant accès à la baignade. Tél.: 418-540-3729 demander Kym Tremblay (courtier).



ROBERVAL grande maison de prestige, 5 chambres, à 2 pas du centre commercial. Entrée plancher en marbre, foyer au salon marbre et granit. Grand terrain, garage attenant à la maison et autre garage à l'arrière. Beaucoup de rangement, table de billard. 260,000\$. Tél.: 418-765-1676 et 418-515-3794.

210 Maisons à louer

A QUI LA CHANCE? Chicoutimi, magnifique maison sur le bord de l'eau, grand terrain, décor professionnel. Tél.: 418-540-1754.

CHICOUTIMI 3 chambres, près boul. Barrette, 995\$/mois. Infos: Jean-Guy Simard. Tél.: 418-540-1234 ou Régis Morin 418-592-7899.

CHICOUTIMI, 453 de la Normandie, jumelé neuf, libre immédiatement, 2 chambres, non chauffé, non éclairé, 1,100\$/mois. Tél.: 418-817-0087.

CHICOUTIMI 5 chambres, 2 salles de bains, abri d'auto, sans voisins arrière, près école primaire, libre à la mi-juin, 1300\$/mois. A voir! Tél.: 418-549-0816.

JONQUIERE maison neuve, 2 chambres, 900\$/mois, 3 chambres 1,150\$/mois. Tél.: 418-817-2868.

RIVIERE-DU-MOULIN, maison 5 1/2, patio, garage 20'X30', grand terrain, chauffage électrique et au bois, rénové, à voir, 1,000\$/mois, libre 1er août. Tél.: 418-815-4011, 418-290-3929.

211 Maisons mobiles à vendre

ST-HONORE 701 rue du Parc, 51x18', 2 chambres, terrain 40x105', aménagé, toiture neuve, garage 21x20' isolé, très propre. Gilles Fournier, courtier immobilier, 418-820-7244.

213 Terrains à vendre

1 BEAU grand terrain boisé, à Chicoutimi, vue sur le Saguenay. Tél.: 418-812-3888.

2661 RANG St-Martin, Chicoutimi, site exceptionnel sur les rives de la rivière Saguenay, terrain largeur 136'x725', superficie 79,680 pi.ca., 225,000\$. Tél.: 418-376-1311.

FALARDEAU 1 terrain lac Sébastien, sur le bord de l'eau, environ 50,000 pi.ca., prêt à construire. Tél.: 418-718-2368.

TERRAIN environ 600'X400'; site face au 5140 boul. du Royaume Ouest, Jonquière, terrain en paliers entretenu avec ruisseau, arbres matures, sans voisins. Pour informations: 418-342-1335.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0,00\$ à 1000\$: Achat à bon prix: auto, camion (remorque), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma et environs.

0\$ à 1000\$ ACHAT autos, camions, bon ou mauvais état. Payons comptant. Aussi, ramassons gratuitement carcasses. Tél.: 418-540-2963, 418-542-8359.

418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100\$ à 1,000\$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture).

ACHAT d'autos et camions, 100\$ et plus pour la récupération. Ramassons carcasses gratuitement. Tél.: 418-549-8621.

BUICK Le Sabre Limited 2003, rouge, 139,000 km, mécanique A1, très propre, 4,300\$ négociable. Tél.: 418-690-2329.

CHRYSLER Neon 2001, automatique, 110,000 km, 4 portes, 3,400\$. Tél.: 418-612-0690.

CHRYSLER Sebring décapotable 2005, très propre, 116,000 km, 7,900\$ ferme. Tél.: 418-695-2480.

CONVERTIBLE Mustang 2003, 88,000 km. V6, roll bar, 8,800\$. Tél.: 418-548-5164.

HONDA Accord 2000, verte, automatique, groupe électrique, cuir, bonne condition, 175,000 km, freins, batterie, courroie neufs, 3,000\$. Tél.: 418-544-3765.

HYUNDAI Elantra 2004, manuelle, 188,000 km, rouge pomme, plusieurs pièces changées, 4 pneus d'été neufs et 4 pneus d'hiver Pirelli, entretien minutieux, propriétaire personne âgée, 1,800\$ négociable. Tél.: 418-547-2348.

KIA Sephia 2000, manuelle, 161,000 km, 800\$. Tél.: 418-412-1341.

MAZDA MX5 GS 2012, manuelle, 2L, 12,000 km, toit rigide, intérieur et extérieur noirs, bouchon d'essence chromé, 32,000\$. Tél.: 418-251-3072, 418-345-3634.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

TOYOTA Camry 2000, 6 cylindres, 154,000 km, tout équipé, excellent état, mécanique A1, pneus d'hiver presque neufs et pneus d'été, une seule propriétaire, 3,500\$. Tél.: 418-698-6083.

TOYOTA Corolla S 2011, automatique, noire, 20,000 km, tout équipé, 20,000\$. Tél.: 418-345-3133.

TOYOTA Echo 2004, grise, manuelle, 130,000 km, très propre, mécanique A1, pneus neufs. Tél.: 418-815-5939.

TOYOTA Solara SLE 2007 convertible, 62,000 km, état neuf, jamais sorti l'hiver. Tél.: 418-690-7444.

304 Bateaux à vendre

AUBAINE! Chaloupes en aluminium soudée, 10 pieds et 12 pieds, 725\$. Aussi, soudure sur aluminium et acier inoxydable. Tél.: 418-815-7657.

BATEAU Ponté 22' Sun Cruiser 1995, moteur 90 Hp Evnrudd, tout équipé. Tél.: 418-540-7526.

CHALOUPES d'aluminium sans rivets, 10', 12' et 14'; 650\$ + kit de ponton 20', 22' et 24'. On soude tous les métaux. Tél.: 418-290-9843, 418-547-6766, André.

LIQUIDATION de bateaux gonflables et de canots en fibre de verre. Tél.: 418-678-3405, 418-815-9021.

MAXUM 2300 SCR 1992, remorque 2 essieux, moteur 5.7L, prix réduit 10,500\$. Tél.: 418-454-4743.

305 Camions à vendre

A LIQUIDER: Ford Econoline 2500 2008, cargo, climatiser, groupe électrique, 21,000 km. Informations: Tél.: 418-690-6461.

307 Campeurs à vendre

CLASSE A 2007 Gulfstream Yellowstone 28 pieds, 2 extensions, moteur Ford V10, 34,000 milles, équipement complet, 64,000\$. Tél.: 418-690-7102.

COACHMEN classe C 28', 1995, génératrice, état neuf, 70,000 km, garantie 2 ans, Ford V8 460, 15,000\$ pas de taxes. Vérifiez les prix ailleurs et vous allez me rappeler! Echange autos, etc. Tél.: 418-564-1331.

307 Campeurs à vendre

PACE ARROW classe A 1994, 34X de 64,000 km. condition exceptionnelle, non-fumeur, pas d'animaux, entretien à jour, rien à faire, faut voir! 21,000\$. Tél.: 418-698-2501.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Venture 2003, 136,000 km, propre, aucune rouille, prix à discuter. Tél.: 418-696-9678.

312 Motos à vendre

AUBAINE! Scooter Yamaha BW'S 2009, acheté en 2010, 11,000 km, pneus et freins neufs, inspection complète, 1,695\$. Tél.: 418-699-1169, 418-540-5388.

HONDA Shadow ACE 750, 2000, 26,000 km, pare-brise, dossier, sacoches, 3,900\$. Tél.: 418-490-0336.

SCOOTER Suzuki Burgman 650 CC 2006, 24,000 km, très propre, housse neuve, pneu avant neuf, propriétaire femme, 4,200\$. Bicyclette électrique Ecoped, prix à discuter. Tél.: 418-696-3415.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

COTE-A-COTE Yamaha YXR 450, 4X4, 2009, 5,800 km, excellent état, 7,300\$. Tél.: 418-543-0076.

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.: 418-543-8361.

1, 2, 3 OU 4 pneus usagés? Profitez d'un vaste choix à bon prix de 13, 14, 15 ou 16 pouces dès maintenant! Demandez Pierre: 418-542-6938.

ACHAT ET VENTE DE PNEUS neufs et usagés, de toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.: 418-548-3306.

400 Emploi

402 Personnel demandé

ATTENTION! Chef-cuisinier(ère), cuisinier(ère)s et grillardin(e) demandé(es) pour Papy Resto Pub. Courriel: papyrestopub@live.ca

ATTENTION! serveuruse/plaqueuse(euse), 15h/semaine, Mamy Chicoutimi. Appelez ou en personne du lundi au vendredi entre 8h et 14h. Tél.: 418-602-1500.

AVANT le 20 mai, recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 livres d'ici 30 jours sans les reprendre (formulé par 65 médecins). Demandez-moi comment j'ai perdu 30 livres et ma conjointe 70 livres. nous les maintenons depuis 16 ans. Tél.: 418-702-1096. Voir sur le site: www.regimesplus.net

BRISTROT La Mer Gédéon recherche aide-cuisinier(ère)s, serveuruse(s), temps plein et partiel. Tél.: 418-345-3133 demander Lauraine.

CAMELOTS RECHERCHÉS
pour distribuer Le Quotidien

CHICOUTIMI
Secteur Rivière-du-Moulin

Rues: D'aurais, De la Bretagne, De Paris, Des Ormes, Du Poitou et Du Perche.

Contactez Denis Fortin
418-544-8394

CANEX
est à la recherche d'un(e) restaurateur(trice) expérimenté(e)

pour opérer/gérer une cafétéria existante d'environ 103 mètres carrés située à la 3e Escadre de Bagotville.

Pour plus d'informations, veuillez contacter M. Sylvain Jolivet à l'adresse courriel suivante: jolivet.sylvain@cfpsa.com

CANEX
is seeking an experienced food service company to operate an existing cafeteria located at 3 Wing Bagotville.

For more information please e-mail Sylvain Jolivet at jolivet.sylvain@cfpsa.com

CHAUFFEUR(EUSE) classe 3, bucheron et journalier(ère), 40h/semaine, pour Service d'arbres Saguenay. Tél.: 418-812-4689, 418-542-7241.

COIFFEUR(EUSE) avec clientèle, salaire + commission, temps partiel ou temps complet, clientèle intérieure et extérieure (Coiffure Brilliance - Villa Saguenay). Tél.: 418-815-2806, 418-548-5340, demandez Johanne.

CUISINIER(ÈRE) demandé(e), RESTAURANT BAR LE STADE, CHICOUTIMI temps plein, du mardi au samedi, de soir. Expérience minimum 3 ans, salaire selon compétences. Se présenter avec CV au 989 boul. Talbot, Chicoutimi ou pour rendez-vous communiquer avec Gaby Asselin ou Marlène Girard par téléphone au 418-549-6119 ou par courriel: testade.chic@videotron.ca

CUISINIER(ÈRE) demandé(e), travail d'équipe, 30h/semaine et plus. Tél.: 418-547-2668.

40

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie 9191-2378 Québec inc., ayant son siège social au 120, Lac Joly Nord, Saint-Honoré QC G0V 1L0 demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Chicoutimi, le 13 mai 2013

3226866 Pia Mollet, propriétaire

CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que, Karyne Bourdon, domiciliée au 2369, Lévesque, app. 2, Jonquière QC G7S 3T1, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Christiane Brassard.

Avis rempli et signé à :
Jonquière, le 6 mai 2013

3220818



Transport Pic Bois inc., une entreprise du Saguenay spécialisée en transport de bois d'œuvre, est à la recherche de :

**CONDUCTEUR DE FLAT BED, B-TRAIN & 4 ESSIEUX
TRAVAIL INTRA-QUÉBEC SEULEMENT**

- Deux (2) postes à temps complet, postes disponibles immédiatement.
- Un (1) poste de réserviste et remplacement de vacances, poste disponible immédiatement.

Expérience en Flat Bed obligatoire.
36 mois d'expérience classe 1 ou DEP.

Si vous êtes intéressés par ces postes, faites parvenir votre CV et dossier de conduite de la SAAQ par Internet :

jpminier29@hotmail.com ou par télécopieur au 418 549-6170 • Tél. : 418 590-4059

3205891



2020, boul. Tadoussac
Chicoutimi (secteur Nord) G7G 1K7

Le Laboratoire dentaire M.J. inc. est à la recherche de candidats pour combler un poste au sein de son département de :

PROTHÈSE DENTAIRE MÉTALLIQUE, ARMATURE DE MÉTAL

DESCRIPTION DES TÂCHES :

- Couler le métal
- Démouler, nettoyer au jet de sable
- Finir et polir le métal
- Souder au gaz et au laser

EXIGENCES :

- Secondaire IV ou plus
- Dextérité manuelle
- Travail d'équipe
- Sens de l'observation
- Expérience dans des travaux de précision
- Être capable de soulever des charges de 20 kg

CONDITIONS :

- Travail à temps plein, 40 heures
- Salaire selon expérience
- Avantages sociaux

Faire parvenir votre candidature au : Laboratoire dentaire M.J. inc.
2020, boul. Tadoussac,
Chicoutimi (Québec) G7G 1K7
418-545-4155 • Télécopieur: 418-545-1548
mjean@labodentaire.com

3224026



**Journaliers
(Banque de candidatures)**

Fonderie Saguenay, chef de file dans la fabrication de pièces coulées, est à la recherche de journaliers pour sa banque de candidatures.

Exigences et conditions de travail :

- Expérience en travail d'usine
- Secondaire 5 (un atout)
- D.E.P. en fonderie ou l'équivalent (un atout)
- Bonne condition physique
- Esprit d'équipe et bonne communication
- Faire preuve d'autonomie, de rigueur ainsi que de débrouillardise.
- Conduite de chariot élévateur et pont roulant (un atout)

Ce poste est à temps plein 40 h/semaine

Salaire et avantages sociaux selon convention collective

Date prévue d'entrée en fonction : à confirmer

SVP envoyez votre CV à l'adresse courriel suivante
lysanne@fonderie-sag.com ou par courrier à :

Fonderie Saguenay Itée
Att. Lysanne Hovington
2001 boul. Talbot, C.P. 8118
Chicoutimi QC G7H 5B5

(Seuls les candidats retenus seront contactés)

3222138

**CARRIÈRES/FORMATION/
AVIS/APPEL D'OFFRES**



Opticien(ne) d'ordonnances

Vous êtes déjà dans le domaine?
Vous recherchez de nouveaux défis?

Les Lunetteries Sears

ont besoin de candidat(e)s qui aiment relever de nouveaux défis au sein d'une équipe dynamique pour combler le poste suivant :
Nous sommes présentement à la recherche d'un(e) opticien(ne) pour nos Lunetteries situées au Carrefour Alma et Place du Saguenay Chicoutimi

Temps complet

- Conditions de travail compétitives
- Prime de rendement
- Avantages sociaux
- Horaire du lundi au vendredi
- Ambiance de travail agréable
- Salaire concurrentiel et avantages sociaux compétitifs

S.V.P. faire parvenir votre CV

Par courriel à :
Département des Ressources humaines
courriel : grh@groupemarchand.ca

Seules les candidatures retenues recevront un accusé de réception.

3223346

**Coopérative de Camionnage
de Saint-Félicien**

Notre entreprise, spécialisée dans le domaine du transport et chargement de bois en forêt, est présentement à la recherche de :

**Chauffeur de camion
de bois en forêt
pour secteur La Doré et St-Félicien**

- Poste temps plein, permanent
- Capable de travailler en équipe
- Fiable et travaillant
- Début du poste : fin mai 2013

Le salaire auquel s'ajoutent des avantages sociaux des plus concurrentiels, sera établi selon les compétences et l'expérience.



Veillez vous présenter ou
envoyer votre curriculum vitae
à l'adresse suivante:

Coopérative de
Camionnage de St-Félicien
905, boul. Hamel
St-Félicien G8K 3H8

3223288



(Photo La Presse)

Martine Desjardins

**Collaboratrice
à l'émission
de Martineau**

LA PRESSE

Richard Martineau semblait lui-même étonné en annonçant la nouvelle sur Twitter. « N'ajustez pas votre appareil : Martine Desjardins, nouvelle collaboratrice à mon émission à LCN! »

La nouvelle a aussitôt fait réagir. C'est que Richard Martineau, pendant le printemps érable, a multiplié les chroniques et les commentaires contre le mouvement étudiant. En mai 2012, les étudiants ont même manifesté dans sa rue, scandant des slogans « anti-Martineau ».

Confirmant elle-même la chose en moins de 140 caractères, Martine Desjardins, ex-présidente très en vue de la Fédération étudiante universitaire du Québec (FEUQ), a écrit : « Pour ceux qui ont de la difficulté à y croire, débattre au Québec est possible. » Eh oui, les gens ont du mal à y croire et les commentaires ne sont pas très positifs jusqu'ici.

« Hé Martine, collaborer à l'émission de Richard Martineau, un de ceux qui nous a le plus méprisés, c'est pas sérieux? », a lancé quelqu'un sur Twitter. « L'intégrité a un prix pour n'importe qui », pouvait-on aussi lire.

En entrevue téléphonique à *La Presse*, M^{me} Desjardins a dit qu'après avoir reçu plusieurs propositions, elle a opté pour celle-là. « C'est une tribune intéressante, qui me permettra de m'exprimer sur toutes sortes de sujets d'actualité, sur autre chose que l'éducation universitaire. »

Un contrat intéressant du point de vue financier? En fait, a-t-elle expliqué, tout dépendra de la fréquence à laquelle elle sera en ondes.

Pour sa part, la FEUQ s'est contentée de dire qu'elle n'avait pas à commenter la vie privée et la carrière de Martine Desjardins. □

**CARRIÈRES/FORMATION/
AVIS/APPEL D'OFFRES**

**AUTOMATISATION
GRIMARD
CONCEPTION & FABRICATION**

Faisant partie du Groupe Grimard ayant 350 employés répartis dans la grande région de Montréal, Saguenay-Lac-St-Jean et Côte-Nord, Automatisation Grimard est active sur les marchés nationaux. Elle joue un rôle de premier plan comme bureau d'ingénierie de procédés, de manufacturier d'appareillage électrique (basse et moyenne tension) et de panneaux de commande et de protection.

En pleine croissance, Automatisation Grimard Inc. est à la recherche de talents :

- **Estimateur** (120307)
- **Chargé de projets électrique** (120308)
(DEC ou BAC)
- **Technicien en génie électrique** (130303)



Pour connaître l'exigence du poste, consultez notre site web à la section « Carrières »
servicesrh@grimard.ca | 830, boul. de Tadoussac, Saguenay QC G7H 5A8

Électricité Grimard Entrepreneur spécialisé
Construction Grimard Entrepreneur général
Automatisation Grimard Concepteur, fabricant & intégrateur
Télécom. Grimard Entrepreneur spécialisé

WWW.GRIMARD.CA

LAVAL

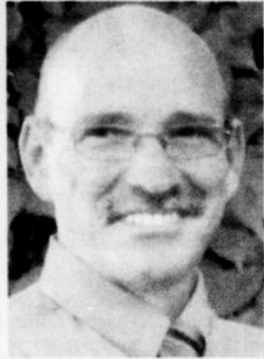
SAGUENAY

SEPT-ÎLES

Le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.

AVIS DE DÉCÈS

BÉRUBÉ (M. Paul-Émile)



Est décédé, entouré de l'amour des siens, au CSSS Domaine-du-Roy de Roberval, le 12 mai 2013, à l'âge de 56 ans et 5 mois, M. Paul-Émile Bérubé, époux de Mme Carmen Michaud, demeurant à Roberval. Il était le fils de feu M. Roméo Bérubé et de feu Mme Berthe-Léa Michaud. La famille accueille les parents et ami(e)s au

Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 15 mai 2013 à 14 h 30 à l'église Notre-Dame de Roberval. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium de la Maison Marc Leclerc de Roberval. Outre son épouse Mme Carmen Michaud, il laisse sa fille adorée Caroline Bérubé; ses enfants d'accueil bien-aimés: Cynthia (Jean-Daniel Guay), Michaël et Keven. Il était le frère de: feu Rosaire (feu Florence Roy), Bruno (Fernande Ouellet), Madeleine (René Paré), Camille (Louis Roy), Jacques (Lucette Plourde), Marguerite (Louis-Paul Moquin), Maurice (Colette Caron), feu Francine et feu Pierre; le beau-frère de: Rosy Michaud, Murielle Michaud, Louis-Marie Michaud (Lorenna Siméon). Également, il laisse ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation Défi-Cancer, secteur Domaine-du-Roy.



Pour information: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188
Courriel: mml@maison-marc-leclerc.com
Site web: www.maison-marc-leclerc.com

AVIS DE DÉCÈS

DUFOUR (M. Paul)



Le 13 mai 2013, est décédé à son domicile, à l'âge de 71 ans, M. Paul Dufour, fils de feu M. Wilbrod Dufour et de feu Mme Éliette Brassard, demeurant à Bégin. La famille accueillera les parents et amis à

la salle municipale de Bégin
126, rue Brassard
Bégin

Les heures d'accueil sont: le samedi 18 mai 2013 de 11 h 30 à 13 h 45. Les funérailles auront lieu le samedi 18 mai 2013 à 14 h à l'église Saint-Jean-l'Évangéliste de Bégin. M. Dufour a été incinéré et les cendres seront déposées au cimetière de Bégin. Il était le frère de: feu Raymond (feu Jacynthe Laforge), Marthe (Marc-André Légaré), Laurent (feu Murielle Allaire, Agathe Perron), Lisette; ses neveux et nièces: Diane, Luc, Chantale, Sonia, Stéphane, Alain, France, Véronique, Anne-Marie; ses grand amis: Guy Ouellet et Reynald Brisson. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la fabrique Saint-Jean-l'Évangéliste sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre un hommage à M. Dufour et signer le livre des invités, rendez-vous sur le site www.naultetcarondelafabrique.ca



Pour information, téléphonez au (418) 542-2626, télécopieur: (418) 542-6051
Courriel: info@naultetcaron.com - Site internet: www.naultetcaron.com
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

BOUCHARD (M. Egide)



Le 12 mai 2013, est décédé à l'Hôtel-Dieu du Christ-Roi d'Alma, après une longue maladie, à l'âge de 82 ans et 7 mois, M. Egide Bouchard, fils de feu M. Raoul Bouchard et de feu dame Isabelle Dufour, époux de dame Ruth Tremblay, demeurant rue Price Est, Alma. La famille recevra les condoléances le mercredi 15 mai 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 16 mai 2013 à compter de 9 h à 14 h.

Résidence Funéraire Lac-St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le jeudi 16 mai 2013 à 10 h 30 à l'église St-Sacrement d'Alma. M. Bouchard sera confié au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière d'Alma, secteur Saint-Sacrement.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Danielle Bouchard, Michel (Jacynthe Tremblay), Odette (Marcel Lavoie) et Isabelle (Yves Ratthé); ses petits-enfants: Sabrina et Vicky Tremblay, Elise Bouchard, Joannie, Karina et Alexandre Lavoie et Antoine Ratthé. Il était le frère de: feu Thérèse Bouchard (feu Alfred Côté), Annette (feu Joseph Côté), Cécile (Rosaire Néron), Gisèle (Normand Lévesque), André (Gisèle Bouchard), Claudette (Fernand Bergeron), Lisette, feu Denis (Germaine Labonté), feu Jean-Guy, Camil (Diane Turcotte) et Gaétan (Lina Gagné). Il était le beau-frère de: Rachelle Tremblay, Justine (Laval Beaulieu), France (Ruth Gobeil), Monique (Russel Rioux), Flore, feu Jean-Roch (Louise Simard), feu Ubald, Fernand (Diane Lessard) et Gervais (Danielle Harvey). Il laisse également dans le deuil ses nombreux neveux et nièces, parents et amis.

La famille tient à remercier particulièrement les docteurs Claude Bouchard et Maude Saucier ainsi que les dévoués infirmiers, infirmières et préposé(e)s du cinquième étage de l'Hôpital d'Alma qui lui ont prodigué des soins tout au long de sa maladie. La famille tient à remercier également les intervenants du CLSC et de la Coopérative du service à domicile. Un merci spécial à tous les autres aidants qui ont permis son soutien à domicile, soit par leurs soins physiques, psychologiques ou moraux.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, 300, boul. Champlain Sud, Alma, G8B 5W3. Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Bouchard visitez le site www.residencefunerairielacstjean.com



Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-St-Jean.
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca

AVIS DE DÉCÈS

GAUTHIER (Mme Maryse)
1948 - 2013



À l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, le 10 mai 2013, à l'âge de 65 ans, est décédée dame Maryse Gauthier, fille de feu Albert Gauthier et de feu Éliane Desbiens. Elle était native de Jonquières, elle demeurait à Québec depuis peu. La famille vous accueillera au

Complexe Lépine Cloutier
1500, boul. Wilfrid Hamel
Québec - G1N 3Y6

le vendredi 17 mai 2013 de 13 h à 15 h. Une liturgie de la Parole suivra à 15 h en la chapelle du Complexe Lépine Cloutier, 1500, boul. Wilfrid Hamel, Québec. Elle laisse dans le deuil son fils Jocelyn Paquet (Guimond Marceau); ses sœurs: Marcelle (Thomas-Eugène Villeneuve), Denise (Guy Girard); son frère: Jacques (Johanne Deschênes); feu Gisèle, feu Yolande, feu Ghislain, feu Paul et leur conjoint, conjointe ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s dont ses grandes amies Michelle Deschênes et feu Lucie Gilbert. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Association canadienne pour la santé mentale, 325, rue Raoul Jobin, Québec Qc, G1K 1M9, 418-529-1979.

Direction funéraire: Complexe Lépine Cloutier
Pour renseignements: 418-682-5225, télécopieur: 418-682-6249, courriel: info@lepinecloutier.com
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le Registre à la mémoire de la personne décédée: www.lepinecloutier.com

AVIS DE DÉCÈS

LAFORGE (M. Jean-Eudes)



Le 14 mai 2013, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 73 ans, M. Jean-Eudes Laforge, époux de dame Gisèle Savard, demeurant à St-David de Falardeau. Il était le fils de feu Mme Simone Fortin et de feu M. Jean-Charles Laforge. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 17 mai 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 18 mai 2013 à compter de 9 h au

Complexe funéraire Carl Savard
780, boul. Ste-Geneviève
Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le samedi 18 mai 2013 à 11 h à l'église de St-David de Falardeau. Il sera incinéré au crématorium du Complexe funéraire Carl Savard et les cendres seront déposées avec ses parents au cimetière de St-David de Falardeau.

Outre son épouse, Mme Gisèle Savard, il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Desneiges Laforge (Noël Fortier), feu Marianne (Gérard Martel), Noëlla (Jean-Marie Dionne), Jeann-D'Arc (feu Raymond Simard), feu André, Ghyslaine (Renée Guay), Marie-France (Jules St-Jean), feu Renée (Réal Bouffard), Pâquerette (Étienne Villeneuve) et Chantale (Alain Barrette); ses beaux-frères et belles-sœurs: Yolande Savard (Rodolphe Privé), Raymond (Béatrice Tremblay), Ruth (Jean-Yves Munger), Thérèse (Michel Privé), Diane (André Privé), Nicole (André Tremblay), Pâquerette (Claude Béchard), feu Christian, feu Louis-Philippe, Lise (Marcel Tremblay), Estelle (Claude Lavoie), Doris (Jacques Fortier), Joseph-Élie (Marjolaine Tremblay), Andrée (Luc Tremblay), Gérald (Guylaine Tremblay), Johanne (Régis Tremblay) et Gaston. Il laisse également dans le deuil ses filleul(e)s: Stéphane Savard, Lilianne St-Jean, Annie Laforge et Kathy Villeneuve ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

M. Laforge était membre des chevaliers de Colomb 3e degré conseil 11362 et 4e degré assemblée Mgr Jean-Baptiste Martel à Falardeau.

Un merci spécial à tout le personnel du département de médecine de l'Hôpital de Chicoutimi pour leur délicatesse et les bons soins apportés à Jean-Eudes. Un merci du fond du coeur à Mme Marie-Thérèse Verreault qui fut très importante dans la dernière année pour toute ses petites attentions et son aide.

Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la fabrique de St-David de Falardeau sera présente au salon afin de les recueillir.



Pour informations: (418) 602-4949, pour vos messages de sympathie télécopieur: (418) 602-4950, courriel: info@complexfunerairecarlsavard.com - Site internet: www.complexfunerairecarlsavard.com Direction funéraire: Complexe funéraire Carl Savard (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

GAGNON (sœur Marie-Jeanne)



Est décédée à la Résidence Bon-Pasteur, le 14 mai 2013, à l'âge de 94 ans et 8 mois, sœur Marie-Jeanne Gagnon (sœur Saint-Jean-de-la-Trinité) après 74 ans de vie religieuse dans la Congrégation des Soeurs du Bon-Pasteur. La communauté accueillera les parents et amis à la

Résidence Bon-Pasteur
424, rue Bégin
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le jeudi 16 mai 2013 de 19 h à 21 h et vendredi 17 mai 2013 de 12 h 30 à 13 h 45. Les funérailles auront lieu le vendredi 17 mai 2013 à 14 h à la chapelle de la Résidence Bon-Pasteur. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame de Laterrière.

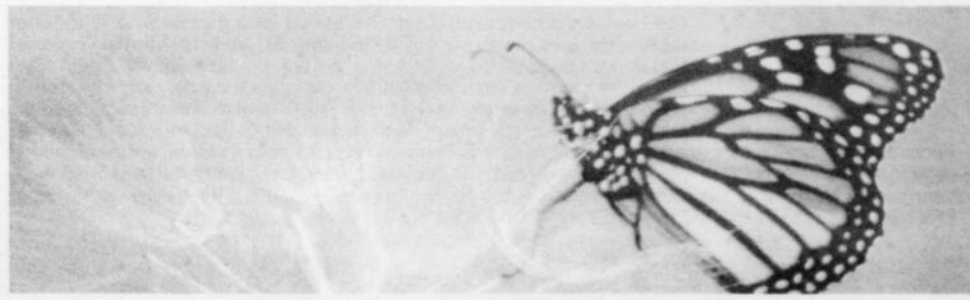
Native de Chicoutimi, paroisse St-François-Xavier, sœur Marie-Jeanne Gagnon était la fille de feu M. Stanislas Gagnon et de feu dame Marie-Anne Guay. Femme clairvoyante, dévouée et décidée, sœur Marie-Jeanne a manifesté ses qualités et ses talents d'abord auprès des jeunes dans les maisons d'éducation, soit dans l'enseignement ou dans les pensionnats pendant dix-huit ans, à Québec et dans la région du Saguenay-Lac-St-Jean. Ensuite, elle se consacra à des fonctions communautaires: sacristine et aide à la bibliothèque. Son sens des communications, son ouverture et son respect ont vraiment été mis à profit dans le service de réceptionniste pendant vingt-cinq ans.

Outre sa famille religieuse, sœur Marie-Jeanne laisse dans le deuil sa belle-sœur, dame Thérèse Béchard; des neveux et nièces bien affectionnés; des parents et des amis. Elle était la sœur de: feu Anna-Marie (feu Alphonse Maltais), feu Rose-Alice (feu Lorenzo Lemaire), feu Germaine, feu Louis-Henri (feu Laurette Bouchard, Thérèse Béchard), feu Eudore prêtre, feu Charles-Eugène (feu Cécile Saillant, feu Marie-Emma Bergeron) et feu Antoinette.

Toute marque de sympathie peut aussi se traduire par un don pour les oeuvres missionnaires du Bon-Pasteur à l'adresse « Les Charités Bon-Pasteur Inc. », 2550, rue Marie-Fitzbach, Québec, G1V 2J2. Tél.: 1-418-656-0650, Prière de ne pas envoyer de fleurs.



Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@gravelletfils.com - Site internet: www.gravelletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



AVIS DE DÉCÈS

LECLERC (M. Mario «dit Yoyo»)



Est décédé paisiblement à sa résidence, le 11 mai 2013, à l'âge de 52 ans et 5 mois, M. Mario Leclerc «dit Yoyo», conjoint de Mme Guylaine Vallée, demeurant à Saint-Félicien. Il était le fils de feu M. Edmour Leclerc et de feu Mme Rita Langevin. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

**Complexe funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien**

le mercredi 15 mai 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 16 mai 2013 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium de la Maison Marc Leclerc de Saint-Félicien. Outre sa conjointe Mme Guylaine Vallée, il laisse sa belle-fille Amélie Simard. Il était le frère de: Normand (Nicole Boutin), Christiane (feu Arsène Hébert), Germain (Renée Auger), Marcel (Johanne Gauthier), Christine (Gilles Dubois), Jeannot (Chantale Paré); le gendre d'Almé-Louis Vallée (Thérèse Gagné); le beau-frère de: Sylvain Vallée (Sarah Verreault), Johanne Vallée (Claude Baillargeon), Mélanie Vallée (Réal Harvey). Également, il laisse sa filleule adorée Kelly-Ann Harvey; ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation Défi-Cancer, secteur Domaine-du-Roy.

Maison Marc
Leclerc inc.

Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688
Courriel: mml@maison-marc-leclerc.com
Site web: www.maison-marc-leclerc.com

AVIS DE DÉCÈS

MARTEL (M. Jean)



Est décédé au Centre d'hébergement de Roberval, le 12 mai 2013, à l'âge de 82 ans et 9 mois, M. Jean Martel, époux de Mme Jeanne-Ida Tremblay, demeurant à Roberval. La famille accueille les parents et ami(e)s au

**Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval**

Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 15 mai 2013 à 10 h 30 à l'église Notre-Dame de Roberval et l'inhumation suivra au cimetière de Roberval. Outre son épouse Mme Jeanne-Ida Tremblay, il laisse les enfants de son épouse: Jocelyn Dufour (Francine Paul), Réjean Dufour (Louise Labonté), feu Danielle Dufour, Michel Dufour (Carole Laroche), Rémi Dufour (Claudia Lemay), Martine Dufour (Alain Charbonneau), Lynda Dufour (Michel Dubé), Marc Dufour (Marie-Claude Bilodeau); ses 14 petits-enfants et ses 7 arrière-petits-enfants. Également, il laisse ses cousins et cousines et autres parents et ami(e)s. Il était Chevalier de Colomb 3e degré. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation du C.S.S.S. Domaine-du-Roy.

Maison Marc
Leclerc inc.

Pour information: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188
Courriel: mml@maison-marc-leclerc.com
Site web: www.maison-marc-leclerc.com

AVIS DE DÉCÈS

MORIN (M. Daniel)



Le 14 mai 2013, est décédé à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 62 ans et 5 mois, M. Daniel Morin, époux de dame Anne Tremblay, demeurant rue Vimy à Chicoutimi secteur Nord. Il était le fils de feu Mme Jeanne-D'Arc Tremblay et de feu M. Victorien Morin. La famille accueillera les parents et ami(e)s le jeudi 16 mai 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 17 mai 2013 de 13 h à 14 h 30 au

**Complexe funéraire Carl Savard
780, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi**

Les funérailles auront lieu le vendredi 17 mai 2013 à 15 h à l'église Ste-Anne. Il sera incinéré au crématorium du Complexe funéraire Carl Savard et les cendres seront déposées au cimetière Ste-Anne. Outre son épouse, dame Anne Tremblay, il laisse dans le deuil son fils Samuel (Cindy Desbiens); ses frères et soeurs: Françoise Morin (feu Henri Simard), Colette (Jean-Guy Grenier), Jean-Rock (Céline Tremblay), feu Gilles (Réjeanne Gagnon), Jocelyne (Jean-Noël Côté), feu Ginette, feu Rémi (Carole Tremblay), Claudette, Agathe (Normand Savard), Pauline (Jacques Desgagné), Stevens (Linda Fong), feu Donald et Lyne (Stevens Tremblay); sa belle-mère Mme Michelle Fillion (feu M. Donat Tremblay); ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Sonia Tremblay (Yves Gravel), Jimmy (Nathalie Klimpt) et Christine (Yves Tremblay). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Daniel était membre des chevaliers de Colomb 3e degré conseil 9735 de Chicoutimi-Nord. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de les recueillir.

Complexe funéraire
Carl Savard

Pour informations: (418) 602-4949, pour vos messages de sympathie télécopieur: (418) 602-4950, courriel: info@complexefunerairecarlsavard.com - Site internet: www.complexefunerairecarlsavard.com Direction funéraire: Complexe funéraire Carl Savard (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

RÉGIS (Mme Sylvie)



Est décédée entourée de l'amour des siens, le 11 mai 2013, à l'âge de 47 ans, Mme Sylvie Régis, fille de feu M. Louis-Marie Régis et de dame Marcelline Gravel, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la Résidence funéraire

**Gravel & Fils, Réseau Dignité
825 rue Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi**

Les heures d'accueil sont: le samedi 18 mai 2013 de 11 h à 13 h 45. Une célébration aura lieu le samedi 18 mai 2013 à 14 h à la chapelle Gravel & Fils et les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle laisse dans le deuil outre sa mère Mme Marcelline Gravel; son fils Maxime Savard (Sarah-Jane Munger) et son père Sylvain Savard ainsi que sa famille. Elle laisse également dans le deuil ses frères et sa soeur: Martine Régis (Patrick Gagnon), feu Michel, Daniel, Alain (Diane Benoit) ainsi que neveux, nièces, oncles et tantes et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Leucan sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Régis et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.graveletfilschicoutimi.com

Gravel & Fils
Résidences funéraires

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

ROUSSEAU (M. Léo-Paul)



À la suite d'un accident, est décédé au C.S.S.S. de Chicoutimi, le 13 mai 2013, à l'âge de 88 ans et 5 mois, M. Léo-Paul Rousseau, époux de Mme Pierrette Pedneault, demeurant à Jonquière. Il était le fils de feu M. Zoël Rousseau et de feu Mme Edwidge Aubin. La famille accueillera les parents et amis à la maison funéraire

**Nault et Caron, Réseau Dignité
2033, rue Ste-Famille
Jonquière**

Les heures d'accueil sont: le jeudi 16 mai 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Une cérémonie d'adieu aura lieu le vendredi 17 mai 2013 à 11 h à la chapelle Nault et Caron. M. Rousseau sera incinéré et les cendres seront déposées au cimetière de Kénogami.

Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Pierrette Pedneault; ses enfants: Daniel Veilleux (Nicole Desmeules), Réal Veilleux (Johanne Lachance), Renée Veilleux (Gaston Bouchard), Michèle Rousseau et Line Rousseau (Jacques Ethier); ses petits-enfants: Annie, Mario, Julie, Denis, Marilyne, Marc-André et Magalie; ses arrière-petits-enfants: Mélina, Stevens et Jeffrey. Il était le frère de: feu Jeanne Rousseau, feu Raoul (feu Lucienne Lapointe), feu Armand (feu Alice Desjardins), feu Noëlla (feu Louis-René Perron), feu Lionel (feu Marie-Paule Larouche), feu Maurice (Marianne Tremblay), feu Germaine (feu Aurèle Desjardins), Gertrude (feu Gérard Perron), Thérèse, Ludger (Thérèse Harvey), Georges (Marie-Paule Boivin), Raymond (feu Lucienne Corneau); le beau-frère de: feu Léonne Pedneault, feu Léo-Paul (feu Raymond Godin), feu Roland (feu Gertrude Durand), feu Lucienne (feu Georges-Edouard Durand), feu Fernand (feu Charlotte Tremblay), Berthe (François Fortin), Pâquerette (Armand Pedneault). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

Un merci spécial au personnel du département de neurologie de l'Hôpital de Chicoutimi pour les bons soins prodigués.

Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre un hommage à M. Rousseau et signer le livre des invités, rendez-vous sur le site www.naultetcaronstefamille.ca

Nault & Caron
Maison funéraire

Pour information, téléphonez au (418) 542-2626, télécopieur: (418) 542-6051
Courriel: info@naultetcaron.com - Site internet: www.naultetcaron.com
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

TREMBLAY (Mme Yvette Desmeules)



Le 11 mai 2013, est décédée à Montréal, à l'âge de 85 ans et 3 mois, Mme Yvette Desmeules, fille de feu M. Edmond Desmeules et de feu Mme Imelda Villeneuve, demeurant à Montréal, autrefois d'Alma. La famille accueillera les parents et amis au

**Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité
620 boul. Dequen Nord
Alma**

à compter du vendredi 17 mai 2013 à 10 h. Une célébration de la Parole aura lieu le jour même à 11 h à la chapelle du Complexe Funéraire et les cendres seront déposées au columbarium du Complexe Funéraire Bérubé & Fils.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Pierre, Michelle (Raymond Harvey), Sylvain (Annette Hébert), Lyne, Alain (Yvette Côté), feu Martin; ses petits-enfants; ses frères et soeurs; ses beaux-frères et belles-soeurs; ses neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et amis. Pour rendre hommage à Mme Yvette Desmeules, visitez le site www.mem.com

Berubé & Fils
COMPLEXE FUNÉRAIRE

Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité.
Pour information: (418) 662-6576, télécopieur: (418) 662-3132
Courriel: info@berubeetfils.com
Site internet: www.complexefuneraireberubeetfils.com

La fleur
est éphémère
à mes yeux,
mais elle
est éternelle
à mon coeur.

La décision crée une onde de choc

Angelina Jolie dévoile pourquoi elle a choisi de subir une double mastectomie

LA PRESSE

La lettre ouverte d'Angelina Jolie sur sa double mastectomie préventive a créé un déluge de réactions partout dans le monde. Sur les réseaux sociaux, des personnalités publiques comme Sheryl Crow, Rosie O'Donnell et Mia Farrow ont salué « le courage » et le message « rempli d'espoir » de la mère de six enfants et lauréate d'un Oscar.

« Bravo, Angelina de partager la vérité », a écrit l'animatrice Rosie O'Donnell sur Twitter.

Même le délégué général du Festival de Cannes, Thierry Frémaux, a eu de bons mots pour l'actrice. « Quand je monterai les marches pour ouvrir le 66^e Festival de Cannes, j'aurai une pensée spéciale pour Angelina Jolie », a-t-il déclaré au *Hollywood Reporter*.

Dans la nuit de lundi à mardi, l'animateur de CNN Piers Morgan a été l'un des premiers à relayer sur Twitter une lettre ouverte signée par Angelina Jolie, mise en ligne discrètement par le *New York Times*. Dans un texte intitulé *My Medical Choice* (Mon choix médical), l'actrice de 37 ans explique pourquoi elle a subi une double mastectomie préventive l'hiver dernier.

« Ma mère a combattu le cancer pendant presque 10 ans et elle est morte à l'âge de 56 ans, explique la femme de Brad Pitt. Ma mère a tenu le coup assez longtemps pour rencontrer son premier petit-enfant et le tenir dans ses bras [...]. Mais mes autres enfants n'auront pas la chance de la connaître. »

La vedette explique que les multiples interventions chirurgicales qu'elle a dû subir pendant trois mois lui ont permis de diminuer de 87% à 5% ses probabilités d'avoir un cancer du sein. Angelina Jolie court toujours un risque important de développer un cancer des ovaires, mais la fille des acteurs Jon Voight et Marcheline Bertrand compte recourir à d'autres traitements préventifs pour déjouer la maladie et ses antécédents familiaux.

« J'écris cela, car j'espère que d'autres femmes pourront bénéficier de mon expérience, dit-

« Ma mère a combattu le cancer pendant presque 10 ans et elle est morte à l'âge de 56 ans. »

- Angelina Jolie

elle. Si certaines personnes se sentent impuissantes devant le cancer, il existe aujourd'hui des tests précis qui maximisent les chances de ne pas en souffrir », fait valoir la mère de six jeunes enfants. Angelina Jolie, icône de beauté et de féminité, a eu recours à une reconstruction mammaire avec implants. « Après l'opération, on peut reprendre une vie normale », écrit-elle.

L'actrice, lauréate d'un Oscar et ambassadrice de l'Organisation des Nations unies pour les réfugiés, a réussi à tenir sa démarche secrète, ainsi qu'à respecter des engagements importants entre les interventions médicales qu'elle a subies. En

avril dernier, elle a pris part à une réunion du G8 à Londres, en plus de se rendre en Afghanistan, où elle a financé la construction d'une école destinée aux jeunes filles. Un mois plus tôt, elle a également visité des communautés du Congo en compagnie du politicien britannique William Hague.

« Un geste héroïque », selon Pitt

Dans sa lettre ouverte, la cinéaste et militante se dit choyée d'avoir le soutien de son mari Brad Pitt. Dans les pages du quotidien londonien *Evening Standard*, Pitt a aussi rendu hommage à la décision « héroïque » de sa femme.

« Comme témoin privilégié de sa décision, je considère que le choix d'Angie, et celui de plusieurs autres femmes comme elle, est absolument héroïque, a-t-il déclaré dans un communiqué. Tout ce que je lui souhaite, c'est qu'elle mène une longue vie en santé, avec moi et nos enfants. [...] C'est un jour heureux pour notre famille. »

Brad Pitt et Angelina Jolie ont tous deux vanté le dévouement et la qualité de l'accompagnement de l'équipe de la clinique Pink Lotus Breast Cancer, à Beverly Hills.

D'autres stars ont subi des doubles mastectomies, dont Christina Applegate, Kathy Bates et Sharon Osbourne (aussi par mesure préventive dans son cas).

En Europe, des représentants du corps médical ont affirmé que la décision d'Angelina Jolie était « une erreur ». « C'est une réaction typique-



Angelina Jolie a remis une lettre au *New York Times* intitulée *My medical choice* (Mon choix médical) où elle explique pourquoi elle a choisi de subir une double mastectomie préventive. On la voit ici accompagnée de son mari, Brad Pitt, lors des Oscars

(Archives AP)

ment américaine que je trouve exagérée. En Europe, nous n'avons pas tout à fait la même approche. C'est un cas de prévention extrême que je considère comme démesuré. Le cas d'Angelina Jolie m'a effectivement choquée », a déclaré au quotidien *20 minutes* Marie-Paule Prost-Heinisch, directrice de la Fondation cancer du Luxembourg.

Au Québec, le ministre de la Santé Réjean Hébert a affirmé que la mastectomie préventive était une décision personnelle. « Je pense qu'il y a une réflexion chez les femmes qui ont des antécédents familiaux, et qui ont des marqueurs génétiques sur le cancer du sein, a-t-il déclaré. Chaque femme doit prendre sa décision compte tenu de sa situation génétique et personnelle. »

La mastectomie préventive en cinq questions

Les révélations publiques d'Angelina Jolie ont remis le cancer du sein - en fait, la prévention du cancer du sein - à la une. La mastectomie préventive existe depuis environ 10 ans au Québec, mais peu de femmes y ont pour l'instant recours. Trois experts répondent à nos questions.

(La Presse)

QUESTION - LA MASTECTOMIE PRÉVENTIVE, C'EST POUR QUI ?

RÉPONSE - Les femmes qui se croient à risque doivent d'abord rencontrer un conseiller génétique, explique John Keyserlingk, directeur médical du centre du sein VM Médical, afin d'évaluer leur véritable bagage génétique. Si les risques sont évalués à plus de 10%, un test génétique est proposé afin de déterminer la présence de gènes BRCA1 ou BRCA2, preuve d'une

mutation génétique. Comme ce dépistage est couvert par la Régie de l'assurance maladie, il faut prévoir d'un à deux ans d'attente. Enfin, si le dépistage s'avère positif (comme dans le cas d'Angelina Jolie), la mastectomie préventive peut être envisagée. Mais attention, il ne s'agit pas là de la seule option possible : un suivi serré et une médication peuvent aussi être proposés. Mais en matière de prévention, dans un cas de haut risque (jusqu'à 85%) comme celui-ci, « la mastectomie sous-cutanée est la meilleure solution, et de loin », tranche le chirurgien oncologue.

Q - EST-CE UNE OPÉRATION IMPORTANTE ?

R - « Ce n'est pas une opération complexe comme une transplantation cardiaque », précise le chirurgien. Pour vulgariser, il compare

la mastectomie à l'art de vider un oeuf. « On préserve l'écaïlle, la peau, et on vide l'intérieur, par une petite incision. Disons qu'on se débarrasse du terrain où pourrait pousser une tumeur. »

Pour la reconstruction, généralement immédiate, on insère par la même incision un « expandeur », une sorte de prothèse gonflable. En tout, l'opération dure environ quatre heures, et la patiente peut repartir le lendemain.

Q - EST-CE QUE BEAUCOUP DE FEMMES Y ONT RECOURS ?

R - Pour l'instant, environ 8% des Québécoises porteuses de cette mutation génétique ont recours à une telle mastectomie préventive, révèle une étude de l'Université de Toronto. En Ontario, la proportion est de 22%, et dans l'Ouest, de 46%. Mais cette proportion

est appelée à augmenter. « Parce qu'on en parle plus, et parce que de plus en plus de femmes sont dépistées », croit John Keyserlingk, dont le nombre d'opérations a plus que doublé en 10 ans. Aux États-Unis, c'est la norme. « La plupart des femmes chez qui l'on détecte un gène BRCA1 ou BRCA2 finissent par subir une mastectomie », confirme Todd Tuttle, chef du service en oncologie chirurgicale à l'Université du Minnesota.

Q - Y A-T-IL DES RISQUES ?

R - Bien sûr, toute opération comporte des risques en terme d'infection. Psychologiquement, la mastectomie peut aussi avoir des conséquences sur le rapport au corps et l'estime de soi. « Mais c'est surtout l'énorme soulagement d'être libérée du stress de

vivre avec une mutation génétique qui ressort », signale Kelly Metcalfe, professeure en infirmierie à l'Université de Toronto.

Q - FAUT-IL CRAINDRE UN EFFET ANGELINA JOLIE ?

R - C'est la crainte du chercheur américain Todd Tuttle. « J'espère que les femmes qui vont aller de l'avant vont le faire pour elles, et non parce qu'une vedette l'a fait... » Au contraire, rétorque la chercheuse Kelly Metcalfe : « Je crois qu'Angelina Jolie vient de faire beaucoup pour la cause. Bien des femmes viennent ici d'apprendre qu'il existe des tests de dépistage. Et qu'une fois dépistées, elles peuvent agir. Que les femmes sachent qu'elles peuvent agir avant qu'un cancer ne se développe, oui, je crois que c'est une bonne nouvelle. »

Petite Randonnée

L'école Saint-Jean donne encore l'exemple

Serge
Émond

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Pour une troisième année consécutive, l'école Saint-Jean de Bégin a mis la main sur la récompense accordée à l'école ayant obtenu le plus haut taux de participation à la Petite Randonnée, hier soir.

Inscrite au programme du

circuit régional de course à pied, l'épreuve disputée aux environs de la Polyvalente Arvida a attiré environ 640 personnes. Près de 200 coureurs ont pris le départ de la course de cinq kilomètres et 89 personnes ont choisi la marche. Les différentes écoles de la Commission scolaire De La Jonquière ont délégué 350 étudiants pour les courses disputées sur de plus courtes distances.

Chaque année, l'organisateur de l'événement, Jean-Marc Normandin, récompense

une école pour sa participation exceptionnelle. L'école Saint-Jean a retenu encore

L'école Saint-Jean a retenu encore une fois l'attention parce que 47,7 pour cent de ses étudiants et membres du personnel ont participé à la Petite Randonnée.

une fois l'attention parce que 47,7 pour cent de ses étudiants et membres du personnel ont participé à la Petite Randonnée.

L'épreuve de cinq kilomètres a donné lieu à une belle lutte entre Claude Gilbert et Luc Thériault. Avec un chrono de 16m15s, Gilbert l'a emporté par une petite seconde sur son plus proche rival et Abdessamad Ouaalla a suivi avec un retard de six secondes. Au classement féminin, Nadia Bolduc (17m38s) a eu raison de Lynda Gingras par six secondes également. Lynda Desmeules a terminé en troisième place.

« Tout s'est très bien déroulé et nous sommes très heureux des résultats, a indiqué Jean-Marc Normandin. Il est important de remercier les bénévoles et les commanditaires, principalement le IGA Mellon. Nous nous préparons maintenant pour notre 25^e édition en 2014. » □



Quelque 640 personnes ont participé à la Petite randonnée.

(Photos Jeannot Lévesque)



EN BREF

HOCKEY SENIOR

Petite note des responsables de l'équipe de Chicoutimi/La Baie qui doit faire partie d'une nouvelle ligue régionale de hockey senior, l'automne prochain. Tous les joueurs intéressés à faire partie de cette formation sont invités à communiquer avec André ou Christian Boudreault (418-544-8682). André Boudreault précise qu'un sondage auprès des joueurs potentiels de La Baie et Chicoutimi sera effectué pour vérifier leur intérêt. Toutes les autres équipes feront de même. Les joueurs ne seront pas payés, les équipes seront dirigées par des organisations sans but lucratif et elles ne devront pas nuire au junior AA.

TOUR DU SILENCE

L'édition 2013 du Tour du Silence aura lieu aujourd'hui, un peu partout au Québec. À Saguenay, l'événement est organisé par le club cyclosporatif des Gazelles d'Optique Bicycle, en collaboration avec la Fédération québécoise des sports cyclistes et la Société de l'assurance automobile du Québec. La randonnée de 18 kilomètres débutera à 18 h 30, sur le stationnement du Costco de

Chicoutimi. L'invitation est lancée à toutes les personnes qui possèdent un vélo et qui se sentent concernées par la sécurité des cyclistes. Depuis 2010, le Tour du Silence est présenté pour honorer la mémoire des cyclistes qui ont perdu la vie en pratiquant leur sport préféré et pour sensibiliser les automobilistes à la vulnérabilité des personnes qui circulent à vélo. Les familles et amis de cyclistes qui ont perdu la vie sur les routes de la région sont d'ailleurs invités à communiquer avec les organisateurs (au tdssaguenay@gmail.com) pour transmettre le nom des victimes, le lieu et l'année de l'accident.

TOUR DE CALIFORNIE

Guillaume Boivin (Cannondale) a terminé au 17^e rang de la troisième étape du Tour cycliste de la Californie, mardi. Le cycliste natif de Jonquière a conclu l'épreuve de 177 kilomètres avec le même temps (4 h 20 min 31 s) que le vainqueur, son coéquipier Peter Sagan. Le Chicoutimien Antoine Duchesne (74^e) a lui aussi obtenu le même temps. Au classement général, Duchesne et Boivin sont respectivement 75^e et 104^e.

Résultats

Atome féminin		5 km	
1. Juliette Bélanger (N-D du Sourire)		19 ans et moins	
2. Elsa Gaudreault (Ste-Lucie)		1. Xavier Lanteigne	22m09s
3. Anne-Katrina Savard (Saint-Ambroise)		20-29 ans	
Atome masculin		1. Simon Fortin	16m46s
1. Francis Claveau (Saint-Luc)		1. Chloé Renaud	20m29s
2. William Morency (N-D du Sourire)		30-39 ans	
3. Thomas Otis (Sacré-Coeur)		1. Abdessamad Ouaalla	16m21s
Moustique féminin		1. Nadia Bolduc	17m38s
1. Alexane St-Pierre (Sacré-Coeur)		40-49 ans	
2. Maxime Drolet (N-D du Sourire)		1. Claude Gilbert	16m15s
3. Camille Lepage-Lévesque (Ste-Cécile)		1. Annick Gagné	20m23s
Moustique masculin		50-59 ans	
1. Vincent Tremblay (N-D du Sourire)		1. Jean-Marc Normandin	17m11s
2. Manu Lapointe (N-D du Sourire)		1. Lynda Desmeules	19m25s
3. Gabriel Lapointe (N-D du Sourire)		60-64 ans	
Benjamin féminin		1. Jean Lemieux	18m24s
1. Nicola Martin (St-Joseph)		1. Angéline Gagné	22m16s
2. Krystel Bergeron (N-D du Rosaire)		65-69 ans	
3. Brittany Carrier-Deschênes (É. apostolique)		1. Pierre Gauthier	19m48s
Benjamin masculin		1. Cécile Baron	39m20s
1. Ian-Alexandre Carrier (Ste-Cécile)		70-74 ans	
2. William Gareau (Ste-Lucie)		1. Jules Gravel	23m11s
3. Mikael Tremblay (Sacré-Coeur)			



Environ 250 élèves d'écoles de la Commission scolaire de La Jonquière ont troqué les classes pour la piste d'athlétisme du parc Saint-Jacques, mardi. Ils ont alors participé à la rencontre d'athlétisme interécoles, niveau secondaire, de la commission scolaire. Pour plusieurs, il s'agissait d'un premier contact avec un événement de cette envergure. À la conclusion de chaque épreuve, des bannières et des médailles ont été remises. La rencontre a été organisée en collaboration avec les enseignants en éducation physique. Elle a été présentée sous le signe de la bonne humeur et de la camaraderie.

(Photo Jeannot Lévesque)

ASSOCIATION DE L'OUEST

QUARTS DE FINALE

CHICAGO (1) 2 5 2 3 5 4 1 2 3 0 1 1

MINNESOTA (8) 1 2 2 3 0 0 4 3 3 5 4 4

VANCOUVER (3) 1 2 2 3 0 0 4 3 3 5 4 4

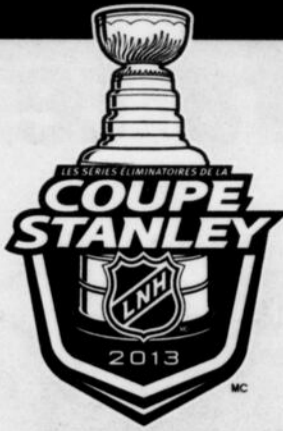
SAN JOSE (6) 1 2 2 3 0 0 4 3 3 5 4 4

ANAHEIM (2) 3 4 4 2 3 3 2 3 1 5 0 3 2 4 3 4

DETROIT (7) 2 2 0 3 2 1 2 1 1 1 4 3 2 4

ST. LOUIS (4) 2 2 0 3 2 1 2 1 1 1 4 3 2 4

LOS ANGELES (5) 2 2 0 3 2 1 2 1 1 1 4 3 2 4



ASSOCIATION DE L'EST

QUARTS DE FINALE

PITTSBURGH (1) 5 3 5 4 4 4 4 0 4 4 6 0 3 2

ISLANDERS-NY (8) 5 3 5 4 4 4 4 0 4 4 6 0 3 2

WASHINGTON (3) 3 1 3 3 2 0 0 3 1 0 4 4 1 1 5 4

RANGERS-NY (6) 3 1 3 3 2 0 0 3 1 0 4 4 1 1 5 4

MONTREAL (2) 2 3 1 2 1 1 4 4 1 6 3 6 1 4

OTTAWA (7) 2 3 1 2 1 1 4 4 1 6 3 6 1 4

BOSTON (4) 4 2 5 4 1 1 5 4 1 4 2 3 2 2 4 3

TORONTO (5) 4 2 5 4 1 1 5 4 1 4 2 3 2 2 4 3

DEMI-FINALES DE L'OUEST

CHICAGO (1) [] [] [] [] [] [] [] []

DETROIT (7) [] [] [] [] [] [] [] []

LOS ANGELES (5) [] [] [] [] [] [] [] []

SAN JOSE (6) [] [] [] [] [] [] [] []

FINALE DE L'OUEST

FINALE DE LA COUPE STANLEY

FINALE DE L'EST

PITTSBURGH (1) 4 [] [] [] [] [] [] [] []

OTTAWA (7) 4 [] [] [] [] [] [] [] []

BOSTON (4) 4 [] [] [] [] [] [] [] []

RANGERS-NY (6) 4 [] [] [] [] [] [] [] []

ASSOCIATION DE L'EST

DEMI-FINALES

Quatre de sept Mardi 14 mai

Ottawa 1 Pittsburgh 4

N.Y. Rangers à Boston, 19h30.

Vendredi 17 mai

Ottawa à Pittsburgh, 19h30.

Dimanche 19 mai

N.Y. Rangers à Boston, 15h.

Pittsburgh à Ottawa, 19h30.

Mardi 21 mai

Boston à N.Y. Rangers, 19h30.

ASSOCIATION DE L'OUEST

DEMI-FINALES

Quatre de sept Mardi 14 mai

San Jose à Los Angeles, 22h.

Mercredi 15 mai

Detriot à Chicago, 20h.

Jeudi 16 mai

San Jose à Los Angeles, 22h.

Samedi 18 mai

Detriot à Chicago, 18h.

Los Angeles à San Jose, 18h.

Lundi 20 mai

Chicago à Detriot, 19h30.

Mardi 21 mai

Los Angeles à San Jose, 22h.

MARQUEURS

NOTE: en date du 13 mai.

Table with columns B, A, PTS for players like Krejci, Bos, Malkin, Pit.

CHAMPIONNAT MONDIAL

DE HOCKEY MASCULIN

À Helsinki et à Stockholm

GRUPE STOCKHOLM

Table with columns MJ, V, P, D, P, D, P, BC, Pts for various teams.

GRUPE HELSINKI

Table with columns MJ, V, P, D, P, D, P, BC, Pts for various teams.

COUPE MEMORIAL

À Saskatoon

TOUR PRÉLIMINAIRE

Vendredi 17 mai

London c. Saskatoon, 20h.

Samedi 18 mai

Portland c. Halifax, 19h.

Dimanche 19 mai

Saskatoon c. Halifax, 19h.

Lundi 20 mai

Portland c. London, 20h.

Mardi 21 mai

Halifax c. London, 20h.

Mercredi 22 mai

Saskatoon c. Portland, 20h.

Jeudi 23 mai

Match de bris d'égalité (si néc.)

Équipes à être déterminées, 20h.

LNHAH

Finale

Quatre de sept

Mercredi 15 mai

Sorel-Tracy à Jonquière, 20h.

(La série est égale 2-2)

Vendredi 17 mai

Jonquière à Sorel-Tracy, 20h.

SOMMAIRE

Ottawa 1

Pittsburgh 4

Première période

1. Pittsburgh, Martin 2 (Malkin, Morrow) 2:41 (an)

2. Ottawa, Greening 1 (Condra, Cowen) 4:51

3. Pittsburgh, Malkin 3 (Kunitz, Neal) 12:15

Pénalité(s) — Turris Ott 1:12; Kennedy Pit 14:03; Gryba Ott 17:48; Malkin Pit 18:10.

Deuxième période

4. Pittsburgh, Kunitz 3 (Iginla, Letang) 18:33 (an)

Pénalité(s) — Neal Pit 8:37; Conacher Ott 17:57.

Troisième période

5. Pittsburgh, Dupuis 6 (Murray) 11:24 (dn)

Pénalité(s) — Letang Pit 8:04; Conacher Ott 8:04; Neal Pit 10:19; Neal Pit 12:58; Neil Ott (inc.) 19:31; Smith Ott (inc.) 19:31; Vitale Pit 19:31; Morrow Pit 19:31; Conacher Ott 19:31; Cowen Ott 19:31; Engelland Pit 19:31; Smith Ott (dou.min.) 19:31.

Tirs au but

Ottawa 14 12 10-36

Pittsburgh 12 12 6-30

Gardiens — Ottawa: Anderson (P, 4-2); Pittsburgh: Vokoun (G, 3-0).

Avantages numériques — Ottawa: 0-5; Pittsburgh: 2-4.

Arbitres — Wes McCauley, Marc Joannette, Juges de lignes — Derek Amell, Scott Driscoll.

Assistance — 18 621.

RENDREMENT

DES SÉNATEURS

NOTE: en date du 14 mai.

Table with columns B, A, PTS for players like Daniel Alfredsson, Erik Karlsson.

GARDIEN

Table with columns G, P, Min, Ba, JB, Moy. for Anderson.

BASEBALL MAJEUR

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

Table with columns G, P, Moy. Diff. for Atlanta, Washington, Philadelphia.

Table with columns G, P, Moy. Diff. for N.Y. Mets, Miami.

SECTION CENTRALE

Table with columns G, P, Moy. Diff. for St. Louis, Cincinnati, Pittsburgh, Milwaukee.

Table with columns G, P, Moy. Diff. for Chi. Cubs, San Francisco, Arizona, Colorado, San Diego.

Table with columns G, P, Moy. Diff. for L.A. Dodgers.

SECTION OUEST

Table with columns G, P, Moy. Diff. for San Francisco, Arizona, Colorado, San Diego.

Table with columns G, P, Moy. Diff. for L.A. Dodgers.

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

Table with columns G, P, Moy. Diff. for N.Y. Yankees, Baltimore, Boston, Tampa Bay, Toronto.

SECTION CENTRALE

Table with columns G, P, Moy. Diff. for Detriot, Cleveland, Kansas City, Minnesota, Chi. W. Sox.

SECTION OUEST

Table with columns G, P, Moy. Diff. for Texas, Oakland, Seattle, L.A. Angels, Houston.

MENEURS - LN

NOTE: en date du 13 mai.

Table with columns MJ, Ab, P, Cs, Moy for Segura, Gomez, Gonzalez.

MENEURS - LA

NOTE: en date du 13 mai.

Table with columns MJ, Ab, P, Cs, Moy for Loney, Cabrera, Segura.

MENEURS - LN

NOTE: en date du 13 mai.

Table with columns MJ, Ab, P, Cs, Moy for Segura, Gomez, Gonzalez.

MENEURS - LA

NOTE: en date du 13 mai.

Table with columns MJ, Ab, P, Cs, Moy for Loney, Cabrera, Segura.

MENEURS - LN

NOTE: en date du 13 mai.

Table with columns MJ, Ab, P, Cs, Moy for Segura, Gomez, Gonzalez.

MENEURS - LA

NOTE: en date du 13 mai.

Table with columns MJ, Ab, P, Cs, Moy for Loney, Cabrera, Segura.

BASEBALL MAJEUR

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

Table with columns G, P, Moy. Diff. for Atlanta, Washington, Philadelphia.

Table with columns G, P, Moy. Diff. for N.Y. Mets, Miami.

SECTION CENTRALE

Table with columns G, P, Moy. Diff. for St. Louis, Cincinnati, Pittsburgh, Milwaukee.

Table with columns G, P, Moy. Diff. for Chi. Cubs, San Francisco, Arizona, Colorado, San Diego.

Table with columns G, P, Moy. Diff. for L.A. Dodgers.

SECTION OUEST

Table with columns G, P, Moy. Diff. for San Francisco, Arizona, Colorado, San Diego.

Table with columns G, P, Moy. Diff. for L.A. Dodgers.

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

Table with columns G, P, Moy. Diff. for N.Y. Yankees, Baltimore, Boston, Tampa Bay, Toronto.

SECTION CENTRALE

Table with columns G, P, Moy. Diff. for Detriot, Cleveland, Kansas City, Minnesota, Chi. W. Sox.

SECTION OUEST

Table with columns G, P, Moy. Diff. for Texas, Oakland, Seattle, L.A. Angels, Houston.

MENEURS - LN

NOTE: en date du 13 mai.

Table with columns MJ, Ab, P, Cs, Moy for Segura, Gomez, Gonzalez.

MENEURS - LA

NOTE: en date du 13 mai.

Table with columns MJ, Ab, P, Cs, Moy for Loney, Cabrera, Segura.

MENEURS - LN

NOTE: en date du 13 mai.

Table with columns MJ, Ab, P, Cs, Moy for Segura, Gomez, Gonzalez.

MENEURS - LA

NOTE: en date du 13 mai.

Table with columns MJ, Ab, P, Cs, Moy for Loney, Cabrera, Segura.

LAH

DEMI-FINALES

D'ASSOCIATION

(QUATRE DE SEPT)

ASSOCIATION DE L'EST

PROVIDENCE C. W-B/SCRANTON

Mercredi 15 mai

Providence à W.B. Scranton, 19h05.

(Providence mène la série 2-0)

Vendredi 17 mai

Providence à W.B. Scranton, 19h05.

ASSOCIATION DE L'OUEST

TEXAS C. OKLAHOMA CITY

Lundi 13 mai

Texas à Oklahoma City 4

(Oklahoma City mène la série 2-1)

Mercredi 15 mai

Texas à Oklahoma City, 20h.

ASSOCIATION DE L'EST

TORONTO C. GRAND RAPIDS

Mercredi 15 mai

Toronto à Grand Rapids, 19h.

(La série est égale 1-1)

Vendredi 17 mai

Toronto à Grand Rapids, 19h.

TENNIS

TOURNOI DE ROME

À Rome en Italie

MESSIEURS

Simple - Premier tour

Julien Benneteau, France, bat Nicolas Almagro (12), Espagne, 7-6 (7-2), 6-4.

Mikhail Youzhny, Russie, bat Tommy Haas (13), Allemagne, 6-4, 6-3.

Stanislas Wawrinka (15), Suisse, bat Carlos Berlocq, Argentine, 5-7, 6-3, 6-3.

Simple - Deuxième tour

Novak Djokovic (1), Serbie, bat Albert Montanes, Espagne, 6-2, 6-2.

Roger Federer (2), Suisse, bat Potito Starace, Italie, 6-1, 6-2.

Tomas Berdych (6), République tchèque, bat Denis Istomin, Ouzbékistan, 6-4, 6-0.

Juan Martin del Potro (7), Argentine, bat Andrey Kuznetsov, Russie, 6-3, 6-2.

Richard Gasquet (9), France, bat Grigor Dimitrov, Bulgarie, 6-4, 6-4.

Kevin Anderson, Afrique du Sud, bat Marin Cilic (11), Croatie, 6-3, 7-6 (9-7).

DAMES

Simple - Premier tour

Bojana Jovanovski, Serbie, bat Caroline Wozniacki (10), Danemark, 2-6, 6-4, 7-6 (7-5).

Carla Suarez Navarro, Espagne, bat Nadia Petrova (11), Russie, 3-6, 6-2, 7-6 (7-1).

Maria Kirilenko (12), Russie, bat Anabel Medina-Garrigues, Espagne, 6-3, 6-3.

Roberta Vinci (13), Italie, bat Elena Vesnina, Russie, 6-7 (2-7), 7-5, 6-4.

Dominika Cibulkova (14), Slovaquie, bat Kristina Mladenovic, France, 1-6, 6-2, 6-2.

Urszula Radwanska, Pologne, bat Ana Ivanovic (15), Serbie, 6-3, 2-6, 6-2.

Sloane Stephens (16), États-Unis, bat Flavia Pennetta, Italie, 6-3, 6-3.

Simple - Deuxième tour

Serena Williams (1), États-Unis, bat Laura Robson, Angleterre, 6-2, 6-2.

Petra Kvitova (8), République tchèque, bat Sabine Lisicki, Allemagne, 6-4, 0-6, 7-5.

Simona Halep, Roumanie, bat Agnieszka Radwanska (4), Pologne, 6-7 (2-7), 6-1, 6-2.

GOLF

LES BOURSIÈRES DE 2013

NOTE: en date du 12 mai.

Table with columns BOURSES, values for Inbee Park, Stacy Lewis, etc.

MIDGET AAA

Mercredi 15 mai

Rive-Sud à Montréal, 19h.

Lachine à Repentigny, 19h30.

Jeudi 16 mai

Trois-Rivières à Repentigny, 16h.

L'objectif des Marquis, ce soir

Garder la fiche parfaite au Palais

SERGE ÉMOND

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Toutes les équipes sportives travaillent pendant plusieurs mois dans le but de terminer au sommet du classement et de bénéficier d'un certain avantage en séries éliminatoires. Depuis le début des séries de la Ligue nord-américaine de hockey, les Marquis de Jonquière tirent pleinement profit des bienfaits de leur championnat de la saison régulière. Ils n'ont pas subi la défaite en cinq parties au Palais des sports de Jonquière et ils espèrent poursuivre cette heureuse séquence, ce soir, face au HC Carvena de Sorel-Tracy.

« Les gens pensent souvent que l'avantage de la glace se résume à la foule, note l'entraîneur des Marquis, Dean Lygitsakos. La foule est importante, mais l'avantage de la glace est aussi important dans le choix des joueurs qui sont sur la glace. Contre certaines équipes, tu peux utiliser plusieurs joueurs différents, peu importe ceux qui sont sur la glace pour l'autre équipe. Contre d'autres équipes, tu veux avoir des joueurs bien précis sur la glace contre certains adversaires. »

« Depuis le début de la finale, je tente de faire des choses qu'il (Francis Breault) veut contrer et il tente de faire des choses que je cherche à déjouer. Le résultat des quatre premiers matchs montre que nous avons raison de le faire. »

« Nous avons travaillé fort pour terminer la saison en première place. On nous trouvait fous de mettre autant d'emphase sur la première position. Aujourd'hui, elle nous permet d'avoir l'avantage de la patinoire. Cet avantage n'est pas seulement financier. »

Après quatre rencontres, les Marquis et le HC Carvena sont à égalité 2-2. La for-

mation jonquéroise a signé des victoires de 6-4 et 3-2, en deuxième période de prolongation, à Jonquière, mais elle a été battue par des pointages plus élevés (6-3 et 6-2) au Colisée Cardin de Sorel.

Lygitsakos ne s'inquiète pas du résultat des deux premiers matchs au domicile de ses rivaux. Dans son esprit, chaque partie a sa propre histoire. Il n'y a pas de suite.

« Qu'un match se termine 2-1, 6-2 ou 6-3, il n'y a pas de progression de match en match comme ça peut être le cas en saison régulière, avance Dean Lygitsakos. En séries, le futur est maintenant. Tu peux perdre 2-1 en troisième période, ouvrir la machine et finalement perdre 4-1. Le pointage n'est pas vraiment important. »

« J'aurais aimé gagner une des deux parties à Sorel. À chaque occasion, un mauvais début de match nous a placés dans une position difficile. Jouer du hockey de rattrapage sur la route, ce n'est pas l'idéal. En même temps, je ne suis pas surpris par la qualité du jeu de Sorel. J'ai vu jouer cette équipe pendant les deux premières rondes des séries. Ce qu'ils font contre nous est à l'image de leur travail depuis le début des séries. »

Quand il revient sur la quatrième rencontre de la série disputée samedi à Sorel, Dean Lygitsakos rappelle que son équipe perdait 5-2 après deux périodes même si elle n'avait accordé que 15 lancers.

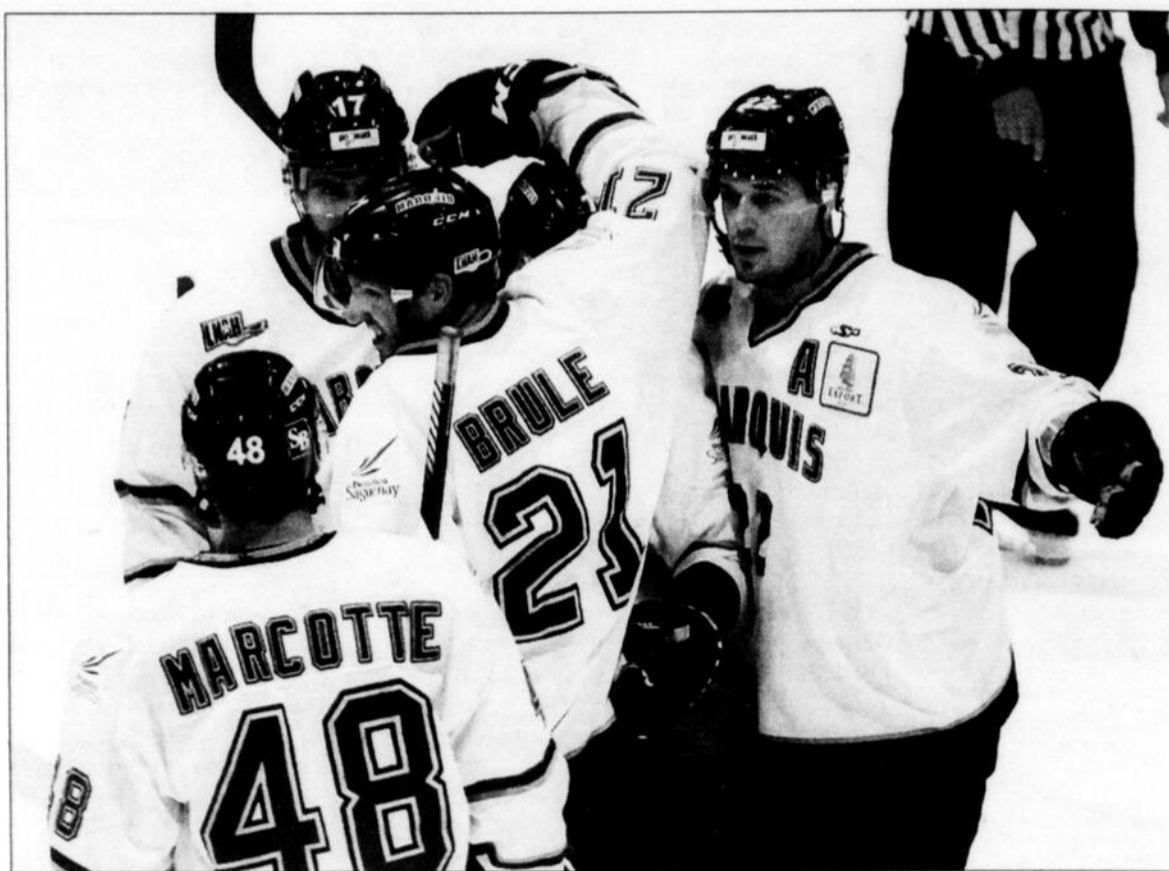
« Nous dominions le jeu, mais nous commettions une bourde qui se transformait en revirement et souvent en un but de Sorel », précise l'entraîneur des Marquis.

« Je n'ai pas aimé perdre le match de samedi, mais nous avons toujours su rebondir pendant la saison après avoir offert une performance inférieure aux attentes. Nous amorçons une série deux de trois. Rien n'est joué et tous les joueurs en sont conscients. Nous devons fournir l'effort le plus important de la saison pour parvenir à nos fins. »

Roch au rancart

Après avoir raté le match de samedi, Gaby Roch manquera de nouveau à l'appel ce soir. Il soigne une blessure au haut du corps. Il est possible qu'il soit en uniforme vendredi, pour la sixième rencontre de la finale.

En revanche, Nicolas Marcotte reprendra sa place à la ligne bleue des Marquis aujourd'hui. Il s'était absenté samedi en raison de son travail. □



Nicolas Marcotte effectuera un retour dans l'alignement, ce soir, au Palais des sports.

(Archives)

Jonquière et Sorel à égalité

Guillaume Coudé n'est pas surpris

SERGE ÉMOND

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Le déroulement de la finale de la Ligue nord-américaine de hockey n'étonne pas du tout Guillaume Coudé. En fait, tout se passe jusqu'à maintenant comme il l'avait prévu. Et il est toujours convaincu que son équipe, le HC Carvena de Sorel-Tracy, aura raison des Marquis de Jonquière.

« J'ai prédit une victoire de Sorel en sept parties et c'est toujours ce que je pense, note le hockeyeur chicoutimien membre du HC Carvena. Le match de mercredi soir est un gros match. Si nous battons les Marquis, je pense bien que nous serons en mesure de terminer la série à Sorel, vendredi. »

« Je ne suis pas étonné de l'égalité après quatre parties. Les Marquis ont la meilleure équipe de la ligue. Tout le monde le

sait. La pression est sur eux. Ils ont terminé la saison régulière en première place. Ils sont les favoris de cette finale. De notre côté, l'équipe a vraiment élevé

« Le match de mercredi soir est un gros match. Si nous battons les Marquis, je pense bien que nous serons en mesure de terminer la série à Sorel, vendredi. »

- Guillaume Coudé

son niveau de jeu. Les vétérans sont incroyables. Chaque joueur connaît son rôle. Tout le monde est en mission. »

Présence incertaine

Guillaume Coudé n'a pas participé aux quatre premiers matchs de la finale. La pre-

mière rencontre a été disputée pendant la soirée où il a fait ses débuts chez les professionnels et l'équipe lui a aussi accordé un petit repos, le lendemain. En fin de semaine dernière, il a été laissé de côté par l'entraîneur Francis Breault.

Ce soir, il saura uniquement après la période d'échauffement s'il enfilera son uniforme.

« Une décision sera prise quand nous connaissons l'alignement des Marquis, explique Guillaume Coudé. Si les Marquis utilisent plusieurs hommes forts, je serai en uniforme. Dans les séries, la robustesse occupe une place moins importante. Les bagarres sont encore moins nombreuses en finale. C'est correct. J'ai eu la chance de participer à quatre parties depuis le début des séries. J'en suis bien content et j'espère maintenant que nous gagnons cette finale. » □

EN BREF

GOLF SENIOR

Le circuit de golf senior du Saguenay-Lac-Saint-Jean entamera sa 23^e saison le 4 juin, au Club de golf de Chicoutimi. Il effectuera ensuite des arrêts à Dolbeau (18 juin), Jonquière (2 juillet), La Baie (16 juillet), Saint-Prime (6 août) et Saint-Gédéon (20 août). Le tournoi reconnaissance sera joué au Club de golf Lac-Saint-Jean, le 10 septembre. Encore cette année, le circuit régional entend mettre l'accent sur le plaisir de jouer et sur la fraternité.

SPORT. ÉDUCATION. FIERTÉ.

RSEQ

SAGUENAY—LAC-SAINT-JEAN

2795632

Baseball junior

Revers crève-cœur des Voyageurs

SERGE ÉMOND

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Incapables de donner le coup de grâce à leurs adversaires malgré plusieurs occasions, les Voyageurs de Saguenay ont encaissé un revers crève-cœur de 4-3 en huit manches face aux Castors de Charlesbourg, hier soir.

Avec deux retraits en septième manche, les Voyageurs bénéficiaient d'une avance de 3-1. Le troisième lanceur utilisé par Robert Fatal, Marc-Antoine Perron-Rousseau, a cependant été touché par un circuit de deux points, ce qui a créé l'égalité et

la prolongation. Les Castors ont confirmé leur victoire à leur présence suivante à la plaque.

« En huitième manche, nous avons eu trois gars sur les sentiers avec un seul retrait, explique Robert Fatal. Nos deux frappeurs suivants ont été retirés sur des prises. Nous n'avons pas été capables de mettre la balle en jeu. Dans les quatre dernières manches de ce match, nous avons eu des chances de leur briser les reins. Nous n'avons pas été en mesure de profiter de ces occasions. »

« Nos lanceurs ont très bien fait. Étienne Blanchette a excellé au cours des premières manches et René-Dave Pelchat a été très

d'échapper un lancer qui a donné le circuit de deux points. En fait, je ne suis même pas certain qu'il a échappé son lancer. Le bâton a

Les Voyageurs, qui ont encore été obligés de se débrouiller avec seulement douze joueurs en uniforme, ont inscrit leurs trois points en cinquième manche sur un double de Vincent Knerr et un circuit de deux points de Chandi Brazeau.

L'équipe de Robert Fatal reprendra le boulot dès ce soir en rendant visite aux Capitales junior de Québec.

Vincent Désy entamera la rencontre au monticule, aujourd'hui. □

« En huitième manche, nous avons eu trois gars sur les sentiers avec un seul retrait. Nos deux frappeurs suivants ont été retirés sur des prises. »

- Robert Fatal

efficace en relève. Perron-Rousseau se dirigeait vers une victoire protégée. Il avait quatre retraits sur des prises avant

simplement trouvé la balle. C'est une défaite décevante parce que nous avons eu plusieurs chances de les sortir du match. »

O.J. Simpson devant le tribunal

LAS VEGAS (PC) — O.J. Simpson est de retour devant un tribunal de Las Vegas pour la deuxième journée d'audiences se penchant sur le travail de son ancien avocat lors de sa condamnation en 2008 pour vol et enlèvement.

Les avocats de O.J. Simpson ont demandé au juge, mardi, de

Ces audiences visent à prouver que l'ancien avocat de la vedette, M^e Yale Galanter, était en conflit d'intérêts et n'aurait pas dû s'occuper de l'affaire.

permettre à l'ancienne vedette de football et acteur d'avoir une main libre pour prendre des notes et boire de l'eau durant les procédures.

Le juge a acquiescé à la demande.

Le magistrat du Nevada doit déterminer si O.J. Simpson a droit à un nouveau procès.

Ces audiences visent à prouver que l'ancien avocat de la vedette, M^e Yale Galanter, était en conflit d'intérêts et n'aurait pas dû s'occuper de l'affaire.

O.J. Simpson purge une peine pouvant aller de neuf à 33 ans de prison pour sa condamnation en 2008 dans le vol à main armée contre deux revendeurs d'articles de sports de collection dans un hôtel de Las Vegas.

L'ancien joueur de football avait été acquitté il y a 18 ans du meurtre de son ex-femme et d'un ami de celle-ci à Los Angeles. □



// LE BLIZZARD PEE-WEE AAA MINEUR CHAMPION

Le Blizzard pee-wee AAA mineur du Saguenay-Lac-Saint-Jean a brillé à la Classique TBT de Trois-Rivières, en fin de semaine. Pour une deuxième année consécutive, il a été couronné champion du tournoi, après une victoire de 5-4 sur les Warriors, en prolongation, en finale. Après deux minutes de prolongation, Raphaël Kenny a donné la victoire à une équipe qui perdait 4-0 après cinq minutes de jeu en deuxième période. En ronde préliminaire, le Blizzard a battu les Éperviers (5-0), sur un tour du chapeau du Chicoutimien Vincent Gagnon, les Cascades (4-2) et les Chevaliers (5-2). Il a ajouté un gain de 5-1 sur les Chevaliers, en demi-finale.

(Courtoisie)

2012-2013

C'EST NOTRE ANNÉE!

FINALE HISTORIQUE MATCH #5

CE SOIR 20 H PALAIS DES SPORTS

VS

LA SÉRIE EST ÉGALE 2 À 2

Les Marquis sont prêts!

Faites partie de l'équipe!

418-542-3199 ou lesmarquis@hotmail.ca

ON VOUS ATTEND!

3226355

Tournoi de golf

JEUDI 16 MAI / Club de golf Chicoutimi

DÉPARTS TROU #1	DÉPARTS TROU #10
HEURE NOM DES JOUEURS	HEURE NOM DES JOUEURS
11 h 32 Dany Simard, Brosson Tremblay Fleury ass. Charles-Olivier Potvin, BDC Raynald Harvey, Unimarketing Marc Brassard, Décochic	11 h 32 Sylvain St-Pierre, Cora Déjeuner Invité Cora Déjeuner Invité Cora Déjeuner Invité Cora Déjeuner
11 h 40 Yanick Juneau, Groupe Investors Jean-François Gagné, Ent. St-Honoré Félix Tremblay, Chiasson Thomas arp. P.-L. Larouche, Les Fibres de Verre J.R.	11 h 40 Keven Tremblay, Groupe PGS Jean-Pierre Tremblay, Garage J.-P. Tremblay Eric Blackburn, Bio-Pro Extermination Sylvain Tremblay, Brosson Tremblay Fleury ass.
11 h 48 Steve Vachon, Lapointe et Gagnon Sylvain Lortie, Fransyl tze Bertrand Carner, Lapointe et Gagnon Charles Bouchard, Fransyl tze	11 h 48 Alain Provencher, SBL Avocats Jean-François Gagnon, RCGT Stéphane Lebel Carl Tremblay, Ger-ro Construction
11 h 55 Eric Simard, Groupe GPS Invité Groupe GPS Invité Groupe GPS Invité Groupe GPS	11 h 56 Keaven Derooy, Voie Maïtze Invité Voie Maïtze Invité Voie Maïtze Invité Voie Maïtze
12 h 04 R.-P. Harvey, Gauthier Bédard Avocats Joël Gagnon, Tuysutene BGR Maxime Oas, BMO Charles Tremblay, Luminaires Expert	12 h 04 Pascal Tremblay, Groupe Consensus Joël Gagnon, Tuysutene BGR Maxime Oas, BMO Charles Tremblay, Luminaires Expert
12 h 12 Frédéric Fortin, Deloitte Pierre Pelletier, Fil Action Québec Yvan Pageau, Deloitte Sébastien Gagnon, BDC	12 h 12 Pierre-Yves P.-Larouche, BAC Pascal Simard, Club de Golf Saguenay Bruno Côté, Le Quotidien Invité Le Quotidien
DÉPARTS TROU #1	DÉPARTS TROU #10
HEURE NOM DES JOUEURS	HEURE NOM DES JOUEURS
12 h 20 David Chrétien, Deloitte Vincent Harvey, Cage aux Sports Martine Monin, Fil Action Québec Laurier Simard, Capital Assurance	12 h 20 Caroline Desjardins, Desjardins Rive-Nord du Saguenay Claude Larouche, Desjardins Rive-Nord du Saguenay Robin St-Pierre, Desjardins Rive-Nord du Saguenay Cédric Veitza, Groupe Conseil Roche
12 h 28 André Leblanc, Peinture DAC Sylvie Brassard, Peinture DAC Gilles Gagnon, Peinture DAC Denis Brassard, Peinture DAC	12 h 28 P.-Alexandre Gignas, Groupe AGS Frédéric Gagnon Stéphane Gauthier Julien Laberge
12 h 36 Claude Roy, Décor Tapis Mme Roy Pierre Tremblay, Décor Tapis Mme Roy Evans Aubin, Décor Tapis Mme Roy Denis Roy, Décor Tapis Mme Roy	12 h 36 Dave Gauthier, Caisse Desjardins Jonquières Denis Lavoie, CFE Desjardins Eric Girard, Select Global International Claude Lavoie, Select Global International
12 h 44 Gérard d'Astous, Galene du Tapis d'Astous Luc Brosson, Galene du Tapis d'Astous Pierre Murray, Peintre du Saguenay Eric Martin, Peinture et Décor La Baie	12 h 44 Pierre Desjardins, Variétés LOR Marianne Brosson, Variétés LOR Annick Gervais, Brode Promo Chic Francis Gauthier, Fonds Régional de Solidarité FTQ
12 h 52 Martial Bouchard, Produits BCM Marc St-Gelais, Peinture LSB Gilles Lévesque, Pro-Sag J.-Y. Simard, Peintures MF	12 h 52 Michel Rodrigue, Réno Tapis Dany Girard, Réno Tapis Alexandre Lapointe, Réno Tapis Chantal Lapointe, Réno Tapis
DÉPARTS TROU #1	DÉPARTS TROU #10
HEURE NOM DES JOUEURS	HEURE NOM DES JOUEURS
13 h Julie Hamel, BDC Stéphane Bergeron, Toyota Thomas Lévesque, Mobile Expert Claude Caouette, Caouette Informatique	13 h Isabelle Touzin, BMO Invité BMO Invité BMO Invité BMO
13 h 08 Richard Cantin, Cantin Gagnon ass. Daniel Tremblay, Nolicam Steeve Potvin, Synagn Martin Voyer, Chauffage Moderne Arvida	13 h 08 Simon Tremblay, Québec Linge Invité Québec Linge Mathieu Gervais, Alma Acura Invité Alma Acura
13 h 16 Jean-Pierre Côté, L'Immobilier Sébastien Bonneau, CFE Desjardins Maxim Brassard, Gestion Romax Dominic Godin, L'Immobilier	13 h 16 Eric Émond, Gaudreau Guimet ass. Michel Harvey, HSBC Richard St-Gelais, Investissement Québec Gaetan Tremblay, Voltam
13 h 24 Hugues Dufour, Cevimec-BTF Alexandre Harvey, Gestion Imm. Harvey Stéphane Brassard, Laberge Guerin et ass. inc. Invité Laberge Guerin et associé inc.	13 h 24 P.-A. Potvin, Potvin CPA et ass. Hélène Tremblay, Potvin CPA et ass. Serge Martin, Clinique Dentaire McNicoll et Martin Real McNicoll, Clinique Dentaire McNicoll et Martin
13 h 32 Jonathan Lapointe, Groupe Secto Nicolas Simard, Garage Marcel Simard Frédéric Gagnon, Grizzi Foto Jean-François Poirier, CLDW	

3227340

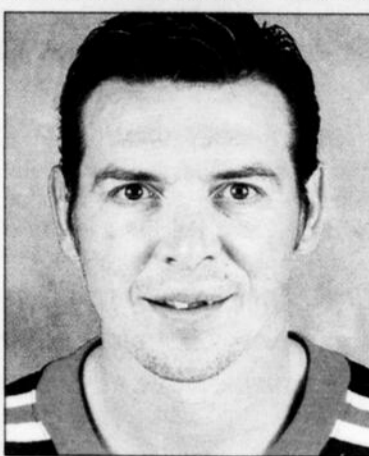
OVECHKIN EN RENFORT

ARLINGTON (PC) — Alexander Ovechkin se greffera à l'équipe russe en vue des quarts de finale du championnat mondial de hockey, jeudi. Finaliste pour le trophée Hart remis au joueur le plus utile à son équipe dans la LNH, Ovechkin a marqué 32 buts cette saison avec les Capitals de Washington. Il a ainsi décroché le troisième trophée Maurice-Richard de sa carrière à titre de meilleur buteur du circuit Bettman. Il a aussi été le meneur de la LNH pour les buts en avantage numérique (16), les tirs au but (220) et les points sur le jeu de puissance (27).

CANADA VS SUÈDE

STOCKHOLM (PC) — Le Canada va faire face à la Suède, jeudi, en quart de finale du Championnat mondial de hockey. L'affrontement a été confirmé, mardi, à la suite de la victoire de 4-1 de la Suisse contre le Bélarus. La Suisse a donc terminé au sommet de la section regroupant le Canada, avec 20 points. Le Canada (5-1-1-0) a pris le deuxième rang, avec 18 points. La Suède (4-2), avec encore un match à jouer, ne peut pas finir à une position plus basse que la troisième.

FLEURY MARCHE 450 KM POUR SENSIBILISER CONTRE LES ABUS SEXUELS



Theoren Fleury

(Photo PC)

TORONTO (PC) — L'ancien joueur de hockey Theoren Fleury a entamé mardi une marche de sensibilisation contre les abus sexuels. Au cours des dix prochains jours, il parcourra les 450 kilomètres entre Toronto et la Colline du Parlement, à Ottawa. L'ex-hockeyeur a admis après sa retraite avoir lui-même été victime d'abus sexuels lorsqu'il était adolescent. Il souhaite maintenant utiliser sa notoriété pour sensibiliser la population, inciter les victimes

à dénoncer les abus et réclamer des lois plus sévères contre les agresseurs. L'an dernier, l'ancien entraîneur de hockey mineur Graham James a été reconnu coupable d'agression sexuelle sur Fleury et son cousin, Todd Holt, qui a lui aussi joué au hockey professionnel. Graham James purge présentement une peine de cinq ans de pénitencier. Environ huit millions de Canadiens ont déjà été victimes d'un abus sexuel au cours de leur vie.

Crosby finaliste au Bill-Masterton

Ne manque que le Selke et le Lady Bing

SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurentdroit.com

PITTSBURGH — Pascal Dupuis n'était vraiment pas surpris d'apprendre, hier matin, que son capitaine Sidney Crosby se retrouve parmi les trois finalistes pour l'obtention du trophée Bill-Masterton.

« Je pense bien que Sidney a été nommé dans pas mal toutes les catégories cette année », a-t-il déclaré, pour faire rire tous les journalistes francophones qui couvrent la série Ottawa-Pittsburgh.

Pas toutes, en fait. « J'aimerais qu'il soit un jour considéré pour les trophées Selke et Lady Byng », a lancé l'entraîneur-chef des Penguins, Dan Bylsma, durant sa conférence de presse d'avant-match.

Il blaguait... à peine. À Pittsburgh, on a l'air de croire que Crosby est capable de tout réussir.

La facilité avec laquelle il a récupéré son titre de meilleur joueur de la Ligue nationale de hockey, après avoir passé une soixantaine de semaines sur la liste des blessés entre le 5 janvier 2011 et le 15 mars 2012, n'a fait qu'ajouter à sa légende.

C'est d'ailleurs ce courage démontré alors qu'il cherchait à se défaire des symptômes tenaces d'une commotion cérébrale sévère qui pourrait permettre à Crosby de graver son nom sur le trophée Masterton.

Le gardien du Wild du Minne-

sota Josh Harding et le défenseur des Bruins de Boston Adam McQuaid sont les deux autres finalistes.

« C'est gentil d'avoir voté pour moi, a dit Crosby hier matin. Quand tu reviens au jeu après avoir passé une longue période sur la liste des blessés, le simple fait de recommencer à faire ce que tu aimes le plus constitue

« Quand tu reviens au jeu après avoir passé une longue période sur la liste des blessés, le simple fait de recommencer à faire ce que tu aimes le plus constitue la plus belle des récompenses. »

- Sidney Crosby

la plus belle des récompenses. Cela dit, quand je pense à tous les joueurs qui ont remporté le Masterton et quand je pense à tout ce qu'ils ont eu à surmonter avant d'y parvenir, je suis honoré de me retrouver parmi les finalistes », a résumé Sid le Kid en zozotant, hier matin.

Le zozotement, c'est une triste conséquence de sa dernière mésaventure. Il devrait continuer à porter un protecteur facial spécial tout au long de la deuxième ronde des séries. Il doit protéger la mâchoire qui a été fracturée par un tir de son coéquipier Brooks Orpik à la fin du mois de mars.

La pièce d'équipement supplémentaire ne l'a pas empêché d'inscrire neuf points en cinq parties, contre les Islanders de New York, durant la première ronde des séries.

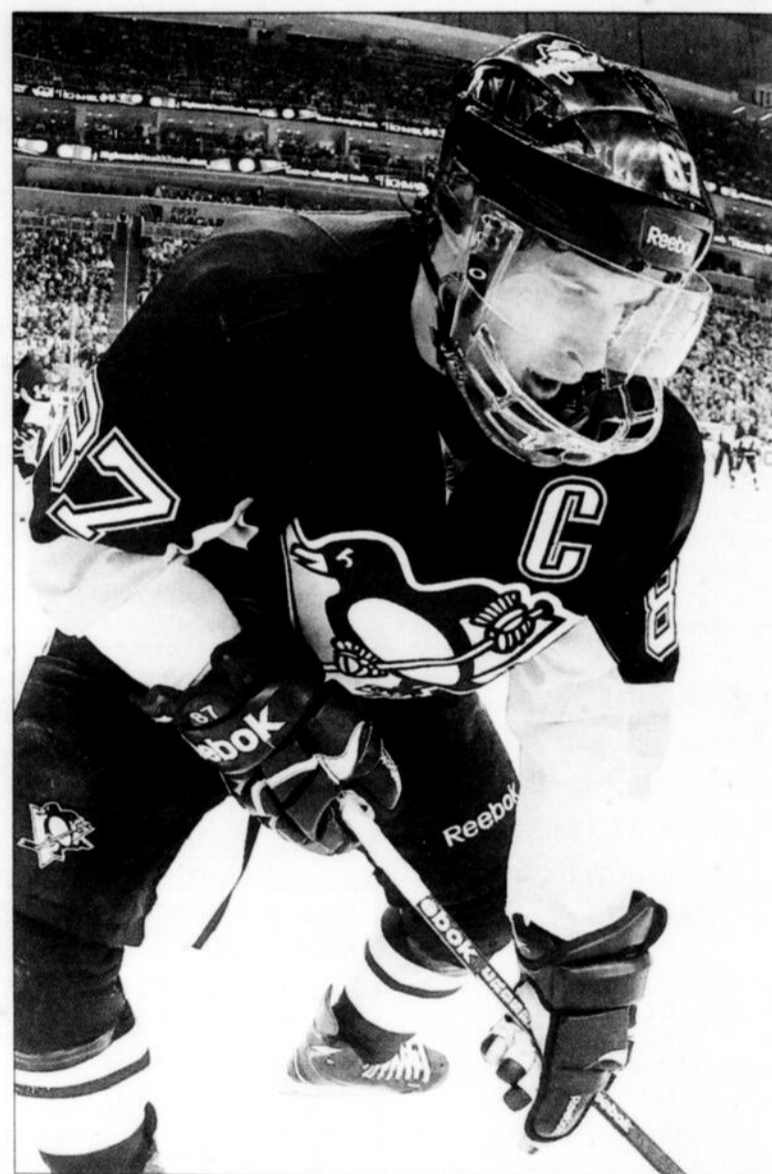
« Il ne s'est jamais plaint de la douleur. Je l'ai entendu se plaindre d'une seule chose, c'est de toujours avoir à répondre aux mêmes questions à propos de sa blessure », affirme son voisin dans le vestiaire, Brandon Sutter.

Le numéro 87 s'attend à ce que ce soit un peu moins facile en deuxième ronde. « La briga-

de défensive des Sénateurs est un peu plus robuste que celle des Islanders », souligne-t-il.

Contrairement aux Islanders, les Sénateurs misent sur un gardien de but en pleine possession de ses moyens.

« Ça ne change rien, insiste Crosby. En tant qu'attaquant, je travaille toujours sur des petits trucs qui me permettent d'obtenir de meilleures chances de marquer. Je ne vais pas changer ma façon de faire parce que j'affronte un bon gardien. Je serai peut-être un peu plus affamé quand je foncerai au filet, pour ne pas rater les chances que je vais obtenir. On ne réinventera quand même pas la roue. Ce sont les bonnes habitudes de travail développées durant toute l'année qui me permettront de connaître du succès en séries. »



Sidney Crosby a passé une soixantaine de semaines sur la liste des blessés entre le 5 janvier 2011 et le 15 mars 2012, pour ensuite effectuer un retour au jeu exceptionnel.

(Photo AP)

Tournoi Pêche Saguenay du 16 au 19 mai 2013

Inscriptions:

La Marina de Chicoutimi 418 549-3794
531, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
Accommodation des 21 La Baie 418 544-4655
3422, boul. de la Grande-Baie-Sud, La Baie
Dépanneur Valin Maestro Chez François 418 549-0983
677, boul. Tadoussac, Valin
Site internet: acpcsmarina.com



SAGUENAY

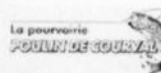
Nos activités:

- 16 mai : Soirée d'information sur le tournoi à la Marina, Rémi Aubin conférencier
- 17 mai : Début du tournoi. Souper homard à volonté avec moules suivi d'une soirée dansante avec le groupe EFX Classic Rock
- 18 mai : Déjeuner du pêcheur
- 19 mai : Banquet de clôture. Remise des prix, bourses



Pour plus d'information
visiter notre site internet:
www.acpcsmarina.com

marinachicoutimi@hotmail.com





GULTZAN CONGÉDIÉ

DALLAS (PC) — Les Stars de Dallas ont congédié l'entraîneur Glen Gulutzan après qu'il eut échoué à mener l'équipe vers une participation aux séries éliminatoires au cours des deux dernières saisons. Le nouveau directeur général, Jim Nill, a annoncé la nouvelle, mardi. Nill a remplacé Joe Nieuwendyk, qui a aussi été congédié. Les Stars ont raté les séries au cours des cinq dernières saisons — un record d'équipe. Gulutzan, âgé de 41 ans, a conservé une fiche de 64-57-9 en deux saisons.

LE CANADIEN S'ENTENDRA BIENTÔT AVEC LE DÉFENSEUR MAGNUS NYGREN

MONTRÉAL (LA PRESSE) — « On n'a jamais trop de défenseurs », a dit Marc Bergevin lundi midi. Le directeur général du Canadien devrait bientôt en ajouter un autre à sa banque puisque, selon ce qu'a appris La Presse, une entente est sur le point de se concrétiser avec le défenseur suédois Magnus Nygren, choix de quatrième ronde du Canadien en 2011. Le fait qu'il n'y ait pas d'entente de transfert à l'heure actuelle entre la LNH et la Ligue d'élite de Suède empêche le contrat d'être officialisé. Or, on s'attend à ce qu'une nouvelle

entente entre les deux ligues soit signée après les Championnats du monde. Le contrat qui liera bientôt Nygren au Tricolore est un pacte de deux ans. L'équipe doit absolument mettre l'arrière de 22 ans sous contrat d'ici le 15 juin, sans quoi il perdra ses droits sur lui. L'arrière de 6'0" et 192 lbs a été nommé meilleur défenseur de l'Elitserien au terme de la dernière saison. Toutefois, il n'est pas acquis que Nygren soit mûr pour devenir un défenseur régulier dans la LNH.

« Il est vraiment sur la ligne », estime l'agent suédois Patrik Carnback, qui a brièvement porté les couleurs du CH dans les années 90. « Offensivement, il n'y a pas d'inquiétude. Magnus est un général sur l'attaque à cinq et il possède le meilleur lancer frappé en Europe. Mais défensivement, il lui reste du travail à faire. » Dans les circonstances, il est difficile de déterminer où le jeune arrière jouera l'an prochain. « Il faudra parler au Canadien pour voir quelles sont ses intentions », a indiqué Carnback.



Marc Bergevin, dg du Canadien.

(Archives)

Les Sénateurs perdent 4 à 1 contre les Penguins

Le numéro 71, c'est Malkin

SYLVAIN ST-LAURENT

Le Droit

PITTSBURGH — Hier avant-midi, avant d'affronter les Penguins de Pittsburgh pour la première fois, Paul MacLean a fait un dernier clin d'oeil aux partisans du Canadien de Montréal. « J'ai bien fait mes devoirs. Ici, le joueur qui porte le numéro 87 s'appelle Crosby, le numéro 71 s'appelle Malkin, le numéro 58 s'appelle Letang... »

En soirée, l'entraîneur-chef des Sénateurs d'Ottawa a sans doute mémorisé quelques numéros de plus. Dans

« Nous ne sommes pas l'équipe de deux joueurs. Nous ne nous fions pas uniquement sur le numéro 87 et sur le numéro 71. »

— Dan Bylsma

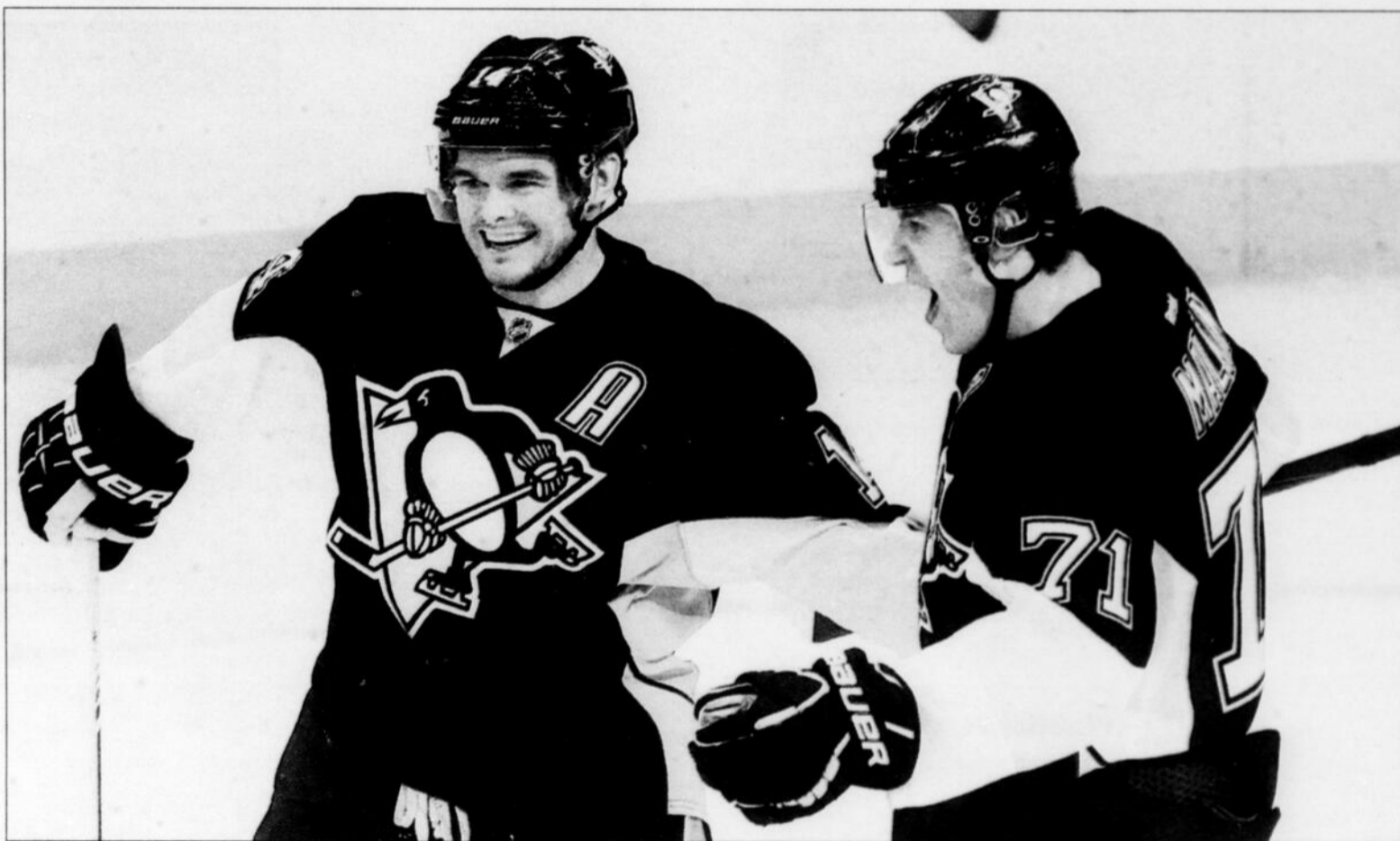
un match numéro un remporté 4-1 par les Penguins, il s'est rendu compte que tous les joueurs utilisés lors des avantages numériques par son vis-à-vis Dan Bylsma sont dangereux.

Les Penguins ont marqué deux de leurs quatre buts alors qu'ils avaient l'avantage d'un homme.

Le jeu de puissance des Sénateurs, à l'opposé, a fait zéro en cinq. Pascal Dupuis a même inscrit le dernier but de la soirée lors d'une infériorité numérique...

MacLean et ses troupes ont maintenant deux jours pour se remettre de cette défaite, pour chercher des solutions. Le prochain match sera présenté vendredi soir sur la patinoire du CONSOL Energy Center.

Que devra-t-il faire? Donner



Evgeni Malkin (à droite) célèbre avec son coéquipier Chris Kunitz après avoir marqué le troisième but des siens, en première période.

(Photo PC)

une chance au jeune Mark Stone, qui attend patiemment son tour depuis une dizaine de jours?

Rappeler Jason Spezza d'urgence? Le centre numéro un aurait patiné pendant 90 minutes, à Ottawa, hier.

MacLean commande d'abord à ses fans de ne pas paniquer.

« Je pourrais demander à mes joueurs de lancer plus souvent et d'effectuer moins de passes en zone d'attaque. En fin de compte, nous avons quand même obtenu quelques tirs de qualité lors de nos supériorités numériques. Par moments, nous avons été dangereux. Il faut simplement essayer d'être dangereux plus souvent et plus longtemps », déclare-t-il.

« Nous avons quand même présenté le meilleur taux d'efficacité en infériorité numérique de toute la Ligue nationale durant la saison régulière. Je pense que nous sommes capables de leur tenir tête », s'est permis d'ajouter Marc Méthot.

Il paraît que les jeunes Sénateurs étaient nerveux en début de soirée. Parce qu'ils étaient coincés dans le fond de leur territoire, ils ont écopé d'une pénalité très rapidement. Les Penguins, toujours très à l'aise lorsqu'ils doivent entreprendre une série devant leurs partisans, en ont profité pour ouvrir la marque. Avec un bon tir de la pointe, Paul Martin a été le premier à battre Craig Anderson.

Les plombiers du quatrième trio ont permis au club visiteur de niveler les chances très rapidement. Colin Greening a marqué son premier but de séries contre un Tomas Vokoun qui n'avait pas l'air en pleine forme.

Finalement, le gardien tchèque s'est ressaisi. Il a réussi 35 arrêts pour signer sa troisième victoire consécutive en séries.

Evgeni Malkin et Chris Kunitz ont marqué les buts qui ont fait la différence. Celui de Dupuis, en troisième, n'a fait qu'ajouter l'insulte à l'injure...

« Nous ne sommes pas l'équipe de deux joueurs. Nous ne nous fions pas uniquement sur

le numéro 87 et sur le numéro 71. Ce soir, nous avons prouvé que nos quatre trios peuvent faire le travail. Tous nos joueurs ont joué de façon agressive. Vraiment, un bon match dans l'ensemble », a résumé Bylsma en fin de soirée.

Gryba se blesse

Les Sénateurs, qui ont su éviter les blessures durant la première ronde, ont perdu un soldat hier soir.

Eric Gryba a eu de la difficulté à rentrer au banc après une dure collision au centre de la glace avec Brooks Orpik en deuxième période. Il n'est jamais revenu. Blessure au haut du corps.

« Nous en saurons plus long à son sujet dans quelques heures », a conclu MacLean. □



PARTEZ LOIN. REEMPLISSEZ MOINS.

CHACUN DE VOS KILOMÈTRES COMPTE AVEC LA TECHNOLOGIE SKYACTIV.



Modèle GT illustré

MAZDA CX-5 GX 2014
avec la TECHNOLOGIE SKYACTIV

LOUEZ À PARTIR DE
259\$/MOIS
LOCATION 48 MOIS • 2 495\$ COMPTANT



Modèle GT illustré

MAZDA6 GX 2014
avec la TECHNOLOGIE SKYACTIV

LOUEZ À PARTIR DE
329\$/MOIS
LOCATION 48 MOIS • 0\$ COMPTANT



Modèle GT illustré

MAZDA3 GX 2013

LOUEZ À PARTIR DE
168\$/MOIS
LOCATION 36 MOIS • 0\$ COMPTANT

Aussi disponible
avec la
**TECHNOLOGIE
SKYACTIV**



Modèle GT illustré

MAZDA3 SPORT GX 2013

LOUEZ À PARTIR DE
188\$/MOIS
LOCATION 36 MOIS • 0\$ COMPTANT

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS[†] SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS

**GARANTIE
CONFIANCE
BLINDÉE
MAZDA**

- ANTIPERFORATION LIMITÉE - 8 ANS
- PIÈCES D'ORIGINE - 3 ANS/80 000 KM
- GROUPE MOTOPROPULSEUR - 5 ANS/100 000 KM
- ASSISTANCE ROUTIÈRE - 3 ANS, 24H/24

CES OFFRES SE TERMINENT LE 31 MAI 2013.

RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE MAZDA OU
CONSULTEZ LE MAZDA.CA POUR TOUTS LES DÉTAILS.

Vos concessionnaires Mazda du Québec

VROUM-VROUM

Vous pourriez être admissible à une
remise supplémentaire allant jusqu'à 1500\$*
dans le cadre du programme



*Offres disponibles pour la location au détail d'une Mazda3 GX 2013 (D4X53AA00), d'une Mazda3 Sport GX (D5X53AA00), d'une Mazda CX-5 GX 2014 (NVX64AA00) et d'une Mazda6 GX 2014 (G4L64AA00) neufs en stock, avec des mensualités de 168\$/788\$/259\$/329\$ pour 36/36/48/48 mois, ce qui comprend un acompte de 0\$/0\$/2 495\$/0\$. Offres disponibles pour la location au détail d'une Mazda3 GT 2013 (D4T763AA00), d'une Mazda3 Sport GT 2013 (D5T763AA00), d'une Mazda CX-5 GT 2014 (NVX64AA00) et d'une Mazda6 GT 2014 (G4T64AA00) neufs en stock, tels qu'illustrés, avec des mensualités de 355\$/380\$/376\$/446\$ pour 36/36/48/48 mois, ce qui comprend un acompte de 0\$/0\$/2 495\$/0\$. Tous les versements de location incluent les frais de transport et de préparation de 1 695\$ (Mazda3/Mazda6/1 895\$ (Mazda CX-5) ainsi que la surcharge sur l'air climatisé de 100\$ (le cas échéant). L'immatriculation, les assurances et les taxes sont en sus. La première mensualité est payable à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 8 C le km excédentaire. Offre de location réservée aux clients au détail admissibles. Les offres de location peuvent varier selon la région et le modèle. Le taux annuel de financement à l'achat de 0% est offert sur les modèles Mazda 2013 et 2014 neufs sélectionnés en stock. Les modalités peuvent varier selon le modèle. Le taux annuel de financement de 0% jusqu'à 84 mois est offert sur les modèles Mazda CX-5 2013. Le taux annuel de financement de 0% jusqu'à 48 mois est offert sur tous les modèles Mazda CX-5 2014. Le taux annuel de financement de 0% jusqu'à 72 mois est offert sur les modèles Mazda2 GX 2013, Mazda5 GS 2013 et Mazda MX-5 GX 2013. Le taux annuel de financement de 0% jusqu'à 84 mois est offert sur les modèles Mazda3 GX 2013, Mazda3 Sport GX 2013 et MazdaSpeed3 2013. À titre d'exemple, un montant de 20 000\$ financé à un taux de 0% avec un versement initial de 0\$ sur une période de 36/48/72/84 mois équivaut à 36/48/72/84 mensualités de 555,56\$/416,67\$/277,78\$/238,10\$, des frais de crédit de 0\$ et une obligation totale de 20 000\$. *Programme de garanties offert gratuitement pour tous les modèles 2013 et 2014 par l'entremise de Mazda Canada Inc. Les modalités peuvent varier selon les modèles. Certaines exceptions peuvent s'appliquer. Rendez-vous chez votre concessionnaire Mazda pour tous les détails. †La remise de 600\$ à 1500\$ est applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule de l'année-modèle 2009 à 2013 admissible en échange d'un véhicule de l'année-modèle 1999 et antérieures admissible. Une initiative de l'ADLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le site www.faitesdelair.org. *Certaines conditions s'appliquent. Achat ou location sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Le concessionnaire peut devoir louer une commande ou effectuer un échange sur certains véhicules. Ces offres sont valides du 1^{er} au 31 mai 2013. Les prix peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Visitez le mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.